



KLASOFA KUTUPHAN
3831

تعارف جامع و نشا عریض

I.

ایام هجری

۸۲

کتاب بزرگ

۲۸۲۱





بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سباس ثابت الاماس و شكر و ستايش بي حد و قياس اول
برورد كارلا يزال و آرزو كاره و الجلال در كاهنه لائق و سزاوارد
جوهر ذات انسان زيور نطق و فصاحت لسان ايله ممتاز و سرفراز
ايلدي و درود نامعدود غير محدود افصح فصحا ي عالم و بلغ
بلغاي بني آدم محمد مصطفی صلي الله عليه و سلم و آل كرام و اصحاب
عظام لونه اوله مادار الكلام في السنة الخاض و العام **وبعد**
بوتريلات مرقومه نك جامعي و بواو راق مجموعك مراقبي و واعي
سابقا مصر و فتر داري اولان ابراهيم بن خداورد ي بن محمد المهندار
آب عرفات بابر كاتي مکه مشرفه يه كنور و لمسنه فرمان ياد شاي
ايله شروع ايلد و كي زمانته ترفيه خاطر فاتر و تنزيه قلب منكسر چون
ديوان مصرده مسودات رسيدن و منشآت فضلاي قداما و عصر
دن النقاط و لنوب بي ترتيب معين و بلا تبويب مبين بواو راقه
جمع اولندي ان شاء الله الاعز نظر تاني ده احسن ترتيب ايله مرتب
اولوب هر نوع بابنه الحاق اولنه والله المستعان و عليه التكلان
از قبل سلطان بايزيد خان بن محمد خان قديم و مرفوعه يافته در جواب خان تانا
مكتوب شريف در بره كوز كودش سزاوار حسن از مانك و امين و اوندك
كلوب و اصل اولدي و غايت تعظيمه و نهايت تكريمه مقرون اولدي و چون

اول مكتوب مرغوبك مضمون ميموننده و فخر و اي ميفندك اول جانبك
صحتي و سلامتي و ابا و اجداد ي تخت ايلره مينه ولد و غي و اول حضرتك
بوجانبه نسبت فرط محبتي و اخلاصي مفهوم و مستفاد اولوب سرور
تام و حبور نك انجام حاصل اولدي و حالدا اول جانب و لك و سعادت
ايله از او جه جانبك كلوب قدوم شريفلي ايله اول ديار ي مشرف نك كيري
اعلام اولمش اهل و مرجع اقد تمدن بين الجانبين قرب معنوي محقق ايلي
و ترب صوري دخي حاصل اولوب نور علي نور اولدي ان شاء الله تعالى
قدومك مبارك و ميمون واقع اولمش ايله در عمو بطرفه كمال محبتكردن
از او جه جانبك اقامت ايد و بمر شهر بنياد ايتك نيتي اولوب بوجانبه
اذن و اجازت طلب اولمش ايله اولسه اول جانب ايله بوجانبه اراسته اولن
محبت روحاني من سوا الف الزمان الودع الان ثابت و مستمر اولمشدر
مقصود اولدر كه من بعده خي ابد ابرمد انيان محبت و مودت راسي و شيخ
اولا و القلوب تشنه اهد موجب خي ايل جانب بوموال اوزره در ضمير
منيره كه مشكاة انوار الهيم در مخفي و لميه كه انك اندك تمكين و قرار بمسيلة
جانبينك خدامي و احشامي اراسته من يداختلاط اولوب احد جانبينك
ناكاه بر فعل نامرضي واقع اولوب و يا خود اول بروك خلقته مضايقي
اولوب و جناب مارت مآب منكي كراي خان دخي كه بو آستانه دن نشو
و نما بولمش هوادار لردن در جناب كرم ايله آتله اراسته اولان محبت
مؤيد اولمق دخي مقصود در و اول محل اكاذي في بيدر و اول معني دن
اكا دخي مضايقه اولوب نك اراسته ديكته مضايق اولمق احتياي
وارد فلذلك اول معني يه رضا كوسته لمسه ايله ركه بر معني كه

موجب وحشت و موهر که ویرت و لا آنلودن و معنی به رضا
 کو ستر میله لر و بمن اقبال قامتین بو معنی موهر و لمیان برده ندا
 ایده لر **مثل عرث** که من محبین بتعانقان و بینهما فرسخ
 و که من اخوین بقبا عدان و لیس بینهما برزخ باقی و التلام علی الدوم
از قره حسن حاکم بغداد بسطان مراد خان نظم
 خدا یکان سلاطین معین دین و دولت ز فرط عدل و امان تو مملکت معز
 قضا مثال همه حکمهای تو نافذ قدر مثال همه سعیدهای تو مشکور
 ز عدل شامل تو عرصه جهان خرم برای فرخ تو رایت شیمی منشور
 هو العاقب علی طبقات سلاطین الزمان بالنفس المطهره و الاخلاق المعطره
 و اللطاف المکرمة المؤید بلطف الله المنصور بنصر الله القايم بامر الله
 المتوکل علی الله المفوض امره الی الله المجاهد لوجه الله الغازي فی سبيل الله
 عون الاسلام غوث المسلمين المؤید بتأييد الملك المنان سلطان مراد
 خان خلد الله ملکه و سلطانه مرافض علی العالمین بزمه و احسانه و ابدا
 خلافته و متع ولده و آمن ببلده و حو جل و علی رايات آسمان فرساي
 و اشعه الویه زمین های آن دولت فرای را تا قیام قیامت مرفوع دار
 و آفتاب جهان تاب مرحمت شایم را که در ممالک اسلام بنور احسان رسانیده
 است همواره از فرط معدت و جهاد با غیر ملت طالع و لامع گرداناد
 تا کافه مخلصان و ایمان دولتش در سایه عنایت و کف حمایتش
 بمنتهای همت و اقصای امنیت رسند این دعا را از همه خلق جهان
 آمینست بس لایک و میمنت همت ارباب بصیرت و اصحاب سیرت
 در هر بقعه از بلاد ایستاده عای دوام دولت و بقای سلطنت آن صاحب

سعادت از حضرت عزت نمودن امر لازم و فرض مهم است بعد از رفع
 جوامع دعوات صافیات که تشریف آن رواج اخلاص و ایشام جان
 رسانند و ابلاغ تحیات خالصات که فوایح لواج آن دل را غایت بهجت
 و سرور و نهایت نصرت و جهور بخشد محتوی بر دیباچه و لتخوی
 و منظوی بر شمول هواداری و عرض کمال تحنن و التیاع و وفور
 شوق و انزعاج بالتقائی لقاء سلطنت مانی و دولت ایابی بقول
 و الاذن تعشق قبل العين احيانا خارج از حد و تحریک بر بیان و متجاوز
 از تقریر بیان است و کیفی بالله شهید که محبت مخلص فی اشتباه و داعی صادق
 د و لتخواه را ما و راء احراز شرف ملاقات امنیتی نیست رجا تحقیق
 آن بر اجمال امور علی مرور الدهور و اثن و درین و لا وقوف و اطلاع
 بحصول پیوسته که مجرد سیر سلطنت و تصبیر امور مملکت بمباشرت نفس
 نفیس مشرف فرموده بعد ماکه در سوائف زمان رجوع بدست نوباره
 اثمار شجار سلطنت بود تفویض نمود حقا ثم حقا و قولاً سید با صدقاً
 بموجب فرط انشراح قلب و کمال بهجت و سرور بحصول زمان شده است
 که آن معنی واقع بر منج صواب و سداد و طریق صلاح و رشاد و حصول
 امنیت اهل عالم و جمعیت کافه بنی آدم کشته الحمد لله الذی فر عینا بهذا
 الامر الجزيل والفعل الجميل **بیت** آنچه تمنای ما ز اهل زمان بود
 کشت میسر بفضل ایزد یزدان بنا بر تشبیه مبانی مصادقت و موافقت
 در احسن جالات طالع مساعدت نجوم و انوار مسارعت در تیسیر
 حصول مقاصد و اندفاع اعداء چنانکه آنحضرت فایز بفتح عظیم و عطیه
 جسیم دیباچه ظفر نامه شاهان عالی رای عالم را ای و سر در قتر عجوب کار

نام خسران عدو بند کشور کشای است و استیلائی تمام و استیصال مالا
 کلام طایفه اولت هم الکفره الفجره یافته و آتش شمشیر و دازد و دمان
 دشمنان اهل اسلام بر آسمان رسانیده و محذرات معانی و آن چندنا
 هم الغالبون و از جمله ملوک مرتبه سروری پذیرفته و این مخلص نیز بوسیله
 الهام و الله بدعوا الی دار السلام شمول عنایات و موهبت و اهلب العطايا
 تا بتباشیر صبح اقبال از فتح عراق عرب زدار السلام بغداد و حلب و موصل
 و کوفه و بصره و اردبیل و غیر ذلک من البلاد و الامصار و القلاع و القاع
 برای این داعی روی نمود و آن بقاع شریفه از ایدی ادائی که دماغ دل
 ایشان باد کیر نفخه شیطانی و خیال خانه حسروی و سلطانی بود از
 دفع طاعت طبعوا الله و اطیعوا الرسول و اولو الامر منکم خارج شده
 مقتول و مفروق شده الحمد لله الذی صدقنا و عدل من بعد اخیری ثانیة
 غیر اولی ندای فتح عراق عجم با حسن نوا و نغم بکوش هوش این دین
 رسید کالید اکثر بقاع و قلاع آن مملکت بدست ملازمان آمد و اما
 و اشراف آن بلاد سر بر خطه فرمان نهادند **شعر** سعد الزمان و ساعد
 الاقبال و ابی المعنی و اجابت الآمال بر حکم نص آن الارض لله یومها
 من بشاء من عباده و بنان بیان قل اللهم مالک الملك توتی الملك من
 تشاء و تنزع الملك ممن تشاء و ترضع در حوزة تصرف ملازمان
 در آمد و لا شک عرض این معنی برخدام آن حضرت موجب بخت
 و سرور کمال تفرح و جهور خاطر اشرف آن حضرت خواهد بود بر قاعده
 مقرر که فراع مستقبل تابع و فروع مستلزم اجلال متبوع و اصول است
 و چون لایزال این جانب طریقه اخلاص و دلتخواهی مسالوک داشته

از آن حضرت نیز متوقع و مأمول و مستدعی و مستول آنکه وظیفه التقا
 و اعتبار از ارسال مفاوضات شریفه و ایراد و نور محبت مرعی فرموده و
 این نیکخواه را مبتهج و مسرور کرد انیده و مودت و مصادقت بنوعی
 استحکام یافته که بمرور ایام و گرو را عوام بهیچ نوع انقطاع و انفصال نپد
 یرد و بعده کابر عن کابر کالرح انبوا علی انبوا با ولاد و اجناد متطابق
 و متوارث گردد و جهت تحریک سلسله محبت و ابراز خلوص مودت
 از مکن عقیدت و تهنیت بجاست بر سر سلطنت که مرغوبار باب ملک
 و ملکت بوده صاحب اعظم دستور مکرم عمر صاحب لام جلیل القدر و الذی
 عظیم الشان و الامر خواجه نصیر الدین عمر که از جمله امنا و معتقدان این
 د و لخواه بود بشرف تقبیل عنقه علیه ارسال رفته تا کیفیت حالات و
 اوضاع این مملکت که عند الوصول بفر عرض نواب فامدار و امرای کما
 برساند و مهمات حایر و نایج خواهد بود ان شاء الله تعالی باقی ظل ظلیل
 عالی و عاطفت مآلی مؤید و مخلد باد بر رب العباد بالبنی و آلہ الاجا

از قبل سلطان بایزید خان بسلطان محسن و مرود یافته

بسم الله الرحمن الرحیم منه الفضل و الطول و التکریم الحمد لله الذی خضر
 حدائق التعارف بقطران الاقلام و تضر بسایین التوالف بر شحان الارقم
 و صیرار سال الوسل و افتتاح السبل سبب لالتیام بین الانام و جعل سلوک
 طریق المحبة بین الملوک الذین یوادون فی سبیل الله و كانوا اخوانا فی سبیل
 موجب الانظام لمصالح الاسلام و الصلوة و السلام علی النبی الامی الامام
 الهام و علی آلہ و صحبه الی قیام الساعة و ساعة القیام و بعد فالحب ینهی الی الحیا
 الاخ الامیر الکبیر المویذ للدين المعین للاسلام و المسلمین باسطه اجنحه

الرافة على المؤمنين سيد الامراء في العالمين مستند الضعفاء والمساكين
المخصوص بالطاف الملك المهيم السلطان محسن رفع الله دعائهم السلطان
محسن جده وشيد قواعده وله بين جده **س**
سلاما كبرج المسك فض خنامه . سلاما كفيض المزن فاض سجامة
سلاما كروض الخضر رق شمه . سلاما كفض الدرراق نظامه .
يوضح لعله الكريم ان در درج الاضاح ودرى بهج الافراح اعني
كتاب المستطاب وخطابه السجباب مرآن جلال ان هذا الشئ عجاب وشكوة
انوار انبياه الحكمة وفصل الخطاب الثاني آيات الخالص المحبة والوداد
والراوي حكايات صفاء الطوبى والاعتقاد المنظوى على عادت تعرفه
رحله حضرت السلطان الاسعد الوالد الامجد السلطان محمد تغه الله
بغفرانه والبسه حلل رضوانه من فناء الفناء وبقاء الفناء الذي هو كراب
بقية يحسبه الظمان ماء والمحتوى على قاعه تمنية ان الله تعالى ثابته
وتوالي احسانه بيده الملك يؤتبه من يشاء وله التصرف ينزع عن شياء
جعلنى وارث موارث اباى الكرام ومالك ممالك اجدادنا العظام وصيرنى
حافظ بلاد الله وانا ممد وخليفة رسول الله والقيام مقامه والاكرام
عامر والناسي عاصم اسر الله بنيانه وشيد اركانها ما توالي الليالي والال
وما تقابل الشهور والاعوام ورد في اعز الاوقات ووصل في اسعد
اسعد الساعات على يد الحبيب النيب الجلى الزكي الاجل الاسعد الكريم الامجد
السيد نور الدين محمد الخراساني المشهدي زاد الله قدره وحين طالعت
ما فيه من قوامه الى خوافيه ابتداء ورد ينقسم في وراقه النسيم الشمام
الالف ويفوح في اطباقه فوايح روايح الخلعة ولما استفدتنا في مضمونه

المنفعة ان نظام امور الدولة والاقبال والغرة والاجلال مع صحة الذات
وسلامت الصفات حمدنا الله حمدا كبيرا وقلنا الحمد لله حمدا دائما ابدا وكان
بين المتحابين بحكم التعارف الروحاني الحاصل في الازل والثالف الحقيقي
المتحقق في العهد الاول باخ نترضع به البان الاتحاد وتواد تلبس
لباس الاعتقاد صرنا بهذا المعنى كالنفس الواحدة لا تباين بيننا ولا نفرد
والالتيام الانقام تتناجى بالصماير وتتخاطب بالسرائر متلاق على العباد
ويتلاقى نظر العينين بنظر القواد فنحن وان كنا في الصورة على الافتراق لكننا
في الحقيقة على التلاق تعانق الارواح ونفارق الاشباح متفجع غايه الانصاف
لا يحتاج الى الايضاح ان صباحه وجه الصباح مستغنية عن المصباح
شعر كرم مجين تعانقان وبينهما فرسخ . وكرم اخوين تباعدان ليس بينهما
ونسأل الله تعالى ان يجعل مقارنة الارواح مقصودة بمقارنة الاشباح
ابدا والمسالك البعيدة مطوية بخطى القواد واخاديت مروية في درر
حديث الوداد سرمد فلما ادمى الرسول المشار اليه شرايط الرسالة ومراسم
الخدمة انصرف نحو الجناب العالي لا زال محفوقا بالمعاني حون حلقه بالاعز
والاكرام مهما في تجيله والاحترام وحملناه من المسامحات بالخلاصة بين
خلوص لطوبى والوداد ونثر صفو النية والاعتقاد فالما مول ان ينلقاه
بالقبول انه خير مأمول ومسؤول وتشرفنا احيانا بالاخبار السارة منبئة
عن صحة الذات وسلامة الصفات والحمد لله وحده والصلوة على من لا نبي بعده
وسلم تسليمنا كثيرا **امير تيمور به يي سردارم بايزيد فرستاده**
امير اعظم اعدل شهر يار كامكار قدوه صناديد سوزكار عضد القزاة والمجاهد
هدين جلال الدنيا والدين بايزيد هادر خلدن معدلته سلام وتحياتي كى مطاوي

و فور خلوص عقیدت و صفای طوین تواند بود مطالعه فرماید و جوامع
 همت هایون بر انتظام امور سلطنت و کمارانی و احراز کلیات امن و امان
 خود مقصود و معروف شناسد و من الله انجاح الامور و فی قبضه
 اعنه مصالح الجمهور بعد ذلك مصور رای صایب گردانیده می شود
 جناحه بکرات استماع فرموده اند که بیشتر ازین از حکام مصر و شام صوت
 ذاتش شرعاً و عرفاً و عقلاً ناپسندیده و نامستحسن بوده صادر شده
 بدان سبب بر ذمت همت عالیّه لازم نمود و انتقام آن معنی نمودن و
 بروفق من بعمل سوء یعنی به سزای اعمال بد ایشان رسانیده و اسطه
 بعنایت غفور کشاد هاء منصور بدان ممالک در حرکت آورده ایشان را
 ادبی نیکو و کوشمایی مژ و اراده شد قاصداً بهم سیئات ما کسبوا و الحمد لله
 علی تنایع الایة و تعاقب نعماته و مع ذلك در خاطر مبارک ساخت می شد که
 سبب آنکه بدیاری روم نهضت هایون افتاده بود اندک اضطراب و اختلال
 بحال ساکنان آن حدود راه یافته مباد که صنعتی بر روزگار ایشان متفرق
 شود و کفار فتنه فرصت یابند و تغلب نمایند و طراوت ریاحین ریاض
 اسلام اثر قبول یابد بنا برین معنی چون بعد فتح ملک شام و حصول مقاصد
 و مرام و اتمام جمیع مطالب و مهمام بعون الله الملك العالم بحکم العود احمد
 معاودت بتصمیم پیوست و کماهی حالات و قضایای آسمانی را موضح و شرح
 مصطفی بهادر تفریر کرده باشد و نخواه آن بود که او را اجازت انصراف داده
 بدان جانب روانه کرده شود او بی اجازت غیبت نموده و الحال هذه و از پل
 عبور کرده شد پس فارس یعقوب را که از جمله مخصوصان انجناب بوده متوجه
 گردانیده اند و استحکام مقام صداقت و افتخار طرق خلک نموده شد تا این

معنی

معنی از صلاح طرفین خالی نباشد بلکه منازعان و منکران دین محمدی علیه
 من الصلوات ائکله و من التحیات اجملها در عرصه تسلط باقدام جرات
 مجال اقدام ننواند بود چون بر عایت ترصد بجواب صواب انجناب رفته
 و میرود که بر غایت شرایط محبت قیام نماید که موجب آرایش خلایق و آسایش
 اهالی مملکت تواند بود و صورت آن دوستی بر صفحات روضات و حیات
 ایام مسلمانان مسطور نماید و الله یمدی من یشاء الی صراط مستقیم
 و حال آنکه بتحقیق پیوست که یعقوب بران جانب سلامت ملحق شد بعزمت
 میلایش الاطاع نهضت مصمم است درین فرصت بالتام او غلانات و
 فرزندان و امراء الفرس و امراء توامانان و کبار سادات و مشایخ عظام
 و علماء فحول و ائمه صنادید اعیان و مشاهیر اقالیم و ممالک محروسه
 و ارکان دولت گنج گنج کرده با اتفاق و استصواب ایشان علی استخاره
 الله تعالی از دار السلطنة سمرقند فرزندد لبند ارچند اسعد امجد ستوده
 خصالی مانند مغیث الدین محمد سلطان بهادر طول الله عمره که بعنا
 الله الباری انوار آثار بختیاری از جبین ولایح است طلب داشته ایم که
 باجمعی امراء عظام و جیوش و زعماء ولایت و ولایه و حکام و رؤس
 اقوام و اکابر و اشراف تمام اقالیم که بعنایت الهی در تحت او امر و نواهی
 اند فتوح ان جانب شود مول زانکه در اول منزلت قدر لغای کرده مبارک
 و طالع سعدی که **نظم** بطالعی که تولد بدد کند تقویم بساعتی که سعاد
 گذاران اختر آن فرزندد لبند ارچند زاد الله عمره بر سر سلطنت
 ان ممالک اجلاس کرده اذمه حل و عقد و اعنه ضبط و بسط آن دیار
 بقبضه شهابت و کفایت او نهاده شود ان شاء الله تعالی و ما ذلک

متوجه

علی الله بغیرہ و بعد نموده می شود که بوقت مراجعت از صوب شام نزد
 مبارک بمیاردین بخدود فرزند اغرستم بهادر بقاء الله تعالی و سلیمان
 شاه بهادر را با جمعی امر و لشکرها بصوب عراق عرب بجهت ضبط و اس
 آن حاکم فرستاده ایم بعد از آنکه بجانب الاطاع حرکت فرموده شد
 مکتوبات ایشان رسید مشتمل بر آن که مقبل که در بغداد جمع بود او
 و اجلا فالناس اجتماع کرده اند و بسیاری از ترک و تاجیک و عرب
 و خلج و ترکان جمع شده و استحکام باروی شهر و دروازه ها نموده اند
 و طریق تر و عصبیان گرفتند اگر چه موسم شدت حرارت بغداد بود و حر
 لشکرها بدان جانب زغایت گرمی هوا تعذیری تمام داشت فاما بجهت
 و اصلاح آن قضیه بوفور بنفس مبارک باندک سپاه بدان جانب
 فرموده شد و بعد از آنکه تمامی متمردان ناپاکان را از سر حشمه شمشیر
 ابدار آتش بار مبارزان و دلاوران شربت فنا جانشانیدند فقطع دابر
 القوم الذین ظلموا و الحمد لله رب العالمین و بعنايت ربانی و سعادت کائنات
 بعزمت بیلاع الاطاع معاودت فرموده این مثال را از دست دارند
 فرستاده می آید که اکنون وظیفه دوستی و لازمی اتحاد آنکه از آن جانب
 درین تمهیت و فرونی ایام که طلوع صبح مسرات دوست دارینست
 شده یکی از فرزندان و خویشان یا از نوکران نیک و ملازمان محرم
 خود کس را برسم تمهیت روانه کرد اند با صورت جمعیت از اتفاق آن
 جانب خالی نبود بلکه بزور موافقت ایشان خالی نباشد ان شاء الله تعالی
 و لا شک که انقیاد مناظر مصالح ترتیب آن مقدمات انواع نواید و منافع
 جانبین نتیجه دهد و نهال سلوک آن مسالک اصناف ثوابت او کلی جزو

ثمره بخشد الله تعالی میسر مالی و مقدار اقبال و یقین حاصل است که نش
 این جانب خواهد رسید که والی مملکت آنجا است و تمام کرجیان با وجود
 مخالفت و انکار دین سید المرسلین که شعار خود ساخته اند بلکه بجمیع
 الوجوه حضرت ما مبین و مبانی و اصل است بجهت صلاح حال
 و عافیت و سلامت ساکنان و لایست خود طریق متابعت مسلوک داشته
 و خطبه و سکه اقبال بالقاب همایون موسم و مزین گردانیده است
 و اداء مال مقرری سال بسال رسانیدن متقبل شده و علی القاعده آنجا
 ولایت و در بهادر امن و امان بفرغت اطمینان روزگار میگذرانند و با
 حضرت ما انجناب را انواع اسباب اتحاد و موجبات و داد حاصل است
 و امداد حسن اعتقاد متواصل علی هذا از کمال عقل و کفایت و صلاح
 ملک داری قنضاء آن میگرد که در تمهید قواعد و سستی میزد و فرماید
 و این معنی از حضرت ما محض صدق شناسد و شریعت صلح را از شوا
 کد و رانی که از خلوص عقیدت و صدق نیت بعید باشد مصفی آرند
 چه دنیا و مافیها وجود آن ندارند که اصحاب ولت و ارباب مکتب بزجر
 معاش کنند که از آن دل مسلمانان و زبردستان را ضرری باشد **مثنوی**
 به پیش کهان و پیش مهمان بازار موری نیرزد جهان و علی الحقیقه
مثنوی نه لایقست خشونت نه لازمست جفا بیا که موسم صلح است و آبی
 و صفاء نیت نیست که بوقتی که از حضرت ما بان جناب اساس محبت و
 مستحکم کرد آن موجب ارغام انوف و الام صنوف اعداء دین قوی
 و منکران شرع مستقیم شود و اگر سخن مانیز دین نوبت بسم قول
 نشوند و از کمال صدق خالی شناسند و برقرار طریق عسر سپرد امید

بحضرت واجب الوجود که مفيض الخیر و الجود است وائق که جناحه هوان
در ادرار مآرب کل که در همه اوقات و حالات آثار مواهب ذوالجلال
ظاهر و لایح گشته و مرادات بحصول پیوسته موصول بنده درین
قضیه نیز و در تر بر وجهی که مقصود از تنق غیب عال نماید و آنچه در
برده تقدیر باشد در معرض ظهور است و صوح یابد و بالله العلی العظیم
و بار و اح بالک انبیاء و اولیا علیهم السلام که منجوا هم که تابان جناب صلح
کن و از جانبین قواعد و سستی مؤکد باشد و خصومت و نزاع مرتفع گردد
تا مسلمانان از جانبین در رفاهیت باشند و هر که از منبر عهد و صلح
انصراف نماید و نصیحت قبول نکند و تحریک سلاسل عداوت جنابند و هیچ
مبانی و حشمت را باعث شود مال این قضیه بد و عاید گردد و او آتم شود
این معانی محقق شناسند هذا آخر ما اردنا انصافه و تبیینه و حسبنا الله
و نعم الوکیل نعم المولی و نعم النصیر و السلام و الاکرام علی الدوام
ایضا مثال از قبل امیر تیمور به بیلدرم بایزید
بایزید بهادر عواطف باد شاهانه و عنایت خسروانه اوزره ملحوظ
و مخصوص و لوب معلوم اولاکه بعنایت الله و مبای من افضاله قریب
جهل سالدر که کند و نفس منی جهانگیر که و استخلاص قلاع و حصول
ملکت داری بر له مشهور و مشغول طو تشدر و اکثر ملوک و سلاطین
جهان بنصره الله تعالی و عونہ ربقه عبودیتنه بیون قویوب بونلت
بعضیسی طاعت و انقیاد کترین جان بلنه با غلیوب **شکر می بر میان**
جان بسته جان کبر و ار بر میان بسته بنده و ار حذ متبند و در مشدر
ولا ریب فیه زیرا که اظهر من الشمس و این من الاسب بلکه جمع کثیر

در رفت و جاه و حشمت جهتمدن انلر بیلدرم بایزیدن زیاده در که
اطاعنده اقدام ضراعت اوزر و در ووب مطیع و منقاد اولمشدر و چون
الله تعالی کبر سنله دخی اناسی منزله اولام و بومعانی موجود اوله
سیله بی ادنی و وعید بسیار کوستروب درگاه جهان پناهم مرتبه
اخری رقعہ یز مش که بن تبریز و ارورم و تبریزدن عود شاید
جیش بی نهایت و عسکر ما لا غایه ایله تیمور طلبنه و ارورم دیو امیدی
اول بزی بلمشدر که انوک سوء افعال سابقه سی اوزر بزم حشمت اسلام
غیر فرود دفع شر غیر و رعایت ناموس و واجب و لازم در و حسن فحوائ
من تقرب الی شبر تقرب الیه ذراعاً عن قرب الزمان انوک جانبنده اس
بولمشدر القصة التکر علی التکر صدقة کوستروب اول سیله سیوا
اوزر بنه یور یوب لشکر کشور کشای و اقالیم ارای حرکت پذیر اولدی
نظم هر انکس که تهدید ما داشت خوار بشوید دل از خونی روزگار
عنایت ربانی و فضیلت سبحانی بر له اول بقعه دخی میسر اولدی الحمد لله
علی ذلک و مشاهد ان الملوک اذا دخلوا قرته افسد و ما خلق جهان یا نه
داخلدر و و کلی محقق و معلوم اولدی که درت آئی ملاطیبه محاصر
ایدوب لیلا و نهاراً مسعاه و اجتهاد کوستروب آخر کر بوالان قلعه را منی
اولیوب طشره کلمشدر اول و آخر مذکور ملاطیبه الا بولما مشدر و
مدیدر که سیون فتحنه قصد و اقدام ظفر و فرصت بولما مشدر و الحمد لله
و المنة سوا سی مدت قلیلک محاصر ایدوب خیل و حشم و نوب و اسباب
قلعه گیری بر له رعد و برق و منجیق لزن قهر کوستروب برج و بار و سن
یقه غله مستخلص اولندی جهانیا نلرم بومعانی نک و امثالک صدوی

بودند اقدم معلوم اولشدر ومع هذا طامات وغروري مکتوب ولاق
 وکرا في طريق عقده سدادن دور و بدیع و بعید در **نظم**
 انوار افتاب چو طالع شود در شرق پداست آنکه چند بود رونق سها
 لشکر نیک احوالی بز معلوم اولدی فتح سیواسه که بعضی امر اولشکران
 که سیواسه اید یلر اوضاع کمین و کیفیت لشکری اوزره و قوف بول
 تمامی اله کبر و بزوم مقید مز اولشکری و بز اطمینان نام حاصل
 اولوب علم سابق اوزره انوک متاکدی اولدی چون غرض بو حرکت
 رعایت ناموس بدی و بو معنی بو نوع ال ویردی و بعون الله محمول
 حصوله یتشدی و هم حضرت کرد کار جل ذکره حقی چون ولا تر و ایز
 وزراخری در نفس و احداث بزرگ سبیله نیجه مسلمانلری خراب
 و پایمال قلمق اولمز اول جھندن بو مثال فرخته قال ارسال اولندی که
 اگر اول کند وزین بلوب قوال نام مستحسینی قطع رحمتی که ملاعه دند
 و غیر من افعال الیام مالا یحصی ذکره عن الکرام رجوع و انابت
 کوستروب رسول برله مکتوب که متضمن عذر و انابت اوله و مر سه
 و یا بزوم دخی ناموس مز تمام برقرار و تعیین اوله که و سئل بزوم
 اور تا مزده ماکدا اوله بز دخی اعراض ایتدک تا سبب خرقه کفره و نیک
 امان الله ما دامت السموات والارضوان اولیه اگر بودند زیاده اگا زیان
 یتشور سه و نقصان اولور سه زیاده تکلیف بز محافظت دین کفره دن
 اوله استمش اوله که بگردن بعضی سی مملکت اوزره نوب و غارت اوزره
 لشکر جود برای آب ارسال قلوب کند و لاله کیر مشلردی انلرم بونک کپی
 مواخذ و نصی مشفقانه سراب بدرک و ساوس شیطانی خاطر دن انواع

بول بولوب مناخ ضاله اوزره اسلاک ایدردی و انلرم ترقه و انقباض
 زیاده حاصل اولور دی ایزد غرا ستمه حسن ظن و عقیده صافیه برکاتند
 نصرت و ظفرو یردی الان امید و اتق در کیم اگر نصیحه برله عمل کوسنروب
 انابت کوستروب سه بز رجوع ایدرز و نصرت مز هر بو منوال و زره که کن
 بخدا ستمه الله تبدیلا و حال عساکر منصوره مز انلرک اور تسند کافر
 و نیدین و فی مذ هب یاز مشلردر العیاذ بالله من ذلك حال آنکه تشبث
 بز غیر اوباله عنایت صمدیت دکله و انوک اکثر شرذمه قبیله سی کفره
 دور لر و ظنه رحمت الهی و عنایت ایزدی و اجابت علوت بزوم عظمی
 مخصوصه شرذمه قبیله سی برله لشکر منصور امان الله در و علماء و لا
 و عاقلان نیک اندیشه لو که کند و مملکتند نص و شاور هم فی الامر بخیر
 مشاورت کوسنروب بو مکتوبک ارسال جوانیک مسارعن کوسنروب
 و شول مکتوب سابقه سی کپی کان شرم جوانی و فرط غرور دن یا زیمیه
 رب شهوة ساعة و نزل حزنا طویلا و الالام و الاکرام
 از قبل سلطان بایزید خان سلطان احمد میرزا که داماد او بود و رودیا و جوی
 بسم الله الرحمن الرحیم و ما النصر الا من عند الله العزيز الحكيم قال الله
 تبارک و تعالی الذین قال لهم الناس ان الناس الاية حضرت فرزند اعز اکرم
 ارجمند سلطنت شعار سلطان احمد میرزا کما مکار شرافت نصاب لطافت
 و کات بلاغت سمات که فهرست فضول اقبال و کامرانی و دیباچه حصول
 امال و امانی تواند بود شعر کتاب فیه اعجاز من الا بیان الذکر
 معان تحت الفاظ کمد البحر بالدر یعنی نامد کرامی خامه نایم که از
 جانب نصرت مواهب کرامی حضرت رتبت هم بنوت مقام سلطنت اقدام

معدن اقدام بخوابنا انجام خلاف فرجام کرد و ناختشام سعادت اختتام
 نایب مصمصام توفیق اعتصام اعظم السلاطین العظام و الفخر الخواقین
 الفخام ناصب اعلام الاسلام رافع رایات الامن والامان بین الانام
 بانی مبانی جهان بانی سالک مسالک کشورستانی **نظم**
 آنکه دارد ز فضل سبحانی **مرتب ملک سلیمانی**
 کشته از فیض من خضر هم **ثالث اوس کندر ثانی**
 مظهر ضیا و السعادة بالحسب الاعلی مظهر سناء السیادة بالنسب لاسینی
 المختار و ربک یخلق ما یشاء و یختار در کارخانه کل شیء عندک بمقدار
 المتخلق باخلاق الله المنوجه الی مرضات الله القایم بامر الله المؤید من
 عند الله شمس سماء السلطنة و الخلافة و الاقبال و الدین بسط الله سبط
 اعمار و بساط اقتدار فی طول السموات و عرضها و حده من خلاف
 خلائف الارض التي یرفع بعضهم فوق بعض و رقه غریز الامم الفلک
 و سعه و وجهه ملک کبیر لا ینفخ لاحد من بعدک سمع صد و برزیر فیه یؤ
 شرف و یرود یاف و نور بر تو شعور مشاعر بر صفحات محبت بمساجین
 نامه ماثر یاف و چون از مطالعه عبارات تو در اشاراتش طوابع
 فیوضات الهی و سواطع فتوحات نامتناهی لامع بود و مضمون مکنون
 و انهم لهم المنصورون و ان جندنا هم الغالبون اخبار و اسماع مسامع
 می نمود صحایف اوراق حمد باری بلطایف ارقام شکر گذاری نوشته
 کشت **شعر** انا شکرنا علی الاء نصرک **والشکر یستجلب الاء بالنعمة**
 هر آینه در آراء آن تلطفات شوق آمیز و در حذاء جنان تکلفات مهر
 انکیز که کوار لطفش صبا یک شمه در گلستان آرد **بکاه دی بر آرد عین**

در روی بوی جان آرد **سلامی** که بر سین سویت قرین سناء موفور النیام سور
 قصور سباء و فاما ید و بلام و الالنیام و منصور اعلام لمعان شمس لواء و لاء
 لوا مع اشرفان و داد و ولا قرا ید و بالف و ابی الف الف نمای موالفت
 فرای ابواب عجاز انا آتیک به بر جهر صباحت بصر ارباب بهت و بی
 کشاید و بیم بخت نعیم و مودت نعیم در و ابر موافقت سر از محکمه
 خواطر و اعی تحتین فحای و **والقیث علیک محبة متنی محکات برهین**
 مصادقت مضامین بحی الی و د و اعی زرق خطاوی و لتضع علی عینی
 ولی فیها مرمرات شواهد موافقت مشاهد زمانی وانی ثابت نماید
 مشحون بدعوات صالحات اجابت قرین صادر از صمیم اشفاق پدرانه
 مستجذب استقرار مملکت و سلطنت ابدی تواند بود و مقرون بتجانیات
 و اقیان صدقات رهین وارد از قلب سلیم اخلاص مجانه که استجاب
 استمرار دولت سرمدی تواند بود **مثنوی**
سلامی چو نفاس روح القدس فرو زنده روح و فراینده اش
 دعائی ز نفاس روح الامین **بآمین فوج ملائک قرین**
 هد هد اقبال اقبال و ارسال میرود و جوامع توججات عالی هم
 و مجامع ترقیات معالی هم بر تیسر از یاد معاد شرفیات خست و سلطنت
 بر وجه اکل و انم و توفیر ارتباط اسباب استفااضت ملک و ملک بر هیچ
 اجل و اعم معروف می باشد **شعر** و نزج من الله الکریم حصوله
 علی نوح ما نزج و ندعو و نرغب هذا انهای رای جهان ارای آنکه محمد
 سرادق ابراعش سمان محبت ایات نامه نامی بر هیضه کوهر تاجیم
 جهان بین و عین کرامی جلوه کری می نموده لمعان انوار جمال شاه

چهره کشای معانی مودت مبانی شدند تا در حسن خلقت توجه حضرت
مهد علیا و تعلقات عظیمی استند عارفانه بود ابتداء لسن الوداد و ابتداء
لسن الاتحاد تا ریشه انظام سعادت تواند چون نظم بواقیت و لالی
تزیین در سلك و شاح معین برد و ام مانند توجه حضرت امومست قرابت
عفت پناه عصمت سنگاه مملکت الملکات ام السلطنة و السعادات
اسوة نسوة الخواصین قدوة جمایه الخواصین سیده نساء العالمین ابدا
ظلال عفتها و شوکتها در شرف صحن آن حضرت امومست رتب توجه حرم
علیه که از مواهب هبه الهیه موهبتی است عظیمی و از رغایب سنیه
نامتناهی عطفه ایست کبری و از غیت رحمت بیخ کوه رست
گرامی و از معادن غنم مکان جوهر رست عفاف پیرایه مجب
اجازت و بین استخارت استجارت مقرون کشته متین برکات
عالی در جات اول الربیعین که در سرای شهور و اعوام مایه است
بمنزله عین و در طور ظهور فیض رحمانی از هار شجره طیبه فضل ربنا
نور جمال آثار مقصد ارباب دانش و بینش و نور کمال آثار مقصود
از ایجاد و آفرینش روی شکفته و پیدا و ظاهر و هویدا گشت منقحه
بارگاه سلطنت پناه شدند **مصرع** عبطایعی که رود مهر و مده بر ج شرف
امید آنکه در هر ادقان غنم و عصمت و مرافقان حرم و شوکت
در تقوی محنت و سلامت بی مکدرات شامت بمان لطف و کرامت
رسند و از میان قدم و ماشر مقدم متین شان در تهر قواعد
ملک و تا که معاهد مملکت و تفراسباب سلطنت و تضاعف
معدلت و خلافت فرا بد و نوع و س ملک در نفایس حال عدل

تا آثار خان ابدت دولته و خلقت شوکت را تحیات صافیات و ردت
النسیمات و تسلیمات طیبات عنبریه العطران که محض محبت و اخلا
و فرط مودت و اختصا صحن فایض و لایح و لور مطالعه قلند قدن
صکره اشتیاق تلاق دیدار فرخنده آثار کوز مشاهده سند فوق العایه
بلنه بعد ضمیر منیره که حافظ صور لوح محفوظ را نهان اولان اولدر که
قدیم الایام دن سیزولک ایله بوجانبها را سند مودت قدیم و محبت
قوم اولوب بوندن اول مکتوب شریف که ایله ایچو کوز کلوب خانیت
سر بر نه جلوس آید و لکر و بعض قضایا عرض اولوب انواع فرحت
و جهور اولوب و بومعنی مابینک اولان محبتک از دیادنه و تر
سبب اولوب بوندن دخی مجبانه جواب یاز یلوب ایلمی به ویر یلوب
و مزبور ایلمی شولکه شرایط رسالندر و مراسم خدمت مودی آید
و بین جانبهم دن دخی شولکه شرایط تعظیم و تکریم در امام اولوب حسن
اذن و اجازت مقرون اولوب کمک اشنا سنده ایکن حضرت غنم است
و ثابعت الآوه جانبندن سمع روحه ندای ارجعی الی ربک راضیه تر
صدای یی یثوب سمع و طامه اجابت لبتک شب و محنت آباد دنیادن
محنت سرای عقبی بر حلت اینمکین بوجانبندن سینه اول معنی نک ایصالی و
تنبیهی ایچون و بین الجانبین محبت مؤکد و لباس مودتی مجده ایتک ایچون
قولوم قدوه التفات الیاس ایلمی تعیین اولوب کوند رلدی شولکه شرایط
خدمت و مراسم رسالت در بر نه کتور دکن صکره اجازت اولوب محنت
و سلامتک و ایلوک کر خبری ایله معاودن آیده و من بعد کبر و بین الجانبین
ابواب اسلان مفتوح و طریق مکاتبات مسلوک اولوب متوالیا ایلمی

و آدم لکوزایله اعلام احوال واستعلام قضایا اولوبانه یاد مواد و داد
 اولاباقی دولت و معالی لایزال باد برب العباد **تهنیت نامه از قبل**
شاه اسمعیل پاجان حضرت سلطان سلیمان در جلوس و سرور
سلطنت و فتح کردن مملکت فرنگ را
 سلیمان الموعده و التسلط و النصفه و الخلافه و الحشمه و الشوکه و الظفر
 و الاجلال سلطان سلیمان خان خلد الله تعالی ظلال سلطانه بین الحافقین
 و نصر جنوده و اعضاده لقلع مآثر اضداد الدین و قطع دابر المنکرین و فتح
 بنیان الکفر و الکافین و ظفر عساکر الاسلام و جیوش المسلمین الی یوم
 ینال فیه اجر العالمین بعد انهای دعا ی که نواج قبولش شمایم نواج ریاض
 جنان بمشام ساکنان انجمن انس رساند وادی ثنایی که فواج حصولش
 نسایم نفس الریحان از بیان عالم جان غنیمت ای چنین قدس بشکفاند مخف
 مجالس جنات آسا و هدیه محفل خلد انشاء حضرت خاقان جم جمه سکند
 تمکین سلیمان مکان دارا ائین قدوه الاکاسر المجاهدین عده قیامه
 السلاطین کوراند مشهور ضمیر اقدس و مکشوف خاطر خلیف النفس انکه
 چون مکامن حیطه امکان ابداع از نوع انسان کما یشهد علیه لولای لما
 خلقنا الا فلان متصور و ممکن نیست و هو مع سمو شانه و علو مکان حکم
 آیه کرمه و ما خلقنا الجن و الانس الا ليعبدون و سبله عبادة رب العالمین
 و ذریعه اطاعت شرع مبین و دین متین است و فضل جهاد بمقتضای
 کلمه طیبه فضل الله المجاهدین علی القاعدین درجه مبین و مبرهن و هویدا
 و روشن است و مقرر و معین که هر فتح و فیر و زی که اسلام را بر کفر و هک
 را بر ضلال با مداد توفیقات سبحانی اعداد عنایات ربانی از و راجی حجب

غیب چهره کشاید و از جنایای عوالم لاریب جلوه کراید سیماء فنجی که نمود
 از مالا عین ران و لا اذن سمعت و لا خطر علی قلب بشر مثل آن درازینه
 سابقه و اعوام و قرون سالفه عیون اعیان اولوالابصار ندیده و کوش
 هوش خرد مندان اهل اعتبار نشنیده و بخاطر روشن ضمیران صایب
 افکار نرسیده یقین که خشنودی خالق الارض و السماء و سبب سرور روح
 مقدس جمیع انبیاء و ائمه هدی و کافه اولیا و زمره اصفیاء علیهم النجیه و الشا
 خواهد بود و استبشار بدین نعمت جیمه عظمی و سعادت حسنیه کرمه
 کبری بمصدق و یستبشرون بنعمه من الله و فضل لم یسبهم سوء و اتبعوا
 رضوان الله که جابر الم رسیدگان رحلت عالی حضرت خاقانی فرم و س مکان
 علین آشیان حامی بیضه اسلام مای مآثر عبده اصنام الواصل الی علی
 غرف جنات النعیم المنعوت من فی الله بقلب سلیم عظم الله تعالی معالی
 درجات السلف و ابد مرافی قدر الخلف می شد این صورت اعظم از عید
 اضحی و انوار سرور بشری سعادت مآب عمده الخلفا العظام تاج الدین
 حسن خلیفه را که از خلفای معتمدان قدیم آن خاندانست جهت تهنیت
 فتوحات کبری متوجه قبله اقبال و محرم حرم کعبه امانی و آمل است
 تا کبد الصفاء الوداد و تائیدا الصدق الاعتقاد و الاعتماد و الذم المخلد
 البعاد **جواب تهنیت شاه اسمعیل از درگاه سلطان سلیمان**
 جناب مابر مآب حکومت انتساب اسمعیل بن شیخ حیدر الصغوی اثر
 الله تعالی مثال شریف کشور کشای سلطانی و طغری غرای عالم ارای خاقانی که
 غرغرای صبح دولت و کامرانی و شمس رایت فتح آیات کشورستانی
 است مشاهده رفند انما میرود که چون در فتح مبین دین متین اسلام

وطريق مستبين شريعت سيد الانام عليه افضل التحية والسلام جواد
 كتاب ورد تحيت وسلام بر مقتضاي مضمون مصدوقه قدیمه واذا
 حبیبتم بنجیه فحبوا با حسن منها اوردها واستند عای فرموده ان
 لجواب الكتاب حقا كره السلام از جمله واجبات وقبیل مقرر ضاقت
 درین ولا طایر نجسته خصال كوكبه فرواقبال اعنی مکتوب مودت
 مصحوب صداقتا سلوب كه بفاتحة الكتاب خلاص معنون و بجهان
 خلوص طوبی و اختصاص مزین كشته بوساطة عمدة الخواص
 والمعتدین زبدة اصحاب العز والتمكين تاج الدین حسن خلیفه
 زید مجده در ساعت سعد و وقت خرم بسند سنیه كعبه مثال و غنیه
 علیه قبله اقبال كه مطاف طایفان مجموع عالم است و قبله كاه دیران
 جمهور ارام سمت ورود یافت و نتایج كلمان طیبان از تنهایی جلوس
 بر سر سلطنت و فتوح قلاع و مملكت و خصوصاً تعزیت حلت
 اعلى حضرت سلطان فردوس اشیان خاقان جنت مكان مالك نواصى
 الملل سالك قاصی الدول ناصر شعایر الاسلام والمسلمین قاصع مآثر
 الفجره والمتمردین ملك نهاد و مالك بناء و ملك ستان السالك فی اعلى
 درجات جنات النعیم المتصف بمن اتى الله بقلب سلیم تعذه الله بغفرانه
 و بواه حیث یشاء من جنانه كد ر مضور عزت مشحونش مكنون بود من
 القوادم الى الخواتم بسمع اشرف اعلى سمعه الله المسار دایما رسید صوت
 قلبی و حسن قبول پذیرفت و چون قاصد مومحالیه شرایط ابلاغ رسالت
 را بر موجب و قولوا للناس حسنا علی احسن الوجوه بنقدیم رسانید
 با جازن علیه میمون انصراف و انعطاف داده بدان صوب روانه كرده

شد و من الله التوفیق حق سبحانه و تعالی همواره ارکان بناء دار الحکومه
 انتخاب را ببحث رعایت شرع و امتثال احکام دین از اصل و فرع لایزال
 مزین و مشرف داراد بجمعه خیر العباد و آلہ الامجاد و اصحابه الامجاد الی یوم
 مثال سلطان سلیم بجانب شاه اسمعیل و تهدید بوصول عسکر
 اسمعیل بهادر اصیل الله شانه مثال واجب الامتثال و اصل اولیای شویه
 معلوم اولاكه سنك هتک پرده اسلام و هدم اساس شریعت سید الانام
 علیه افضل الصلوة و اكمل السلام ایتمكه قیام تام كوستر و كل حد تواتر
 ایر شوب ایله اولسه سنك نقطه وجود مضرت نهادی كه مركزد و ایر فتنه
 و فساد درانی صفحه خطر روزگار دن اظهار خنجر تیغ ابدارم ایله حاك
 ایلک كافه مسلمینه عموما و سلاطین اولا الامر و خواصین قوی القدره
 واجبات دن ابد و كنه ائمه علماء دین اكثر الله تعالی امثالهم الی یوم الحرام
 فتوی و بیروبا كبناء محضا احیای مراسم دین محمدی و ابقای ناموس
 شریعت احمدی اجلچون لشكر یشمار خصم شكار ایله سنك قصد
 بلاد شرق جا بنه توجیه هایون كوستر و برب ریادن عبور اولند و غی
 زمانده سكا خطاب مستطاب كوندروب مضمون شریفند تعلب
 جعتندن تحت تصرفك اولان نواصى و اراضی سعادت ظل ظلیل
 فتح آیات ایله مستسعد اولیای اكرار ايسك میدان كله سن حق سبحانه
 و تعالی نك ارادی هرینه متعلق اولمش ايسه ظهور بولاد یشاید
 غرض بود كه بر قاج آیدن اول سن دخیندار كك كوره سن صكرم بن
 عاقل بولندم حوزة حكومت اولان خلق جمعه ایام مساعد اولند
 دیو غنرومانه ایلیمه سن بس مدت مدید در كه مزاحه نفوس تنك

دن خلائق جهان ضیق النفس و مصادمه سلاح سنان و فعال مطا
 یادن جرم زمین آهن پوثر و لوپ و طنطنه نای روین و نقیر
 و صور نایدن طاس علیین پر خروثر و لشدر بواشاده ستر و چهار
 خیر و شتر اسندن ایهام جرات ایدر بر وضع صادر و لشدر شمشیر
 تلال جبال آدر با بجان نشان سم ستور لشکر منصور دن سپهر کی ^{لده}
 او لشدر دخی سندن نام و نشان پیدا و وجود قبیح کن اثر هوندا
 دکلدر ایله مستور الحال سنکه وجود و عدمک علی السواد را مدی
 قلیج دعواسن ایلینلرک سپهر کی بلالرم کو کسن کرمت دایم پیشه
 و سرور لک سودا سنده اولانلرک مغفر کی رحم نبغ تیزدن سر طرغ
 که اندیشه سی و لوق کرک در **نظم** عروس ملک کیسی رکنا رکیرد
 که بوسه بر لب شمشیر آیدارد هد و صدر سلامته برده نشینلک
 اختیار ایدنلرم ارلک آدی خطا در اولومدن خوف ایلین کسنه قلیج
 قوشا نوب آتہ بتمک ناسزا در حالیا بومثابه ده اخفناک و بومر تبک
 انزواک سیدی و اغلب احتمال لشکر کی قیاسدن استیلاء رعب و هراس
 اولمقد ایله اولسه بومعنا نل انزاله سی ایچون ورق بنک مقداری نغر
 لشکر منصور دن افراز اولنوب قیصریه ایله سواس ما پندم اقامت
 اولمشدر خصمه ارخای عنان و توسیع دائره میدان ایلک بوقدر
 اولور بوندن ارتوق اولمز بس سندن دخی غیرت و حیثیتدن فی الجمله
 اثر و شمه واریسه قاجیب کلوب عسکر نصرت مآثره مقابل اولان
 از لاله مغدرا ولان هر نه ایسه معرض برونده جلوه کراولا
 ان شاء الله تعالی و السلام علی من اتبع الهدی فاسر عوالم بول قبل ان یاتکم العذاب

مثال

بر وفق انا جعلناک خلیفه فی الارض رای صایبه سنکه و افکار تاقیه
 سنه ایالک ولایت صار و خانی اشبو خاصلر له تفویض ایلیم و یوقو
 و بیورم که بعد الیوم تحت تصرفند و حو محکومتند اولوب
 قضاء و سادات و امرا و ولات و علما و مشایخ و فضلا و اکابر و اصغر
 سکان خطه ولایت مزبور موی الیهی طال بقاه کند ولرم حاکم و واک
 بلوب بر موجب مضمون و ما انتیکم الرسول فخذوه و ما نهیکم عنه فاتھرو
 اطاعتوا امر و نواهی من نصب عین ایدینوب حکمدن تجاوز اتمیه
 و مشار الیه او علوم طال بقاه دخی تقویت دین متین و تثبیت شریعت
 سید المرسلین علیه الصلو و السلام و احیای معالم عدل و انصاف
 و ازاله جور و اعتساف فی دین واجب الاداء ملاحظه ایدنوب فاذا حکم
 بین الناس ان تحکوا بالعدل قولی ایله عمل ایدوب یوم تجد کل نفس
 ما عملت من خیر محضرا مفهومندن غافل و داهل اولمیه علامت
 ارایی مطالعه قلندر مضمون محقق بلوب عتقاد و اعتقاد کوسترم لو
 همیشه دوام دولت و ازدیاد شوکت الی یوم القیام مؤبد و مستدام با
صورت برات وزیر اعظم آل عثمان
 نشان شریف عالیشان الی آخر حکمی اولدر که چون لطایف صنایع
 ربانی و ذوارف سبحانی و عواطف بدایع یزدانی عامه عباد
 حقنده اولمرتبه دن متجاوز در که تقریر لسان انسان ایله بیان
 و قدرت تحریر صغیر و بزر ایله عیان اولنه علی الخصوص بنم بایمده که ایزد
 جلن نعمه و عمت موهبتہ ذات شریفی توفی الملک من تشاء دن
 سهم اولی و اعلی و نصیب اونی و مستوفی ایله محظوظ و ممتاز و تاج

عالم

ابتهاج السلطان ظل الله ايله معلى وسرافراز و خلعت رفعت
واولوا الامر منكم ايله محلى ولى بنار ايدوب محسود سلاطين
كامكار و مضبوط خواقين تاجداراندى فلاجرم بر موجب قضيه
مرضيه لئن شكرتم لازيدنكم لازم ولا بد اولدي محافظت بلاد
وعباد و مراقبت حدود صلاح و فساد و استكفاء مرام ملك
و دولت و استبقاء مرام دين و ملك و بسط بساط مكرمت و نحو
رقم مفسدت و تهديد قاعده معدك و تاسيس اساس نصفه لبحر
باب عدل مفتوح و طريق ظلم مسدود و اوامر خالق مرعى و امور
خلاق مقضى و لا و اما انبيا صلوات الله عليهم و سلامه تايد
رباني ايله مؤيد و توفيق يزداني بر له نخلد ايكن نصارىف اعماله
و افعاله طلب كار و زير و حاجتمند مشير يد بلكه كاه التماس
واجعل لي وزير امن اهلى هارون اخي ايند بلكه كاه خطاب
و شاورهم فى الامر استند بلكه فلذلك تحصيل مطالب دين و تكميل
ما رب دينوى وزير صاحب تدبير و مشير اهل توفيق كه وجود نه
منوط و مربوط در كه عقل و كياسه مفتوح ابواب مملكت و فهم
و فراستى مصباح صباح دولت و انواع فضاييله متفق عليه
و فنون خصايله مشار اليه و كمال ديان و صيانتى ايله سنت
سنن الهى مورد و شعائر شرايع حضرت رسالت پناهى مشهور
و حرمت دين موفى و قوت شرع مستوفى و غايت ارزويى و نهايت
آمالى و اول فكر و آخر عمل تقويت دين يزدان و تربيت نهال ايمان
اولا ايله اولسه رافع توفيق جناب و وزارت مآب ناصب ايات كثر

والاقبال صلح ايات الفقر و الاجلال ذوالقدر الفاخر الائم و البحر الزاخر
الاشم رافع مدار السلام كاس اقدام الارقام المؤيد بتايد الملك العالم
فلان باتشالام ادام الله اقباله الى يوم القيام نسيج و حد فريد عهد غر
جيهته دولت و طرق ناصيه مملكت و واسطه عقد اعصار و رابط
عقد امصار در و رويت ثاقبى محقق و متيقن و مناقبى مصداق
افعال و اقوال قاعد سداد مبني و حركات و سكنا تي قانون رشاد
منبى و كف كفايتى مصالح ملكى به مكمل و كافل و بصير بصيرتي مهمان دنيته
و دنيوى به شامل و متناول و كهات عالم خوشه چين خرمن كهائى
و دهات بنى آدم مقبس انوار درايى و راي نوري دقايق حقايق
ده كره كشايى بند مشكلات و فكر از مري انكشت نماي حل معضلات
و ذكر جميلي خواص و عوام ده شايع و سايرد لاييل خصاصت چهره
و افعالندن ظاهر و باهر در بعد از استحضار فضل الله و استشاره عقل
انتباه محل و زارشانوك غرارت در ايت و و فور كياستنه تفويض
و تقليد اولوب و امرين جارى و احكامين نافذ قلوب و برون و
خرانه عامر مدن تعيين ايتدم اليى كره يوز بلكه ايله اخيو خاص
لويكه بنم حاصل مردن در صدقه ابدوب وزارت جهت و تباراندم
بونلدر كذكر اولنور بعد اليوم حومه حكومتند و حوزة تصرفند او كو
هيچ فرد افراد آفريندن كاينا من كان . كيف ما كان مانع و منازع
و دافع و رافع اوليه و بيوردم كه امر او كبر و علما و فضلا و حشم و خدم
و ائمه اتم و سادات و قضاه و اصناف رجايا و انواع برابا و احكام مد
و بر و قطان مملكت و سكان و ولايت و وضع و رفيع و صغير و كپر موى

الهي وزير بلوب خلاص ايله طاعتن مهر ضمير قلالر و مجالس و
محافل ذكر اخلاق و افعال پسندیده سيله معطر و معبر قلالر و نوا
كاميابنك اشارتندن متجاوز اوليه اما بر سيل توحيث ملوكا
بيوردم كه مذكورده خي يعني مومي اليه پاشاد خي طبقات مخلوقات على تفاوت
الدرجات اصناف الطاف و اعطاف ايله محظوظ قلوب طلاق روي و
دلائل لسان و انعام و احسان شعار و در ايدينه و سادات كه شرف
شجر رسالدرود و دراي بنوت در انلك توقير و تكرمين سبب
مغفرت و شفاعت پيله و علما كه حمله انبا و ورثه انبياد در و عايم ملت
وقوايم شريف بللك بر موجب الملك اس و علماء الدين حارس و ما
لاحارس له فهدوم مثبت اقدام دولت و مشيد نظام مملكت در انلك
انلك تفخيم و تعظيم لازم و واجب و لا و ايمه شريف كه اذمه طريق
و پيشواي جمع امت در انلك عين اعزاز و احترام ايله محظوظ و فيض
احسان و انعام ايله دوته ارباب تصرف كه او تاد دين و دراي يعين
و غواص بحر حقيقت و مخصوص عطيه حكمت در در نظر عنايت و
حايث ايله مخصوص قلا و خلايق كه و دايع خالق در ظل مرحمت و
جناح رافتي انلك و زرينه ممد و تاكه آئينه اعمالده چهره آمايي
كوستر و شجر اماندن شرف شادمانى دن بعين دوشون شويله
بلالر علامت شريفه اعطاء قلالر و السلام على لدوام
صورت بره سر لشكري پيري پاشاء وزير اعظم بديار بكر
نشان شريف عالیشان سلطاني و طغرائ غراي كيتي ستاني خاقاني نقد
بالعون الرباني و المن سبحاني حكيمى ولدركه شمد كماله رافع توقيع رفع

كشور كشاي سلطاني و حامل ربيع بليغ عالم اراي خاقاني دستور مكرم مشير
مفهم نظام العالم مدبر مصالح الامم مهدي نبیان الدولة و الاقبال مشيد
اركان السعادت و الاجلال المحفوف بصنوف لطايف عواطف الملك
الاعلى و وزير اعظم پيري محمد پاشادام اقباله و زراد اجلاله نك اراي
صايبه و افكار ثاقبه سنه و كمال شجاعتنه و فرط شها متنه تمام اعتماد
و حسن اعتقاد و اولدوغى اجلدن يار بكر جانينه ارسال و لنقى ايجون
تعيين اولنان سده آسمان رفعت و عتبه كيوان منزلتم خلقنه و عسكو
انجم احتشام و نصر النجامة باش و بونغ تعيين ايلوب جناب حقندن
جل و علا استعانت و حضرت رسالتك عليه افضل الصلوة و اكل النجا
روح فتوح بخشندن استعانت ايد و جانينه سفر طفر اشر ارسال اليك
اشبوكر شريف جماعت طاع و لازم الاتباع و يردوم كه امراء عظام و سر
داران فحام ديار بكر و فرمان و بكلك بكلي دامت اقبالها و رمضان و علي
پيري بك و روم ايليك و انا طولينك و ديار عربيه متعلق پيله قوشلا
سبحاق بكلي و فرمان سبحاق بكلي و كورستان بكلي زيردع
و بلوك اغالري و سكباندلرم با و سوباشيلري و چرى باشيلري و سار
سپاهيلرم و قپوم خلقى و كنجيرلرم بالجملة پيله قوشلن عسكرفش
پيكرم خلقى نك و ضيع و رفيع صغير و كپري پاشاي مومي الهى باش
و بونغ بلوب امرا و لنان سفر هايون و دولت بدپيوندظفر مقرومنه
متعلق جزوي و كللى هر نه مصلحت و شرسه و نه مهم واقع اولور و پاشا
مومي اليه هر نه وجه كور و رسته و مناسب بلورسه و نه ديرسه سوزني
حسن قبول ايله تالفي و تقبل ايد و با صلا و قضا وجه من الوجوه

مخالفت ایتیمیه لوشویله که هر که مشارالیه سوزنه مخالفت ایدم جک
اولور سه همان بنم امر جلیل القدره مخالفت ایتیمیه لوشویله
بو خصوصه شکر و نسکایتی بنم غرض حضور و وفور الحبور فایض التور
مؤثر و متمر بلوب آنجا کور عمل ایدوب مخالفت ایتیمیه تمام اخراج
و احتیاط ایدوب و شول کسسته لک که بوسفره بولدا شلیغی ظاهر
واقع اولو اگر صوبه شلیقدر و اگر خجی اعلامنا صیدر و غیره لک
والحاصل پشای منی لیه هر نه وجه و مناسب کور و سه و نه خجی
اید سه بنم غرض حضور و مقبولدران شاء الله الاعز الاکرم بولدا
و مردانه لغی ظاهر اولو تار بایند انواع عنایتلوم و اصناف همتلوم
مبدول اولوب عواطف علیمدن تمام محظوظ و بهر مند اولو
و کک در که پاشای موی لیه دخی عسکری اوکات و جهل ضبط
ایدوب بولک و ایزده منازلده و مراحلده کسسته ظلم و حیف
اند محبوب جبرایله نسنه لوزن الدرمیه سن انوک کبی هر کیدن
کناه و شناعت صادر اولور سه کناهته کور نادیه مستحق
اولانی نادیه ایدوب و سیاسته استحقاقی اولانی سیاستده
جراحی و سزایی نه ایه یرینه قویه و عرض ایدوب جکن عرض ایدوب شول
بلا سن حکم کشور کشای و یرلیغ ظفر طغرای عالم ارایله محلی و مزین کور
مضمون میمون محقق بلوب اعتماد و اعتقاد قلا لوشواری و غیره
صورت برات بر ایهیم پاشا وزیر اعظم
نشان شریف عالی شان سلطانی و طغرای غرای کیتی ستان خاقانی
نقد بالعون الرتانی و المن السبحانی حکمی ولدر که چون بحمد الله تبارک

و تعالی و حسن توفیقه بارگاه احدیت و درگاه صمدیتمدن که مصدا
منشور بر نور سعادت موفور توفی الملك من تشاء و مطلع آفتاب
یرلیغ و طغرای مایفتح الله للناس من رحمته فلا یفصل لهادر کمال قد
و مشیت الحق و وفور موهبت و اردات نامتناهی من ابواب خزان لطف
و مرقوت و مفاتیح احکام ملک و ملکت جهره ایام دولت روز افزون
و غره غرای سعادت مقرونه مفتوح اولوب نامسلطنه و
اختیار و ایدی خلافت و اقتدارمه تسلیم اولندی بخنصر رحمته
من یشاء هر روز ظهور عواطف بدایع ربانی و بروز لطایف صنایع
سبحانی جل جلاله و عظم نواله بایه رایان ظفر سمات نصرت قرین
سلطنت و رفعا مکه نا علیا مقتضای سنجه میامن فتح مبین ایل
علیه و شاهباز جترهایون هابروازم خلافتی ستیاری نصر
عزیز ایل کنگر طارم افلاک ابرشدر و با و امر و نواهی پادشاه
آیه اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولو الامر منکم و جیججه بمن هدا
لوزن مرا فقتی ایل بسیط زمینه شامل و جاری و مراسم دادگستری
و عدل پرورین صیت شاهان اقطاع اقطاع و بجزده نقاشان
صبا و جنوبه هم عنان قلوب مفلحان ملبسات جهانداری و محکا
و متشابهات کشور کشای نک فتحی و حلیتی و وفور فضل فی نهاییه
السنه سیوف ایدان و اقلام نواب کامنه مقید و مربوط ایلدی
ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء و الله ذو الفضل العظیم و مقالید
انور جهان و جانیانی و مفاتیح نظام اعمال عالم عالمیانی کف کفایت
و قبضه اقتدار ایل بالتمه مفوض قلوب بساط مراتب شوکت قبایلی

عليه السلام في الارض به بسط ايلوب سرادق عظم
واجلال فرخنده فالجى اوج معلاي ورفعا بعضكم فوق بعض
او زرنه رفع ايلدي مصباح نجاح خلافت وكامكاري وسراج
وهاج عظم وشهر يارمي كه قنديل نوار تابدار سعادت ومشكاة
اثار دولت وسياحت در ضيائي عالم ارا وروشناي جهان بنيادي
ايله عرضه ملك زميني روشن ومنور قلوب فوجات عبرتكم
نصف عدالت ونفحات غير سمان رافت وعنا بقوله مشام ودها
براي ياي معطر ايلدي الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا
ان هدانا الله كه عرضه سلطنت وجها نذاري تمام فسخند ودايره
ملك وخطه اقليم كال وسعندك در فلا جرم ميا من توفيقات الهي
ومحاسن تائيدات نامتناهي روز بروز معرض بروزه جلوه كر
اولمغني بولاي والاي سحائي ونغاي في انماهي رتاني نك كرايه
وان تعد وانعة الله لا تحصى اداي مراسم شكرى وابقاء لوازم
حمدي ذمت همت بلند رتبه واجب ولازم اولمشدركه ان الله
يحب معالي الامور مستند عا سنجه احيائي قوانين عدالت وامضا
آيين رافت ونصفت وتنظيم امور اطراف ممالك وترتيب تشييد
مباني حدود ومسالك وقبض وبسط احوال ملك وملكت وحل
وربط قضاي مملكت وانضباط ممالك خلافت والخطاط رسوم ظلم
وضلال لايچون بر كار ان صايب راي وبر مشير كامران عدل
فرماي نصب ولنوب زمام حل وعقد احوال سلطنت انوك افكار
صايبه سنه تسليم ولنه زير كه اساليب ضوابط جهان بني وقوانين

مناهي كشور سنانيد شول زمزم كه تاج ابتهاج ولقد امطفيناه في الدنيا
ايله مستعد اولوب سراج وهاج وانا لله الملك والحكمة وعلمه ما
يشاء ايله مشرف ولد يلرد ايا خدم سعادت رفعتن كه ناصيه امان
واما للربيه لوا مع اشرفا ان الذين سبقتم منا الحسنى لامع ودرشان
اولا بمن ايا دي خسروانه وكمكارم اصطناعات باد شاهانه لوي ايله اوج
مدارج سنيه اير شديوب وما منا الا له مقام معلوم در جاتنه ايضا
ايلدي لوبن دخی بومعناي سعادت مبنی لك صدوري وبوقضيه مرضيه
دولت انما لك ظهوري ايجون هر بار كه عقله ورميني وراست عدالت
ايتمه مراجعت ايلد كذا اما بوا ما نيك تحميلي رافع توقيع رفيع عالم مطاع
خسرواني ودارند منشور مشهور موجب الترو كيني ستاني جناب وزيات
ما ب صدارت نصابت ولك اكتساب سعادت انساب اسطه عقد الدوله والادب
رابطه عقد السعادة السرمديه قابد جيوش الاسلام صاحب الغز والام
الصاير الصمصام ضرغام بيلنك انتقام اصنف زمان ملاذ اهل ايمان حجة
الرحمن علي الانسان مظهر عواطف الله تعالى مصدر الطاف في انما الذي
تلا لامن وجنات دولته نور الهدي وتبتر من افق سعاده شمس على
المجاهد لوجه الله العازي في سبيل الله المحفوف بصنوف لطايف عطف
الملك الاعلى مبارز الدوله والدين والدنيا نظام الملك وزير اعظم ابراهيم
باشا ادام الله تعالى جلالة ونداد اقباله به ليق واوي وحمل واخري
كوروبانوك حسن خدمات سابقه ولاحقه سبي موجب فيضان قلم
رخاد عواطف ملوكانه وكمال تقرب رتب فايقه ايله السابقون
سعادت ايله ممتاز وسرافراز اولوب ستانه سعادت آشيانه شرف

التفات و حسن قبول و ترتیب کیمیا آتارم ایله مزنی و مقبول اولدوغندن
 غیر رزانت عقل و فطانت فتم ایله اراسته و نورشاهان و بخت
 و خرم ایله بیر استه مکارم عادات ایله موصوف و صیدت صیانت
 ذات ایله معروف رای صایبی مفاخ مشکلات و طبع و قادی مضامین
 معضلات و لوب اقبال و دولت و ظفر کردار ملازم خدمات سنیه
 باد شاهانم اولمغی ماصدق فحوی کلام سعادت فرجام اذ اراد الله بالاک
 خبر اجعل له و نر بر صدق اذا شیی ذکر و اذا ذکر اعانه واقع اولمغین
 انوک حقنه خورشید تابان عنایت مشارق غزن و اجلالدن
 شارف و طالع و آفتاب نور نوید درخشان حیاتم آفاق فتم و عطفه
 بارق و لامع اولوب اولدن تصرفلرند بکر ایکن یوز پیک آنچه حق
 حاصلری و زرنه اون کره یوز پیک آنچه حق حاصلد دخی الحاق و اضافه
 ایدوب جمله حاصلری او توز کره یوز پیک آنچه لغه یستدر بلوب
 قلم رویا قلم سلطنته واقع اولان ممالک و مسالک حفظ و
 حراستی و ضبط و صیانتی ایچون وزیر اعظم لغی اوزرنه سر عسکر
 نعین ایلیوب مزید عنایت و عاطفه قدن توغ سعادت فروغ ایله
 طبل و علم ارزانی قلوب بویران سعادت آیاتی و یردوم و پیورم
 که بعد الیوم دخی کماکان و وزیر اعظم و کافه ممالک محروسه جناب
 جلالت ما تم قبلندن سر عسکر اولوب و وزراء اصف نشان مسند
 نشین و روم ایلی بکلر بکیسی و قاضی عسکر لرم و عامه علماء و فضلا
 و قضادات و سادات و مشایخ و سایر بکلر بکیلر و عموم ارکان دولت
 قاهره و اعیان سلطنت زاهره و سنجاق بکلری و باب سعادت

مابده

مابده خدمت ایدن بلوک غازی و حجاب سر پرده عظم و کامرانی
 و نواب کارگاه حشمت و کشور ستانی متفرقه لرم و بلوک کتخداری
 و قیوم قوللر نیک جمله سی و جمله ممالک محمیمه واقع اولان آلاهی
 بکلری و صوباشیلری و جری پاشیلری و مجموع عساکر نصرت
 ماثرم خلعتی و سایر زمره اکابر و افاضل و جمله اعلی و اسافل
 و ارباب مناصب و جهات و جمهور انا مدن قاطنان سده عرش
 اسا و ساکان عتبه کیستی فضا و قطان مملکت و وطن و ولایت و
 و بر و مدر و بالجمله صغیر و کبیر غنی و فقیر محض لا خواص و عوام
 کافه انا مومنی البهی و زیر اعظم و هر زمانه عوماسر عسکر بلوب
 کمال تعظیم و اکرام ایله مغرز و مکرم و وفور تجلیل و تفخیم ایله میجل و
 مخم طوقب مشار الیهک حضور نه ایاب و ذهابک و اقبال و استقبالی
 دقیقه فوٹا یتوب هر نکه دیر ایه و هر نه وجه کور و راسیه
 بنم لسان در دربار مدن صادر و ملش کلام سعادت انجام و امر و
 الاحترام بلوب سمع تحقیق ایله اصف و حسن قبول ایله تلیقی ایلیوب
 دولت قاهره صاحب قرانی به متعلق اولان جمله مهمان امور و کافه
 مصالح جهوره امریدن و سوزندن تجاوز و عدول و انحراف و
 ذهول ایتیه لرا اگر آستانه سعادت آشیانده و اگر سایر ممالک محروسه
 واقع اولان بکلر بکیلرک و سنجاق بکلرک و باقی اعلا و ادنی ارباب
 مناصب و مراتب اصحاب جهات و منازلک و بالجمله کلیا حو ^{سلطنته}
 اولان قوللر ملک غری و نصیبی ایچون ارای صایبه و افکار ثاقبه
 سته منوط و مفوض اولوب شولکه مراسم قوانین و زارین و عسکر

لنده

ولوازم اسالیب صدارت و داد کسری در مودی سالک مسالک عادت
و نصفت و ذاهب مذاهب و دیانت اولوب طبقات مخلوقات دخی
علی تفاوت الدرجات منازل تنزیل بلکد دقیقه فون ایلیمه و هر بار
سفرهایون واقع اولوب سعادت و اقبال و عزت و اجلال ایلجه
جلالت مآتم توجه ایتلوا اولوب و یا خود عسکر ظفر بیکم ارسال التوق
لازم کله اول وقت دخی سر عسکر که متعلق اولان خصوصیات
هر نه ایه کلیما مو می الیهک ارای صایبه اصابت قرین و افکار ناقیه
متانت رهینه مفوض اولوب او امر نه امتثال و نواهی سندن خناب
ایلیوب امر نه معاندت و مخالف ایلیمه لوبولدا اشغی و مردانه لغی
ظهور اید نلر باینده و مستحق همت و عنایت و سزاوار محبت و
عاطفت اولانلر حقنکه اگر بکلر بکیلاک توجیه ایتلدر و اگر بکلاک و
سبحاق ویر مکرر و اگر اعلی و ادنی به تیمار و علوفه ایتلدر و بالجمه انواع
مناصب و جهات دن محضلا هر نه توجیه و تعیین و تفویض و تقلید
ایدسه بنم عز حضور سعادت موفور و مستلزم الحبور مده محل
قبول و منزله ارتضاده در و کذلک ذکر اولان فرقه عساکر
مآثر مدن العباد بالله فرمان شریفه مخالف و مشار الیهک امر نه و
سوزنه مخالف و عناد اید نلری و یا خود خلاف شرع مطهر و معابر
قانون مقرر رعایا و برابریه ظلم و تعدی اید نلر کیم کرکسه اولسون
وقاج نفر اولور ایه اولسون اصلا سئ سعادت تم جانبیه عرض و
اعلام ایتکه توقف ایتیموب انواع عقوبات و سیاستدن هر نه
مستحق و سزاوار اولور ایه مقتضای شرع و قانون اوزر قانیر

ایتموب سیاست ایدوب کرکی حقلر ندن کلدون که سایر لرنه خوب
عبرت و نصیحت اولاول بایده هیچ فرد افراد افریده دن کاینا
من کان و کیف ما کان بوجه من الوجوه و نوع من الانواع مانع
ودافع اولیمه شویله بلالر علامت شریف عالم ارایه اعتماد قلالر خرا
فی و اخر شهر رجب المرجب سنه خمس و ثلثین و تسع مقام قسطنطنیه

صورت بر اة سلیمان باستان

نشان شریف مکرمت ارای سلطانی و فرمان منیف موهبت نمای خاقانی
که غم غرای ای فود و ک و کامرانی و مبعده علم عالم کیر کشور ستا بید
لازال عالیا بمن الکرم المنانی والعون السبحانی حکمی و لدر که چون خدا
و هاب و مالک الملک مفتوح الابواب عز شانه و قاض بزه و احسانه شان
شریف مکرمت منقبتی حکمی خلافت و یحیییک ربک ایلله مشرف بحلی
ایدوب و مناسیر مجد و اقبال فرخند قالی علی ما هو مقتضی البال توفیع
رفیع مسرت و فعال و بتم نعمه عليك ایل مزین و محلی المیشه و درهای
خزاین مراد و ابواب مقاصد فوادی هرگاه مفتوح و مکشوف
و لطایف عواطف بی دریغ نامشاهی وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها
ذات کرم الصفا نمة معطوف و مصر وف قلشدر هذا من فضل ربی وان
الفضل بیدا الله یؤتیه من یشاء والله ذو الفضل العظیم فحمدنا ثم حمدا
لله علی ما کنا نارداء الکرم لاجرم همت علیه شاهانه ملائم و مناسب
بل احسن کما احسن الله الیک مقتضا سجد لازم و واجب در که کافه
برایایه مواهب شاملة خسروانم و عطایای کامله ملوکانه شامل و
متناول اولوب فواید مواید فاما من اعطی و اتقی و صدق بالحق

فسنستريح للبري دخیایام دولت روزافزون واعوام حشمت سعادت
 مقرونه واصل ومتواصل ولا خصوصاً آستان رفیع الدرجات که
 که سیمای جنة عرضها کرمض السموات ابله متنسم و لمشد سوابق
 خدمات صدقات سما ابله متصف و سرافراز اولوب سعادت
 و اقبال وار خد متایدن خدام کامکارم نوال عواطف شاهانه و فواید
 مکارم ملوکانه ابله ملحوظ و محظوظ اولق واجبات موهبت مقال
 دستور مکرم مشیر مخیر نظام العالم قاید جیوش الاسلام صاحب العز
 والاحشام الصارم الصمصام ضرام بلك انتقام آصف الزمان ملاذ
 اهل ایمان حجة الرحمن علی الانسان مظهر عواطف الله تعالی مصدر الطاف
 بلیتها الذي نالاه من وجنان دولته نور الهدی وتبیر من افق سعاده
 شمس الاعتلا العازی فی سبیل الله المجاهد لوجه الله المحضوف بصرف
 لطایف عواطف الملك الاعلی وزیر سلیمان پاشا ادام الله تعالی احوال
 وزاد اقباله نك که حدایق احوالی شمیم شمیم انك من المقربین ابله سر
 سبز و مخضر و نهال اما بلی زلال جلال انك من عبادنا الخالصین
 فیضی برله نازه و ترا و لمشد انوار ازهار عنایاتم باهر و زاهر و اقطار
 امطار رعایاتم قاطر و ما طر اولوب سندرک و اربعین و تسعایه ریح
 الآخرینك و بنی کونندن الله اولان اون کی کره یوز بیک افجه لق
 و نزارت خاصلدی او زربنه بکر می سکر کره یوز بیک افجه عنایت بلبوب
 جله قرق کره یوز بیک افجه و اون بش بیک اردب غلات ابله کما کان
 و نزارت ابله و لایث مصر بالیق و الیق و الیق و الیق و الیق و الیق
 تفویض و توجیه و تقلید و تخصیص ید و ببرات سعادت آیاتی و

مرت غایاتی و یردوم و پوردم که شو که خدمات مبرور و موفور
 باد شاهی وظایف عبودیت استقامت مشکون شهنشاهی و رکاهو
 حقه برینه کتور و ب تنظیم قلاع و بلاد و ترفیه احوال عامه عباد
 و تدارک خلل و نلا فی زلال و اصلاح فاسد و اقطاع حاسد و فمع مانع
 و قهر منازع و ربط متجانب و متنافر و سد ثغور و مغایر و حفظ
 مالک و امن مسالك و رفع مظالم و فساد و قلع اصحاب بغی و عناد
 و حفظ دماء مسلمین و سد بلاء دولت و دین و تنظیم مملکت و ثب
 قواعد رعیت و توجیه سناحق سنجاق و رعایت مناصب و جهات
 و تولیت بالجملة كافة دقایق و مهمات دولت هایون و روزافزون
 دقیقه فواید ایتوب انواع مساعی جمیله ظهور کتور و بوندن اول
 جناب حق غر نشانه در کاهندن استعانت و حضرت رسول الله علیه
 افضل الصلوة و اکملها روح مقدس فتوح بخشنیدن استمداد اولق
 مجر اجزای مشربان غرق و جهاد فی سبیل الله سعی واجتهاد ایچون
 کفار خاکسار شقاوت مآلدن دیار هندک کلوب مستولی اولان طایفه
 پورتقال خسارت عالک طغاء شر نایم طغیان و فساد لری ایچون
 دیار جلیل لا اعتبار مصرده امرهایونم ابله یا بلان سفاین نصرت قر
 قوشلان عساکر ظفر مائره دخی مشا و الیهی باش و بونع و سر عسکر الیکو
 کوندر دم ان شاء الله الاعز الاکرم اول خصوص سعادت مخصوصک
 دخی تدارک و انما می باندک لیل و نهار بجد و مقدم اولوب جند الله
 الغالب بدهم الله فی جمیع المطالب ابله اسباب خصومات و عدو آبی
 وادوات جنگ و جلال اماده و مهمایا بدوب ذکر اولان دو نانه کبر

ایله دیار هنده توجه و عزیمت ایلیوب یوم یغشاهم العذاب من فوقهم
 ومن تحت ارجلهم فخراسن کفار خاکسار هزیمت سزاواریه معاینه کون
 و امطرنا علیهم حجاز من سحین بایان سحاب عذاب بدن ساحل سینه
 مفسدینه ایرشدروب ولایت معور مصرک امر او کبراسی و قضا
 و علما و فضلا سی و مشایخ عربان و مقدمه مری و متکلم لری و
 کاشف لری و مباش لری و متصرف لری و قلات ارکان و اعیانی و اهالی و بوا
 و سایر اجناس رعایا سی و اصناف بریای سی و عموم اتلو و یا با قول لرم و
 کاذب اصحاب مرکب و سفاین و قطایعی و ارباب باقطاع و خرابی و خبا
 و رجالی و مقیمان بلاد و بقاعی و مستحفظان قتل و قلاعی اهل
 بز و جری و قطان براری و سکان صحاری بالجمیع ساکنان ملک
 قاهره مزبور و عموم صادرین و واردین ولایت عامه مسعود
 و الیان کشور حجاز و صعید و یمن و مملکت کیران سواکین و هند
 و عدن پاشای مشارالهی حاکم و والی بلوب منجم اطاعت و سبیل
 طاعت و ربه انقیاد و طوق متابعتن بوجه الوجه خروج
 ایلیوب کمال توقیر و اکرام و تمام تعظیم و احتشام مدد دقیقه فوت
 ایلیوب جزوی و کلی شرعی و عرفی واقع اولان قضایا ده مشارالیه
 مراجعت قلوب دخی اول هر نه وجه مناسب کور و رسته و هر نه
 دیر سه سوزنی سمع رضا ایله اصفا و امرنی حسن قبول ایله تلقی
 ایلیوب اصلا و قطعا مخالفت و معاندت کوستر میه لو هر کیم شاک
 الیهی امر نه امتثال ایقبوب سوزنه مخالفت و معاندت اید جلت
 او لور سه نفوذ بالله منها همان بنوا امر شریفه مخالفت ایلش کی ولوب

عذاب الیه مستحق او لور لربش اولالرا اما مشارالیه دخی طبقات
 مخلوقات علی قدر درجاتهم اصناف الطافی و انواع اعطانی ایله ملوظ
 و بهر مند قلوب رعایت و حمایت رعایا ده که و دایع خلاق بر باد
 سالت مسالک مراقب و ذاهب مذاهب شفقت و لوب ضعفا جانی
 عین عنایت ایله و فقر الاحواله نظر عاطف ایله ناظر و لمقدن خالی
 اولمیده و اجرای امور سیاست و امضای و امر حکومته اهل
 و اهل جایز کور لیبوب شولکه قسط اس شرع قوام و مقیاس قانون قد
 رعایت ایلیوب قوی و ضعیف و دنی و شریف مابینده و سایر
 اقوام متفرقه و طوایف مختلفه میان لرنده میل و محابادن زیاد
 مجتنب و محرز او لوب علی الدوام ظالم لرم اهانت و مظلوم لرم اما
 ایدوب شرع شریف مطهر و قانون منیف مقرر مخالف کسبیه
 اولیان ظلم و حیف ایتیمه و ایتد میه و هر کیمدن که بر شنا عت
 و فساد ظاهرا و لا انواع سیاست و اصناف تأذیات ایله مقتضا
 شرع و قانون او زره استحقاقه کور بحال و بر مبوب تأذیب
 اولموسنه محکوم تأذیب و سیاست قلنا لوسنه دخی کرکی کی سیاست
 ایدوب جزاسن و سراسن برینه کتور و عتبه عالیه عرصه محتاج
 اولان امور و قضایای مفصل و مشروح بازوب سده سعادت بخیم
 اعلام ایلیه محضلاترا ایدامن و امان مملکت و فرط رفاهیت و اطمینان
 رعیت و شرایط محافظه بلاد و عباد و ضوابط حدود و صلاح
 و فساد بابنده و سبیل سعادت دلیل حج شریفک و سراسر طرقات
 و سبلاتک امنده و بنادر معمره نک و اسکله لروک تعمیر نک

وطایفه تجاره پیشه نیک دخیل و مجرا امن و سالم کلوب کملر نیک انواع
جلادت و اقدام و حسن فراست و اهتمام ظهور کتور اول بابک
هیچ فرد افراد آفریده دن کابینا من کان و کیف ما کان بوجه من الوجوه
و سبب من الاسباب و نوع من الانواع مانع و دافع اولیه نشو
بلا علامت شریف عالم ارا و کشور کشایه اعقاد قلاوحتن را
فی اواخر ربیع الآخر سنه ثلث و اربعین و تسع مائه

از درگاه سلطان سلیمان بجان بخایر بک

جناب مارت مآب ایالت نصاب دولت انتساب سعادت اکتساب ملک
مالک الغز و الاقبال سالت مسالت الحمد و الاجلال الفایز من المعالی قیام
الدرجة العلی المحفوف بصنوف لطایف عواطف الملك الاعلی خایر بک
دامت معالیه تحیات عنبر بار و تسلیمات عبرت نثار که محض عنایت
پادشاهیدن صادر اولور اهدی قلد قدن صکر معلوم اوله که شک
تقدیر ربانی و حکمت سبحانی برله سعید الحیات و شهید المات مرحوم
و مغفور بابام سلطان سلیم خان علیه الرحمة و الغفران دار فانیدن
عالم باقی به انتقال و ارتحال ایلدی ذلک تقدیر الغریز الحکیم و الحکم الله العلی
العظیم ان الله وانا الیه راجعون ایله اولسه عنایت ربانی و هدایت
صمدانی قرن الحال و رهین آما لم اولمغین اشبوسنه سنه و عشرين
و تسع مائه شوالی نیک و نیکو کوننک که یوم الاحد در مسند شوکت
و سرسلطنت جناب جلالت مآبمه میسر اولوب دولت و اقبال
و سعادت و اجلاله جلوس مایونم واقع اولدی حکم شریف واجب
الاتباع واروب وصول بولد و غی کبی مرحوم مشار الیه اطاب الله ثراه

نک نمازین قلدروب و مکه معظمه و مدینه مکرّمه شرفها الله تعالی ده
و سایر اماکن طیبیه و مواضع مطهره ده بالجمله عموما تحت ماسر تک
اولان جامع لوده خطبه اسم شریفه او قودوب سکه دخی نام شریفه
قازد و در سن و سوابق اعوام و سوائف یا مدن مشار الیه مرحوم بابام
خداوند کارا نارا الله برهانه نیک آستانه سعادتک اولان و قور صدق
اخلاص و تمام عبودیت و اختصاص صکر ضبط مالک و بلاد و حفظ مساکین
و عباد بایند اولان حسن تدبیر و فراست و فرط عدالت و دیانت
و اواحر علیه و احکام هایونک اجر اسنک اقدام تمام و اهتمام تمام
کال جلادت و شجاعت کن بنم عالم آرایم محیط اولمشه ایله اولسه
سیر و کجیلنگر ده اولان صفای عقیدت و استقامت صدق
طوبیت و امانت کردن او ملان بودر که من بعد دخی اول دیارک
حسن نظام و انتظامی و حمایت و رعایت رعایا و امن و امانی
بایند و اهل شناعت و فسادک دفعی همان مجال ویر میوب
استحقاق قلنه کوره محکم حقارندن کلوب جزاسن و سزاسن ویر
و سایر واقع اولان خصوصیات و مناسب کورد و لکر او زرع
بلا تاخیر تدارک و تدبیرن ایدوب مقدماد درگاه سعادت سنکا
جانبه عرض ایلکه توقف ایلیمه سن اما قضیه نیک تدبیرن توجه
ایله واقع اولد و غین و هر خصوص نه طریقله اتمام اولد و غین
مشروح و مفصل بازوب سنک سعادت صکره اعلام ایلیمه سن
تاکید و ولته متعلق جمهره موره ظهور و صدور بولان
مساجی جمیل و خدمات جزیله کوز پایه سن بر عالم مصیر مل

دخی معلوم اولاسیزول خصوصکرده بنم مراحم علیه شاهانم
ومکارم جلایه پادشاهانم مبدول ومصرفدران شاء الله الاعز
انواع عنایات خسروانه واصناف رعایات ملوکانه ایله ملحوظ
واقع اولورسنز وبوندن اقدام مشارالیه مرحوم بابام خداوند
طاب ثراه اولد یارک امری عموم سیز تقویض ایلش ایش
امدی بن دخی علوهنت خسروانه وسموعنایات ملوکانه مدن
علی ماکان اول دیارک شرعی وعرفی وجزوی وکلی اموری
سبزه تقویض وتقلید ایلدم من بعد دخی ینه اکاکوره اهتمام
اولوب تحت امارتکرده اولان ممالک ومسالک کمال امن وآمان
ورفاهیت واطمینانی باند وهر قضیه منزله سند تبدیل و
ایملک خصوصندک وسایر نظام وانتظام مملکت وحایت رعیت
امورندک دقیقه فوت ایلوب انواع مساعی جمیله ظهور کتوب
وهر خصوصی لایقی ومناسب اولدوغی وزیر تدبیر و تدارکن
قلد قدن صکره وقوعی وزیر مفضل باب دولت مایمه اعلام
ایملکن خالی اولمیه وانده خدمت محافظه ده اولان سند
سعادت قوللرندن ویکچر یلرندن وسایر طوایفدن عرض مملکته
وناموس سلطنته مخالف شرک وشناعت صادر اولاکر
کرکسه اولسون مجال ویرمیوب همان استحقاقلر نه انواع ستان
هر بیه مستحق اولورسه بران ویر ساعت تاخیر وتوقف ایلوب
بر وجهله سیاست ایدوب جناسن وسن اسن ویر سبزه غیظ
موجب عبرت واقع اولاولان اولان قوللرم دخی کرکرده سیز

وجه کورد وکرکوزر ره حفظ وحراست ولایندک وسایر انواع حد
ومعاونندک دقیقه فوت ایلوب کرکی کبی خدمت و یولدا شلق ایلوب
ووجه مسفور وزیر جنوس هما یونمی اعلام ایلک ایچون صعب
ایلی کبی اولان عمر اوغلی امیر علی یه دخی عزنی حکم شریف اسال
اولندی شویله بله سیز خیر فی واسط شوال المکرم سنه
ست و عشرين وتسع مائه من الهجرة النبوية المصطفوية
مکنو سلطان سلیمان نجانب شاه طهماسب بن محمد سلطان بایزید
عالی حضرت معالی رتبت کردون بسطت قمر بخت عطره فطنت ناعا
عشرت خورشیدافاضت برجیس سعادت بهرام صولت کیوان رفعت
کری معدلت دارارایت سلطنت پناه خلافت دستکاه باسط
امن وامان المتقین بحبل متین ان الله یامر بالعدل والاحسان
المؤید بلطف الله القایم بامر الله معز الدوله والعزقه السلطنة والاقبال
طهماسب شاه یدیم الله ایام دولته وشوکت وضا عفت کل یوم مقار
حشمته وشوکت فواج رواج دعواتی که مهت هدایت ووفاء
وفاقدن منبعث وشایم نسایم تسلیماتی که منشاء عنایت نسیم
اتحاد وافتاقدن منبعث اولور انواع عز وشرف برله مهدی خوف
قلند قدن صکره آینه رای صواب نما و مرآت ضمیر ظلمت زدایه ظلم
وهویدا اولاکه حالیا او غلوم بایزید غرور شباب واغوا ی اصحاب
سبیه ابله دایره ادب دن خارج جاده اطاعتدن عدول وطریق
ضلالته دخول ایدوب شعار عصیان اشعار واثار طغیان اظهار
ایدوبنی تامل وتفکر و فی اندیشه وتدبر اجناس شرالناسدن

نجه ارباب فتنه و فساد و اصحاب بغی و عنادی یا نه جمع اید و بل شد
 و اسعد فرزند ارجمند عزت شعار دولت د ناز محض لطف الله الملك العليم
 او غلوم سلیم طال بقاه او زرنیه یومر یوب اغراض فاسد دنیوی و اعلیٰ
 کاسد دینیه ایچون مقابله و مقاتله ایلمیکن مشارالیه او غلوم سلیم
 دخی شوکلا علی الله و مستعینا بالله یا نه حاضر بولمان رجال توانا
 مجال ایله مضارب و محاربه مباشرت ایلدک اول جیش بدکیش
 بونلک هیئت پر هیبتله هجوم کورچیک مقابله به مقاومت و مقابله
 به طاقتلری قلمیر بکسر انجوشری چون بنات النعش حین افترا
 و اختر بختی و بال احترافه و شکین ضلالت مأثری تفریق و فریق
 جهالت منقبتی خسارت و هزیمه رفیق اولوب فراری اختیار
 ایلمش ایدی مومی الیه او غلوم سلیم طول الله عمره نلک صرص
 غیرت ناز پر تاب حمیتنه التهاب و لهب غضب اضطراب
 ویرمکین کلبار و م ایلی عسکری و ناطولی و قرمان و مرعش
 دلا و رلری ایلده و بعض قیوم قوللری و یکجورلیم ایلده مجملاتی
 هجوم ایلد و کن اشید بیک فراری فرار تبدیل ایلوب دیار
 شرق جانیه توجه ایلمش مدی اول حضرت عالی رتبت
 مابینمده منعقد اولان کال محبت و اخلاص و تمام مودت
 و اختصاص مقتضی در که اگر او غلوم بایزید شرمه قلبیه و نر
 ذلیل سبله سرحد و لا یتکره داخل اولم دیار سه اجازت
 و رخصت ویر محبوب و حدود ولایت منا بطور دخی تنیه
 و ناکید اولنه که سر و معبرلری سدا ایلوب کجور میله شو بیکله

بر طریق ایلده اول جانیه بول بولوب مسلک کن داخل اولور
 مجال ویر محبوب اله کتور و ب برار د ملل ایلده مشارالیه او غلوم
 سبله کوندر و ب تسلیم اولنه ناکه بوجا بند کوندر بلین عسکر ظفر
 رهس سرحد و لا یتکره داخل اولم لازم کلوب حد ثولاینه و
 مسلکته غفلت ایلده تقدی و تادی اولنیه بس بو خصوصه هر
 نسنه که لایق خصوص محبت و سزاوار صفای بنیدر صد و ظهور
 ایلده بوقضیه نلک اعلامی ایچون ارده هان سنجایغی یکی سنان دام
 غره ارسال اولندی عند الوصول مامولدر که کیر و بوجا بند
 و اجازت ایلده ایصال اولنه همواره صدره دولت و معالی مدایم
 ولیایی بوجود عالی مزین و مشرف باد انه رؤف بالعباد ۹۶۶
مکتوب سلطان سلیم بن سلیمان بجانب طهماسب بن محمد سلطان بایزید
 عالی منقبت و معالی رتبت دار احشمت فریدون شوک جمشید ایت
 خورشید رایت ابوت مآب فتوح نصاب سلطنت ایاب دولت استا
 عزت الکتاب مالک ممالک عجم و اهب مواهب الکرم طهاس شاه
 لازل منصور بعون الله و منظور بعین الله و فود قوافل دعوات
 صادقات صالحات اجابت آیات و جنود نوافل نجبات و انفات
 خالصات اصابت غایات فی عموم اوقات القدوات والعشیات
 سلک کرام کرامت سادات ایلده تحف جنات صفات فلند قدن کرم
 ضمیر منیر آفتاب نظیر که فی الحقیقه مصباح صباح دولت و سعادت
 و مفتاح کونر عزت و سیادت در اناء محبانه و انباء مخلصانه بول
 الحاله هله دوده سنوده آل عثمان ده شهر اده لر سلکند منسلک

بای

و منخرط ایکن آیت الله لیس من اهلک خطاب مجز بقابله محرم اولان
 عاق بداعراق ناخلف بدجنت و فی دولت و بی شرف پی مروان
 و بزید ناقض حقوق ابوت بایزید آیه کریمه و بالوالدین احساناً
 حکمندن غافل و اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم
 امرندن جاهل اولدوغنه بقاء دایما سفاقت و شناعته مایل انکار
 فرسوده دیو و شیطان کی سالت مسالت عصیان و طغیان اولو
 قطاع طریق اولان بکرمی و او توزیعت مقداری دزدان پی تو
 کند و به قرین و رفیق اولیجا اهلک جنک و فساد ایدوب تحریب
 بلاد و تعذیب العباد و نهب اموال و قطع انسال ایدرک اما سیه دن
 جرمانه اتصال بولوب و الحاصل یا غنی مثال او زرمه کلوب دستگار
 اخوتی یا بمال ایدوب نیجه ایام و لیل بو محنتکار ایدر جنک و جلد
 و قتال ایند و کد حق سبحانه و تعالی نیک عون و عنایتی و سرور
 کاینات علیه افضل الصلوات حضرت تلمینک فایضه البرکات و او
 لیا الله العظام حضرت تلمینک ین و استعانتی و پادشاه اسلام خلد
 ملکه الی یوم القیام حضرت تلمینک خیر و عاسی برکاتی ایدر و از جلد
 لهم الغالبون مقراء غزاکه بوجانیه مرهون اولوب فتح و نصرت
 جانب خیر خواهر کره راجع و کثرت هزیمت با عبلر و اقع اولوب
 اعوان و انصار منقطع الا نارینک اکثری طعمه شیر شمشیر و هد
 نبر و تبر اولوب سنجاق لری و جله را باث و باث و یراق لری
 اللرندن التوب نقایس اموال و خسا بس اثنالی محل قتال کبر
 منجابر اسه فخر زنج حدیث شریفن از برای دوب کند و غور و غر

بر قاصد نفر آدم ایدر اما سیه طرفینی مفرا ایدوب نایسته نارسق اولد
 قدن صکره درگاه حضرت پادشاه اسلام فراغت نامهلر کوندروب
 جرات و جسارت بر خسانه ندامت کوستروب و غور اغذار ایدر
 استغفار ایدوب لکن فعلی قولنه موافق و باطنی ظاهره مطابق اولیق
 شرع شریف موجب عفو مرحمته لایق اولما مغله اعتذار
 و استغفاری مقبول حضرت خداوند کار اولوب قدیمی اشرار
 و شناعت آثاری دخی ظاهر و آشکارا و لغله حطب وجود فساد
 الودی لیب غضب پادشاهی به سراوارا و لغین تعقیب و تعذیب
 خصوصی بو ثنا خواهر کره فرمان اولوب و وزراء آصف رای مر
 سندن و زبر لیر کشور کشا لالام محمد پادشاه امت معالیه ایدر
 معلا قوللرندن و یکجری طایفه سندن صف شکن طوبی ضری بر لری
 ایدر بو محنتکره قوشوب و فرمان قدر توان خاقانی ایدر روم
 ایللی و نا طولی و فرمان و مرعش بکلر بکلیری تحت حکومتلر دن
 اولان عموم اسپاهی حضرت پناه طایفه سیله بو ثنا خواهر کره
 همراه اولوب اما سیه جانبیه اول بدکرا و زرمه غم اندو
 هجوم عساکر منصوره دن یا غنی بکار خبر دار اولیجا قهر هفته
 مقدم ارض روم طرفنه فرار ایدوب بو ثنا کار کونر دخی عسکر
 جرارد شهنشکار ایدر عقینده ارا اولوب اشوشش سوال المکر
 اوایلندک ترجانه و اصل اولدوغنه اثناده فتنه انگیز کرین ارض
 روم معبرنه فتنی تین ابر شوب منع و دهنه مامور اولان تو
 المقدور سرحد بکلر بکلیر نه کمثل الشیطان المغرور زحرف

کرده

القول ايله غرور و يروب بنو حقه فرمان واجب لادعان وار و او
لنجيه دکن باسين دايم سندن دور اوليان ديوسو کند موفوق
ايتمش ايکن بر کچه تبعيت جمله يا غيلري ايله فرار ايدوب کي
اولان بکلر بکلی لال لالرم شهاب ثاقب کي اول شياطين الالسي
قواليو کيدوب جابجا مرک مفاجا کي ايرشد کلي اشناده عسکر
شياطينک کتري مقتول و مغلوب و کند و لري نخدول و مهر و
اولوب بقیة السیوف بعض آدملي ايله حوزة حکومتکرمه متعلق
اولان سعید چقورينه تعقيب کن بعناية الله الاکبر قبضه اقتدار
کرفقار اولسي ممکن و میسر ايکن حضرت پادشاه عالمپناه ايله
ما بینکرده کي عهد و صلحی میانده و نذب ادنی رعایه عسکر حضرت
ایان برو جانبه مراجعت کوستر و بعون و عنایتکرمه ترفیبا
مجتکر از سر و مدد جمعیتا و نزع قالوب بوندن اشوبیاغی
حمله کارا ماسیه دن فرار ایتد و کند دیار حمایت آثار کون
کذار ایتک احتمالیه حضرت خداوند کار کامکار جناب من
شعار کونر صوبه یازوب کوندر کلي مفاوضه در بار بو
محکم کلوب ایصال اولغین بعینه حضور فرزند فالکزه قدر
الامراء الکرام عمدة الکبراء الفخام لالام اردهان سنجایگی
ارسال اولندی و فی نفس الامر اول یاغی نابکار و فتنه روزگار
و مبعوض اهل اقطار و احصار ايکن انوک حمایتی و رعایتی خلایق
شرع شرف شعار و مغایر قانون اولی الامر و الالبصار اولدو
کنوء النہار روشن و آشکار و لشد فکيف کند و ناسنه و خلا

منقاد

منقاد اولین عاصی و یا غینک سا برار تعلیق و تملیق کیت العنکوش
پی ثبات و فی فرار اولد و غنه شایبه و شبهه یوقدر لایستما حضرت
پادشاه کردون قباب سعادت نصا بکرله مصالحه یه فتح باب اید
بر و اول دیار دن وار و صادر اولان تجار و زوار طایفه سین
رعایت و حمایتلری پخت و پی شمار اولوب بو ثنا کار کونر صدق
الاباء قرابت الالباء حدیث شریف سرمایه کار و بار ایدینوب
کند و هوامزله اولد یار غبار اسد و کنه اصلا رضامن یو غینکن
اول مفیدی حمایت ایتک شیمه کریمه اهل حکمت و حکومت
دکله کما قبل الحب لله البغض لله **نظم** نکوی بابدان کردن جناب است
که بدکردن بجای نیکوانست بناء بلوغ لک الرخا و نذکار کر است کار خیر
ایله ما بینکرده بنیان مرصوم کي استوار اولان قائمه صلح و صلاح که
متضمن فوز و نجاح درانی رعایت ایدوب مجتکر سرحدده پخت جمعیت
ایله مترقبا ناز لطف و مرقوت سپارش نامه هایون پادشاهی ذات
فرخنده صفات نظر کا هی اولوب مسیونلری هدم قبول واقع اولوب
رضای خاطر عاطلری مقتضا سنجه بروجه استعجال بوجانبه ارسال
ببور لورمه ان شاء الله الملك المتعال کاندین تدوان تکیل تحال حدیث
شریف سئ احوال و پیرایه اعمال و امال اولوب اول سلسله دولت
و اقبال ايله محالست و مصادق من لا یزال ولا یزول اولد و غندن
غیری بین الجانبین اهای و رعایاکه و دایع خالق برایا دتر من همت
بی همتا کونر واسطه سبله آسوده حال و فارغ البال اولوب فی القدر
والاصال مدح و ثنا و خیر عاکونر اشتغال ایتلری مقرر و قال الله

تبارک و تعالی و فوا بالعهدان العهد کان مسؤولا و تبلیغ رسالت و اظهار
 مخالفت بچون عمده الاما جد والا کارم میرا خور طور اراق اغا بنده کو
 کوندر یلوب بعض اغز خبر لری دخی صبر نشد ر عند الوصول همد
 قبول اولسی مامول و مسئول اول نور باقی الذعا و لا و اخر باطنا و ظاهرا
جواب مکتوب سلطان سلیم از طهما سنج پسر سلطان بایزید
 فرزندان جند نامدار شهزاده جوان بخت کامکار تقاوه سلاطین
 ذوی الاقدار خلاصه پادشاهان عالی مقدار رجه عدل و احسان
 فخر قوانین آثار عالی مکان محبت ثار و اجداد رفیع الشان حاوی
 شمایل و لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم فایض خصایل الامن
 ای الله بقلب سلیم مظهر کرمه فبشرناه بفلام حلیم **مثنوی**
 درخشان کوهری از برج شاهی نموده روز الطاف ستاره
 جهان از بر نور ویش منوره ز بوی خلق او عالم معطر
 هم از خلق کریمش هر معصور هم از ذات سلیمش چشیده ویر
 ز می در ملک و دین فیروز یار تو جهان اطالع بهر وزی از تو
 مظفر بادن از دولت نشانه مباد ای تو یک ساعت زمانه
 دل بر آرزوها کامران باد هر آنجست آرزو خواهد همان باد
 نقش نکی خاتم سلیمانی جوهر برج کامکاری و کامرانی صاحب مجد
 عظیم همنام جده الکریم یعنی سلطان سلیم طال بقاه و نال مناه
 حضرت تلمینک بلاغت نشان کاتلری انشایی ابله نواز شرنا مده
 جواهر فشانلری عمده الاما جد والا عیان میرا خور طور اراق اغا و
 سبله مبارک زمانه کلوب و اصل ولوب مضمون های بوند مطام

اولوب خوای دلکش اسندک مندرج اولان آیات و فبا عث از یاد
 اخلاص و صفای ولوب حقا که بنام فرخنده فرجام لری اسباب و
 وسعاده انتظام و اتالی و غوللق رابطه لریه التیام و بر دی
 رجاس و اتالی و امید مرصاد قدر که بواطوار او ضاعک تازی صفای
 روزگار و صحایف لیل و نهار و زرع باقی و پایدار فله و چون
 حضرت صاحب قران و سعادت افتخار ان ایلله ما بینمده اولان
 اساس عهد و میثاق و بنیان محبت و وفاق مبانی سبعا شدا دکی
 محکم و استوار در موجودی که اول حضرت عالی منزلت دخی والد
 ماجد عظیم الشان لری کبی عهد و پیمانی قوی الارکان طو توب این
 جوانان و جوانمردان مقتضا سنج محک امتحان عهد و وفای
 کامل العبار اولغه احسان ایدک لری **بابی** انرا منکر که ذوق و فن آمد
 در عهد و وفای که چون آمد مرد از عهد عهد اگر هرون آمد
 از هر چه کان بری قرون آمد مرد بعد از اتخاف دعا و بنا مشهوری
 ضوای مواب نما اولاکه کتاب شریفی محجز نما کوز مقتضا سنج
 شهزاده عنید سلطان بایزید نادان و جاهل و رعایت حقوق بد
 و برادر مستر امر نیک غافل و لای عقل اولغین شناع و سفا
 بی نهایت اولد و غنه بزم دخی علم حاصل اولشد فاما خوف و
 بیم غضب پادشاهی اول زمانه او زرنه هجوم ایدن عساکر نامتنا
 یوم یغیر الموع من اخیه حالا تنی عیاناً مشاهد اید بجل بالضر
 فرا ایدوب اول سلسله علیه ایلله ما بینمده اولان رابطه و
 اتحاد و سرسوخ و داد و زرن اولد و غنه اعتقاد ایتکین کما هله

عذر خواه اولوب شفاعت امیدی ايله مخلص کر یا نه کلوب
 بحمد الله که بدانیش و بدخواه کر یا نه و ارمیدی ایتد و کی اعمال
 قبیحه و افعال فضیحه نک دخی سر او جزا سن بو لوب زبان
 عجز و انکساری اعذار ی ايله استغفار کلسدر هر آینه بمقتضا
 احب الامور الی الله العفو العفو عند القدر و الحکم عند
 الغضب نونک ايله عمل ایتمک و عفو و مرحمت کو ستر مک
 موجب رضای الهی و سبب خشنودی رسالت پنا هیدر علی
 الخصوص حضرت پادشاه سلیمان موسی الیهی طو توب حضرت کر
 تسلیم ایتمک امر و اشارت ایتمک حق که بواسطه شیوه بکا و اجلا
 هرگز عادت و سنت او لما مشدر بلکه زمان سابقه ارباب حرام
 و کناه ترس و بیم سلاطین جهان دن فرار اید و باول سلسله
 علیه دستکاهی پناه اید کلوب قتل و قصاص بنجه سندن خلا
 بولمشدر ر بو خصوصت حصولی یعنی سلطان بایزیدک و صو
 احسن و جملة ممکن و میسر ایکن طو توب کوندر مک احتیاج
 یوقدر نامه شریف کر کند و نک او ز رینه قرأت اولند و
 قباح و شناعته فدا مک کو ستر و ب کر به و زاری ايله تضرع
 بی شمار ایلدی اگر بنه کاهل روی در خواست ایتمدن اقدم
 بنی اول طرفه ارسال ایدر سکر لهب و غضب پادشاهی اشتغال
 کلوب مرحوم سلطان مصطفی کی بنی دخی هاندم قتل و قصاص
 ایتمک مقرر رد میکن ناموس حضرت پادشاهی ملاحظه
 الناس نامه یاز لوب معتمد قدیمی عمده الخواص الاعظم زین

الذین علی غایوز پاشی نام کسند ادمسز اولوب الجی سنان بک ايله معا
 سده سدره مثاله ارسال اولندی حضرت پادشاه اسلامدن التماس
 اولندی که غریق بحر اثم اولان سلطان بایزیدک جرایمی و کناهش
 بو مخلص بی اشتباهلر نیه بغض لیوب مشار الیهک خاطر نیه این
 کلمات انجون بر منشور سعادت نشان یازد و و ب بو مخلص نیه
 روانه اید لر تا که طرفینک ناموس و لته لایق و سزاوار اولان
 خدمت لازم ادا اولند کوندر کلری مکتوب بحسب اثره پدید
 دیو یاز مشلر اول فرزند حمیده خصالدن ضراعت و ابتغال
 ايله توقع اولنور که آفاق و اغلاق مرتبه سی رعایت نه بایزید
 شوریدک حالک جریده اعمال نه قلم عفو و مرحمت چکوب باجر ای
 کرد آب نسبان به براغوب انتقامندن کجه که احسان اولنه
 بر موجب مضمون عطوفت مشحون انی انا اخوت فلا تبغش
 بما کانوا یفعلون زبان ملائمت و ملاطف ايله خاطر فائز بی
 اول جوانه جلب و جذب ایتمک سعی و همت اولنه **نسر د**
 بشیرین زبانی و لطف و حوشی توانی که فیلی بموتی **نسر د**
 و عنایت نامه نامیلری ايله خدام و آلا مقاملرندن بر مقتضای
 ادبی پلجه کوندر ایل که نزد خیی اول حضرت نک رضایی و مدعا
 اوزره عمل اید و باداب سلاطین و ناموس خواقین اوزره لام
 کلائی اجرا اید و ز اگر انونک ایتد و کلر نه قالمیوب آیات و احادیث
 مقتضا سنجه اول جابنی نک کناهندن و جنایتندن کچلور
 اول حسناتک ثمراتی حضرت کره راجع و سیاساتک مکافاتی کاغذ

اولور **نظم** نکوی کن بدان کویا تو بد کرد که آن بدر خنه در اقبال خود کرد
 قانون نکوکاری کنی ساز نکرد بر تو جز آن نیکوی باز و صاحب
 کلسدان شیخ سعدی شیرازی رحمة الله علیه رحمة واسعة
 حضرت لریک بویست مشکین طرازی نامه شریف زیبا لریک
 اسلوب او زر محتر و بیان او لشف **بیت** نکوی با بدان کرد چنان
 که بد کردن بجای نیک مردان اگر بویستک برابرند بوقطعه ازین
 بیور لور سه مرقوت و احسانه انسب البق اولق مقرر در **قطعه**
 فریدون گفت نقاشان چین را که این بر کرد خرگاهش نویسند
 بدان نیک دار ندای عزیزان که نیکان هر کجا باشند عزیزند
 و تبلیغ رسالت ایچون عمده الاعظم والاعیان سیف الدین
 اغاذ والقدر لکه آتادن آتایه بخیار و صداقت شعار خد متکاز
 معتمد الخواص والاقوان طور اقا ایلده روانه ملازمیت
 قلندی و حضور موفور الاقباله ابلاغ و ارسال ایتک ایچون
 بعضی آغز جوابلری اصم لندی سمع رضا ایلده اصفا و لشمین
 رجا و نور و طور اقا ایلده رحمت حق و یوز اقلی ماصدق
 اولسونکه توقعدن زیاده خدمت ایتشد و ترقب اولور که
 فیما بعد دوستلق و محبت قواعدنی محکم طو تو ب ریاض استخیا
 جویبار اختصاص ایلده سیراب ایلد لری و بوولا نیک واقع اول
 خدمات و مهمات و تحفه و تبرکاتدن خاطر شریفه هر نه خطو
 ایلده ادفی اشارت ایلده رهین بیور لره هواره مسند
 سلطنت و کامکاری و اورنک نسب و شهر یاری بفرج جود مزین

و مشرف

و مشرف باد **نظم** الهی تاجهان را آبی نکست فلک مراد و و کیتی راکست
 ممتنع دارش از عمر و جوانی زهر چینش فزون ده زندگ کاک
 امین یا مجیب السائلین سینه ست و ستین و تسعانه
 از معصوم میرزا وکیل **طهاس** و عطاء الله من دار و بجانب محمد باشیا
 شمس الوزارة والدولة والا یالت والشوكة والنصفة والخشمة والکر
 والاحلال والعظمة والعطوفة والاقبال محمد باشیا سلام غنیر
 نسیم که از اهدای آن جان اصحاب محبت و وداد در اهتزاز و
 تحیات عمر شسیم که از ابلاغ آن مرغ روح ارباب مودت
 و اتحاد در پرواز آید بحضرت و زارت پناه نصفت انتباه
 مدبر امور الجمهور ناظم منازم الامور و اهاب العنايات الالهية
 المخصوص بالكراتب العلية من الحضرة الخاقانية محمد قوانین العدا
 فی الايام مشید قواعد النصفة بین الايام و وزیر ثاقب رایی
 روشن ضمیر مشیر صاحب تدبیر و فقه الله تعالی لما یحب
 و یرضاه و بلغ الی ما یتناه مرفوع و مبلغ داشته حقا که هو
 مستدعی تضاعف جاه و جلال و تضاعف درجات و اقبال
 آن صاحب سعادت از حضرت و اهاب العطیات بوده و
 مهاشیم بعد از تبلیغ صحایف دعوات و اقیات و تحیات صافیت
 مرفوع ضمیر منیر میگرداند که درین اوقات بحسب حوادث زمان
 آمدن حضرت پادشاه زاده کامران بزم دیار واقع شده **نظم**
 نظر حضرت شهنشاه مشارالیه آنکه چون بواسطه بعضی امور
 اختیار واقع شد آئینه عالم آن و جام جهان نما ضمیر منیر **نظم**

وزیر

حضرت پادشاه اسکندر جاه ستاره سپاه از وغبار یافته بسبب و
 نور قواعده تمهید محبت و دوستی که فیما بین آن اعلی حضرت
 و نواب کامیاب حضرت ممد و محکم است آن حضرت را وسیله
 استغفار و استقرار خود ساخته رفع آن غبار از خاطر مهر
 تنور اعلی حضرت پادشاه ظل الله نماید حضرت شاهزاده از غدا
 خوف و بیم که از غضب پادشاهی ارزندهوار بنواب کامیاب حضرت
 اعلی خاقانی اظهار آن فرمایند که اولاً استدعای کناهان و جرایم
 او نموده بعد از عفو و غفران آن اعلی حضرت بهر چه اشارت
 و امر آن حضرت باشد بر آن عمل فرمایند تا بعد از اطلاع مضمون
 کتابت عالی و نوازش نامه نایب حضرت پادشاهی ظل الهی مصحوب
 امارت مآب سعادت نصاب شجاع الدین سنان بک سنجاق
 اردهان فرستاده بود و امر و اشارت که گرفتن و سپردن حضرت
 عالی تبار واقع شده بود موجب ازدیاد تردد و دغدغه حضرت
 اعلی مناسب نداشت چرا که از زمان سلاطین سابق این قاعده
 بطریق قانون مبانی آن سلسله علیه مؤکد و محکم است که اگر مجرم
 و کناهکار پناه بر ایشان یا خطیر مقدره ایشان دارد
 از عقوبت و سیاست خلاص باشد و چون آن نصف چشمت
 پناه و وزیر سلسله سلطنت اعلی حضرت سلیمان شان آمد
 و از روی قاعده قانون این امور در عهد اتمام ایشانست
 بایستی که بمنزل مشهور که حکماء متقدمین در افواه و السنه خاص
 و عام مذکور است که اگر نان کند می باشد باری زبان مردم می

عمل

عمل نموده این عبارات در کتاب عالی مرقوم می فرمودند که چون شهر
 مشارالیه با اعتماد و صلح و دوستی که فیما بین مؤکدست بران صوب
 حضرت اعلی خاقانی را بر لازم می شد که حضرت شهرزاده را جهت
 و احسان پدر عالی شان سلیمان مکان اطمینان داده جناحه
 قاعده و این سلطنت و کامرانیست یکی از امراء معتبر همراه کرده
 فرموده و شاهزاده را نیز جای سخن نبود حال که سخن گرفتن و سپردن
 بسمع شاهزاده رسید و در مقام عجز و زاری درآید که اگر چه
 سابقه شفاعت نواب کامیاب اعلی خاقانی متوجه آن صوب گردد
 مثل سلطان مصطفی از عقوبت پادشاهی امان نخواهد یافت
 و نواب کامیاب سیر مرحمت لازمه ذات آنحضرت بر عجز و
 زاری آنحضرت ترخمر فرموده دو لثمآب سعادت ایاب عتد
 الخواص علی اغایوز باشی فجار که از مخصوصان درگاه هشت
 جهت درخواست کناهان پادشاهزاده مشارالیه بالحق کیری فر
 کتابت مشتمل بر استغفار جرایم مومی الیه مرقوم فلم مشکین
 رقم فرموده مصحوب مشارالیه با تحف و هدایا روانه بارگاه
 عز و جلال کردند و کتابتی نیز درین باب مشتمل بر وفور نصایح
 مواعظ پدرانه بابت نکات و تحف لایق بحضرت شهرزاده عالی شان
 و الامتنان المؤید بتأیید الملك المنان مصحوب سعادت نصاب
 سیف الدین اغا ذوالقدر لوی که ابا عنجد از معتقدان مخصوصان
 درگاه عالم پناهست ارسال داشتند و نواب مستطاب حضرت
 ناموس اعلی بلقیس الزمانی نیز کتابت مشتمل بر استحکام بنیان

روان

سناده

مصادقت و دوستی و اعانت و استناد در باب عفو و اغراض
از کاهان شهزاده در ملازمت اعلی حضرت سلیمان نشانی
نحدرات حمله عصمت و وقار یعنی شهزاده سلطان فرستاد
ترقی آنکه باتفاق همه کسان ایشان نیز در اصلاح آن ماده دو
رقعه غباری که ازین رهگذر بر آئینه صغیر منیر نور بران عالی
حضرت طاری شد کوشید الجی مومی الیه و مقضی المرام را
کرده اند و چون حضرت شهزاده بعفو کاهان و تقصیرات
حضرت شاهزاده جوان بخت بفرستند ازین جانب عنایت
آنچه از مقتضیات محبت و دوستی متوقع است بظهور
خواهد رسید و آنچه امر و اشارت اشراف اعلی حضرت پادشاه
ظل الله باشد صورت تقدیم خواهد یافت عرض که ابتدای
عهد قواعد دوستی و مصادقت همگی میمنت پادشاه معرفت
لوازم الله و شتاب رسوخ مقتضیات عهد و پیمانست و از
انجا که فطرت بندهج صدق و راستی مجبولست در هیچ امر کلی
و جزوی چنین است که خلاف عهد و میثاق باشد سمت صدور
نخواهد یافت همواره کواکب جاه و جلال از افق اقبال و اجلا
طالع و لامع باد **تهنیت نامهء سلطنت**
چه ثنا گویم ای سایه الطاف خدا یا رب این سایه بیسی بر رخسار
و قباب پی علت و فیاض پے منت جلالت قدرته و علت کلمته
اول پادشاه معدن کسرت و رعیت پروری و شهنشاه ثواب
لشکر و سیار اثری عنوان منشور خلافت بشر پیشوای سلطان

دیوان فضا و قدر آفتاب عالم تاب موهبت غیبی مظهر حال کمال
هذا من فضل هر چه محیی رخا حسن صفات ملوک سواف
طغرای برلیغ بلیغ جعلنا که خلافت الذي شرف رقاب لا یم
بقلاید اطاعة نصیه و امر و نرین صدور الدهور بتمام دی
بقاء ملکه و قدر **نظم** آنکه بی پروانه شمع نور بخش آفتاب
رخ نیاید تا بوسه دست آن عالیجناب جعل الله خیم قدرته رفیع
الاطناب بحق الاوتاد و الاقطاب حضرت نرین سریر سلطنت و نگاه
خلافت الی یوم القیام پاینده و مستدام ایلیه آمین بالینی لایحی
الامین **شعر** و هذا دعاء لایرجی لانه دعاء لاصناف البریه شامل
بعد عرض دعاء صالح الافکار و رفع شأن و اوضح الانوار معروض
حجاب درگاه کرد و ن اقتدار و مرفوع نواب بارگاه فلک مدار
اولدر که حالا بعبادت الله تعالی شول آفتاب دولت که سبحان انقلا
حاجب جمال کمال اولیه و کرد تصور زوال کرده اذبال جلاله جل جلاله
یول بولیه اول صاحب قران معنی فرین و واجب الاستیلاء لای
التمکینک مطلع طلعتن دن طالع و مشرق رفعتنک ساطع اولو
نظم ای جهانی بتوروشن تو بناید خدا روی بخت تو و آفاق منور
امر بیه و سعت عرض و طول ارض و منحن سینه اهل قل و فرض
ظلمت ملال و قسوت انفعال معادل دل عبده اصنام و مثال بال
عند اسلام تنک و تارک پر ظلام ایکن مشاکل درون کرامت
مشحون اسخیا و اسع و فسیح و مماثل خاطر فیض مظاهر اولیا روشن
و وضیع قلند و غنک خبر مسرت سیری و اصل و نازل اولوب

نسایم روح افزای ذوق و صفا ایله سماء خاطر دین غم غموم مند
و کلاه کوشه تفاخر و افتخار فرق فرقدانه مرتفع اولدی **شعر**
بشتری لقا بخیر الاقبال ما و عدا و بخیر حکمت من افق العلی صعدا
بیت بدین مرده کرجان فشانور و است که این مرده اسایس جهان
ماست هرگز بونک عدلی مهر سپر سعادت و بونک بدلی
بدر عالی قدر کرامت ساحه کلستان دهرده طالع و باحه
شبستان شب قدرده لامع اولمش کلدر لاجرم ذمه
عامه عالمین و جمیع جماعت اسلام و مسلمین اوزره چون
عین فرض و فرض عین و اداء دین بی ریب مین واجب لایزال
تلاوت مصاحف حمد و ثنا و قراءت صحایف مدح و دعایه بالتقدیر
الاصال اشتغال و لنه **بیت** آن لطف حق که عقل من بدست و فی شید
شکرانه واجبست که در روزگار ماست **شعر** اشکر ماثره فلن ماثره
لکن من قلاید الاعناق و انتم انامله فلن انامله لکن من مفاخر الام
منی ورجاوا استدعا اولمان بودر که اقالیم ملک دنیا اول حضرت نالا
مراکب کواکب مواکب ثواب منافی که بحیل و موش و چمن خاطر اصر
واما جد اول مالک مالک مفاخر و محامدک افطار امطار فوایدو
عوا بدیله مخضر و مرشح اولوب بادشاه فریدون نهاد و کسری سدا
عدل و داد و صلاح و رشادندن ارواح اجداد بزرگوار غفر لهم
الفقار شاد و افطار د یار عالم معمور و آباد اول **رباع**
جنت و قمر غمران جهان پاک بشست لطف پدرت شکسته کرد در
ای برتوقبای سلطنت امد جنت هان تاجه کینی که نوبت دولت

بودن زیاده علم قلم دوش بنیان بیان اوزر محمول و ظرف حروف
امله آب حیات بحیات ایلله مقبول و لقی د آب د بار باب ادب کوز
طر از دعایه اغزا اولندی **قطعه** همیشه تا که درین غم سرای حادثه تا
بود ز کردش کیتی بخد مه و سال قضا معاون تو بالعتی و الاثر
قدر موافق تو بالغدق و الاصال **تخصیص نامه پادشاهی**
حضرت خلافت مآب مراد بخش کامپین سمنی باشم رسول الله الملك
آفتاب دولت روز افزون و سایه هایون رایت دولت و بختیاری
والویه سعادت و کامکاری بر قله سماک و اوج افلاک منصوب
و بایات نصر من الله و فتح قریب مکتوب مالک رقاب الام سلطان
العرب و العجم خداوند کار ممالک ایران و توران فرمان فرمای
اقالیم جهان سایه عاطفت خالق بیچون ظل مرحمت قادر کن بکن
آفتاب نور کسرت سایه لطف خدا زبک ارکان دولت حاصل کون و کن
صنوف دعوات دولت افزون و فنون تکریمات عزت نمون المقرو
باجابة الملك العظيم المروجة بانفاس النبی الکریم و سخط جوی
تسلیمات کما مثال اللؤلؤ المکنون علی غمط کتاب یشهد المقرو
و ابلاغه الی من ذاته معطر بالدولة الغراء و صفاته مطهر
بالرفعة العلیا و عدالته لا یحیی بالتحریر و الانشاء و ان الفضل
بید الله یوتیه من یشاء و الله ذو الفضل العظيم **نظم**
پادشاهی جامه بر قامت او د و خنه کامرانی آیتی در شان و نازل
چون باری تعالی و تقدس عقد و حل و قبض و بسط و رفع
احکامی آتی جاعل فی الارض خلیفه حکیمه ید قدر برده قوت

المعین

شده

اختصار فی علم ما لا تعلمون ایله طبقات موجود اندن ممتاز قلوب
 نوع نبی آدم دن تعز من نشاء تاجن فرقه دولنگزده قویوت
 تونی المک من نشاء خصلتیه دوش مقدر کوزی اراسته قلوب
 جبین غرا کوزده آیات انا فتحنا لک فتحا مبینا وینصرک الله
 نصر اعز از نوشته اولمش ایدی بس اول منوال وزن روی
 امید درجه اما نیکه خزانه غیبدن یکا متوجه اولوب جهنم خلایق
 وکافه ام مشطر مبشران دولن ایکن بو وعده وعید ایرشوب
 المقدر کاین امری عیان اولوب واردات موارد اغرواق
 وقاصدان مقاصد جاه وجلال و مبشران بشارت دولن و خبر
 اشارت رفعت بو مرده فرخنده بیان ایدی که عون سبحانی
 وفضل صمدانی برله بدر سعادت اوج شرفدن تابان اولون
 وشمس کمرانی مطلع شادمانیدن طلوع ایدوب آفتاب آسمان
 سعادت درخت سریر سلطنت جلوس هما یون واقع اولوب
 وتاج خاقانی فرقه دولند سکون بولمش بحمد الله المک
 المنان وعلینا الامنان بو اخبار شادمانی فلک ورودی
 و آثار کمرانی نک ظهوری ایله بلا بل کلن ارسلطانی و عنا
 شاخسار خسروانی و طوطی شکر خای شهر یاری و هنر ار
 دستان بختیاری اشجار سلطنت و دوحه رفعت حسن
 واصوب و اطیب الحانله بو قوی تر ترا ایلی **مصرع**
 بشرک قد انجن الایمال ما وعدا بو اخبار دول و آثار رفعت
 بمسامع اقارب و اباعد هر قاصی و ادانی به ایرشوب حمد فروان

نخن

بحضرت ملک المستعان قبضه امده و حوزة تصرفه اولان
 بلدان و شهرستان بر مرتبه ده زینت و حلیت پذیر اولوب محلی
 و مزین قلندی که قابل وصف دکلدر بوبشارت واقف و بواشارت
 ناظر اولندون صدای احسن تابر اوج آسمان ایرشوب اطراف
 دهر و نوک فواجی ایله معنبر و رفایحی ایله معطر اولدی **نظم**
 زین بشارت در جبین مردم که می ارد نسیم می زند اشجار سر هار زمین
 وبعده اول معدن شجاعتک صیفت محاربه سی و شدت صدای
 معار که سی روی زمین اول و حمله منجر اولوب استهلاک بولدی
 که سابقا اعدای دول زمام سلطنت و عنان خلافت قبضه غرق
 بر وجه عاریت مقبوض اید و کندن غافل و مغرور اولوب احوال
 مسلمانان او باش و اراذل ناسدن تلف و لمشیدی غبار فتنه
 صحن عالمه قلوب چشم امن و راحت پر خاک و جشمه حضور
 عافیت پر خشاک اولمش ایلی حالیا بو قدر هفونک ایکن و سا
 کبر و عجب و خود بینی ایله منصور و مظفر جانینه دعوی معا
 اتد و کی سبیدن تعز من نشاء و نذل من نشاء امری اندر
 دست فخری ایله مقید قلوب بجن خون بیو تم بایدیم
 آتش ایله جبهه غرور لونی داغ هر میت برله مرسوم قلوب اول
 شهسوار و لذل خدامی انده که شیران پیشه معارک و ننگا
 دریای محاربه در مغلوب قلوب کاتیم حش مستنفره فتن
 من فسوف صورتن کند و لر معاینه ایدوب اول جا پاک
 سوار میدان سعاد تک عساکر منصور سنک شمشیر آیدار

شکرانه راه

بله

لبدن و سنان جان ستان زباندن جزا بما كانوا يفعلون آتین اشید
و من قنایم کل مشرف طعمینه ذایقه تجربه ایله دادوب لراخذ
فلا ناخلیب لاکل اتن خاطر حزینیه لرندک زبان نداسم ایله ویرد
ایدند بلر بعضی بی طعمه سیوف آبدار و بعضی بی هدف
نیر جان شکار اولوب باقیلر نیک خرمن ضلالت و فتنه
لرین باد صرصر قهر ایله صحراي خسران و بیابان نداسم
کالفر اش المبتوث بریشان اینلای بوقتح و نصرت و قوعن
کوزجک ملائک کرویان و ما النصر الا من عند الله العزيز
الحکیم نداسیله عالی مالا مال قلایلر فی الحقیقه بومعنه
دلایلر که باری عز شانه اول ولایتک سکانته نظر رحمت
و عنایت کامل و مزید رحمت و لطف شامل قلشد من بعد
اظهر من الشمس و آتین من الامس در که اول خطه مسکنی
زلف حوبان کبی بریشان و منظر ایکن صبح روز روشن که
منیر و منتظم اولوب اول مواضعک حد ایقندک خار آشوب
و فتنه ایکن کل امن و امان ایله کلزار فایح اولوب اول دیار
خلقی اوارن لق کشاکش و بیچار شکجه سندن حیران و سرگردان
قالمشلر ایکن مقر امن و امان و رفاهیت فراغ بال ایله اسوده لکن
دست متعبدیان اول ولایتک دامنندن کوتاه اولوب کمرک
کر سنه میش بر ورنیه کذرا یقینوب و متقارب از سینه تیوی
تعرض ایتمسه کرک اول اعطاف کرد کار و الطاف پرورد کار
مأمولر که همیشه امداد فتح و نصرت و اعدا دظفر و فرصت

مزدق

مترادف و متضاد عفا و لوب شری سلطنت و ما اثر مملکت مستد
و مستحکم اولای دولت مشرور و اعدای رفعت مقهور اول
بحق الملك الغفور و بومخلص و لخواه اقامت مراسم تهنیه
بنفسه ایتمک متعذر اولد و غنی ایچون فخر الخواص و المقرنین
قیوم اغا بی فلان مرتقت سلامته مبارک ساعادت
ار سال قلندی عند الوصول حسن قبول ارزانی اولوب شوکه
مراسم اتحاد و محبت در برینه کتورد و کدن صکر مأمول
در که ایراد اخبار و لک و رفعت آن جناب شریف شرفها الله
اللطیف مصاحبه ایله مراجعت و معاودت کوستره زیاده
چه اطناب سرود که همیشه نوس ایام در زیر رکاب اورام
تحمید علیه الصلوة والسلام باد برت العباد

تهنیت وزیر اعظم

نظم تابناشد آسمان را هیچ مانع از مدار تابناشد اختر از هیچ فاعل این
در پرد و نیک آسمان را باد در کاهت مشان در کور و پیش اختر از باد فرات
هر سعادته فیض فضل ربانی دن ساکنان بسیط غنایه نازل و هر
عنایت که امداد عواطف بحانی دن مقیمان ربع مسکون دنیا
واصل اول سلطانم حضر بلر نیک قرین ایام هایونی و رهین
روزگار میمونی اولمقدن خالی اولیه بحرمة سید البشر و آبی
بکر و عمر عثمان و حیدر شاعر دعائی دعاء للبرقه شامل
دعائی دعاء للتعاذه جامع دعائی دعاء مستجاب لاته
علیه شعاع الصلوة باد و لامع عرصه بارک اعظمت و جلا

و پیشگاه خیمه دولت و اقبال که طرغ سبایان منزلتی نطق دوا بر
افلاک ایله مشدود و شفق دامن مغدلیتی فرق اهاالی سطح
خاک او زرن ممد و ددر انواع تعظیم و تکریم و اصناف تجلیل و تکریم
ایله تقبیل و تلبیس اولند قدن صکره معروض بند قدیم و مرفوع
چاکر مستقیم اولدر که حالیا مناشیر بشایر عالم غیب که ماصدق
الکتاب لاریب در توان تر تقاطر امطار و ترا کر افواج امواج بجا
کپی فصدان مسالک الهام تحقیق و و افدان مدارک تائید و توثیق
ایله مسامع قطان محافل قدس و مجامع صوامع انسه و اصل و
ونازل اولوب بو خبر سرش اثر واقع و شایع اولدی که تقدیر
ذو الجلال والا کرام موافق تدبیر پادشاه اسلام مد الله ظله
اجلاله الی قیام الساعة و ساعه القیام اولوب اول جلیل القدر رفیع
الصدر عظیم الشان عظیم الاحسان مدبر جمهور اکرام نظم
الدولت صلاح العالم آفتاب عالم تاب اوج رفعا نه مکانا علیا
و قدر بدر عالی برج و لفتد اصطفیانه فی الدنیا نظم آنکه
در حفظ حاکمات منزل اندر شان اوست حکم از من امة الاخلاص
فیها نذیر کر بگویر رای ملک ارای اولایق است اصف ملک سلیمان
پادشاه سیرت وزیر حضرت قلینده امر عظیم کارگاه سلطنت
و شغل جسد کارخانه خلافت صدر اعظم و وزارت و سند
مقام صدارت نصرت نزل و اجعل لی وزیر من اهل مقتضا
سزاوار و ارزانی کور یلوی خاتم و کالت پادشاه کر بکر نمودار
انه من سلیمان و انه لبسم الله الرحمن الرحیم در دست درایت

سنجه

و کز

و کف کفایتلر نه تفویض و تسلیم اولمش شعر الحمد لله علی ماله
قد وصل الحق الی اهلہ نظم طلوع مهر سپهر سعادت و اقبال
ظهور ماه معالی بر آسمان جلال نینجه مهر مرد می فضل و هنر
طلیعه اثر لطف ایزد متعال خجسته باد و مایون مبارک و میون
بیمین طالع مسعود و تحت فرخ فال اگر چه بو خبر فرخ پرور و اثر
سرور کسرتدن جمهور انامه عموم ما بیشتر هم در بهر بر حمت و کمال
و عباد خالص الوداده خصوصاً و ما جعله الله الای بشری کفر
حاصل اولوب مسجحه رایت شکر خلائق فرق عتیق سما یلا حق
وقمه اساس حد و سپاس بندگان صادق سقف فلک اعلا یه ملاصق
لکن بوبنده مخلص و جا کر متخصص که بین العباد خلوص فواد ایله
متبیر و صفای نهاد ایله متبیر در تاج ابتهاجی فرق فرق قدانه
و کلاه کوشه افتخاری بالایی آسمانه ایر کوروب نظم شکر خدا که مرجه
طلب کردم از خدا بر مشتهای هست خود کامران شدم و یوبلبل
جانی حمد و ثنا ایله مترنم و طوطی زبانی شکر خدا ایله منکلم اولدی
الحمد لله حمدا دایما ابدا اذ یستل الله سالر بؤة احدا ان شاء الله
تبارک و تعالی من بعد از اد عالم ظل عدل و رافت اول و جمله
مرغه الحال اولال کر ملک جهانده فتنه و آفتدن عنقا منال
همان اسم بلا مسیحی قاله و اصناف بیته آدم کشف احسان و کف
مروتد اولر هم ایله آسوده بال اولال کر زمین و زمانده شوی
و مخافت خیال سیمیا کپی بحرف لفظ بلا معینی اولافرد کلدی اول
دملر که طوله عالمه امن و امان پاک اولا کر دفتدن دامن آخرت

باقی همیشه مراتب معالی و معارج عالی علی النعاق والتوالی و لمقدن
خالی و لبه هیچ بر نفس خالی بجلی و قدره العالی

تهنیت و نزارت

هر بار که الطاف اعطاف جبار جناندار داد ابرقطار امطار ابر کوم
بار ابله اغصان و قضبان اشجار خلعت اوراق و ازهار و اناری
احسان ابله و عند لیان زار و هزار آشفته کاری شراب شوق
و دیدار کل کلزار ابله مست و خیران و فالان و کر بان اولاهو
اول جلبل القدر کرب الشان و رفیع الصدر عظیم العوان کاسین
و کما مکار کا بخش و کما مران زین الله تعالی رباض فضایله بازهار
عوارف العرفان و ملا حیاض خصایله بزلال عنایت المستعان
حضر تلینک کلشن جنان جنانی سر سبز و خندان و بلبل کوپا
مدح خوانی هزار دستان اول **نظم** نسیم خلق که آجلوب کل احسان
هزار بلبل مذا حک و لا خوش الحان شجون اثنیه متلا صفر الاثنا
و فنون ادعیه متعانقه الاغصان که لسان کلکون ازهار ابله
مخبر حصول ثمار صفا و مذکر اصلها ثابت و فرعها فی السقادر
دو حه دولتی بهر وز و با غنچه عز نلر شنه فایده بر قلر قد
صکرم انباء بند کستر و انباء جا کر احقر بود که حالیا حکمت الهی
کار ساز امور عالم و سلسله انتظام بنی آدم در افتضا و تقاضا
ایلدیکه عامه عالم و کافه بنی آدم ظل عدالتک آسوده حال و سایه
حمایتک مرفه البال اولوب آلاء متالباتک ذکر نه و نعماء متوا
لیاتک شکر نه بالغدق و الاصال مداومت و اشتغال اوزر اول

بوانظامه سبب خلطاء عدالت شعار و وزیراء فراس است آثار اولدو
جستدن لمعات ان الله یا مکر ان تود و الامانات الی اهلها
الامور موهوبه باوقاتها مطلعک طالع و نیز و اجعل لی وزیرا
من اهل لی ذلک فضل الله یؤتی من یشاء مشرقدن لامع اولوب
سلطانو حضر تلری که قوت باصره حسن تدبیر ابله ناظر مخذرات
سر ابرده تقدیر در وجود پر جودی ابله صدر و زارث محلی و
شان شریفی ابله قدر صدارت معیلى اولق ارزانی بیور لمش
الحمد لله علی ذلک و لا لزال کذلک **نظم** شکفته شد کل دولت
بیوستان و زارث مه کمال بر آمدن آسمان صدارت هزار
شکر که تقدیر ابرخ متعال زمام ملک بداده بدست تدبیر
امید هست که تدبیر او هیچ ارج خدای عز و جل بر وفاق تقدیر
من بعد مامول و مسئول اولان بود که دار و دیار اسلام
شرار شرور و منطیغی و مغار فوز مرام کافه اماندن سرافق
منتیغی اولوب صغیر و کبیر نزدیک و دور فی غایه البهجت
و السرور الحمد لله الذی اذهب عنا الحزن ان ربنا لغفور شکور
ذکر ابله دا کر اول اول **قطعه** شکر خدا که شام امید نهانه را
صبح ظفر نه مطلع عز و شرف رسید هر باوک دعا که کشادند اهل
از بازوی نیاز همه بر هدف رسید چونکه اول جناب سعادت
پناه جلالت دستکاهک دیدک انتباه لری کل توفیق الهی
ایله مکمل و آینه خاطر معرفت آئین لری جلای یزدانی ابله
مسیقل در لاجرم شرایف اوقات مستطایر لن کافه بر ایا به

نشر عدل و نشر بذل و عامه رعایان دفع حیف و رفع سیف
ایتمکه مبدول بیوروب دولت فانی دنیا نعمت باقی عقیبه
وسيله و آلت اکتساب نعمه جاودانی اسباب جهان فانی به
حوالت ایتمک محقق معلوم در لاجرم افراد امت واحدا
ملک دخی و ظایف دعوات مستجاب لکن حصول دایره
و وصول سعادت نشانتین لایحه صرف قلم لری مصدق و محقق
نظم برتست پاس خاطر پچار کان و شکر بر ما و بر خدای جهان افروز
جزا باقی مدح و مناقب حضرت صاحب بلغ الله تعالی رآیه
رایه الصایب الی اقصی المشارق والمغارب اول دایره
پرون و اول مرتبه دن افروز در که فارس قلم شکسته
قدم بنان او زرن عروج ایتمکه بیابان پی پایان بیاندن
خروج ایتمکه قادر اول اول سبیدن اختصار اختیار و الحق
اولی کور یلوب خانه دله شمع دعانت اشتغال اشتغال
اولندی **نظم** تابود سان دله آب و تابود سوزنده ناره
تابود پویند باد و تابود پاینده طین باد اقبال مدام و باد
ایامت بکام باد گرونت غلام و باد نیزخ انت معین آمین
نوع دیگر تهنیت نامه وزارت
چندانکه ایوان دیوان آسمان علیین ضیای سنای آفتاب ماه
و پروین ایلله آراسته و بساط بسیط روی زمین انواع انما
وازهار و انوار و در و ریاحین ایلله پیراسته اولاه و هو
اول جناب سعادت قرین و خداوند صاحب بنکین الخصوص

عنایت

عنایت الملک المعین ابد الله احسانه بالکرامه ما ذکر فی الکتاب المبین
ان الله لا یضیع اجر المحسنین و ایدد یانته بالقیانه ما زب
فی الحکم المبین فانوا بکما بکم ان کشف صادقین قرین عنایت رب
العالمین و رهین هدایت اکرم الاکرمین اولین بحر رحمت سید المرسلین
نظم باد هوم زاوج علیین قدسیان از برین دعا آمین دعا لکه
صفا و صفوند مثال ما معین و شار که قدر و قیمت در زمین اول
تحفه مجلس سامی و هدیه محفل کرامی قلند قدن صکره ضمیر منیر که
آینه جمال صورت تقدیر و فهرست کتاب احکام تدبیر در معین و
مبین اولاکه منظره کوشن چاندن کوشه صومعه جنازه انوار اخبار
میمنت آثار شویله بر تو صال دیکه کافه برایا و عامه رعایانک اسند
و التماسی خالق الجن والناس در کا هندن جاری اولان احکام حکمت
عاسر و باد شاه مراتب شناس بار کا هندن ظاهر اولان تربیت بند
خدمت استیناسه موافق و مطابق دو شوب تدبیر امور سلطنت
و تصرف احوال مملکت اعنی صدر صفا و وزارت اول بدر آسمان صلا
ارزانی قلمش **نظم** حمد و صد حمد بدگاه کریم و صد شکر بعباده
دک فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذو الفضل العظیم **نظم**
ای دل سر ازین ناله پنهانی وزارت امر و زمر شرف شد دیوان و زار
از مقدم مهمون وزیری که بعدش افلاک کند غبطه بایوان و زار
ان شاء الله تعالی من بعد و حالا سکان پای تخت همایون بلکه
قطان جمیع ربع مسکون لشجر آما بی و اما بی سی لوا مع انوال
عدل و احسان ایلله روشن و صفا افراح و شاد ملینسه ازها

اشجار جود فراوان ايله رشك كلشن اولسه كرك **نظم** دهر آن
 عدل توپرا من و امان خواهد شد عالم پير دكر باره جوان خواهد شد
 لاجرم جوان و پير و صغير و كبر ادعيه دوام دولت
 و ائنه ثبات حشمتلر بيه مواظبت و مداومت قلمق ايجون
 جوانان نور سیدك الف مثال محراب مناجات ايجرم قايوم
 و پيران قد حصيد مانند دال دعا اوزن مداوم اولدوغي
 سبب امتداد دولت و بلغت ان ديار رفعت اول **شعر**
 تا بود چنین بوده و تا باد جنان باد زیاده اطناب كلام ايهام
 ابرام اتدو كي جھندن بو مقدار ايله اتمام و دعای خیر ايله
 اختتام اولي كور و لدي همواره ظل وجود پر جود الي يوم الموعود
 مسدود باد بحرمه خير العباد **نظم** هر فباي كه سعادت بار داشت
 زير طباق فلک راشك ببالاي تو باد همه افعال قضا متفق حك تو شد
 همه احوال قدر مقضى راي تو باد **تمنيت نامه وزير**
اعظمي احمد باستان قبل حواجه چلي مفتي
 موقوف رفيع عظمت مدار و محفل منبع جلال تكارم تهديده
 قواعد غره الي يوم القرآن جانبه فنون اجلال واعظام و صنوف
 تفخيم و احترام ايله در در عوان اخلاص آيات و غرر خيرات
 اختصاص غايات نثار قلند قدن صكره انهاء رساله دعا بود كه
 ضمير منير مهر تنوير و مشتري تدبير خافي دكلد كه تغيرات
 احوال انباء ناسوت و تبدلات اطوار عالم ملك و ملكوت جنت
 رتبالار باب و مالك الرقاب با هر المير و ت و اسع العظمت

عزت سبحان جلاله من ان تلا خطها العيون و جلست سر اوقات
 جلاله عن ان نالها ایدی افكار و الظنون حضرتك ايجاد
 و ابداعه منوط و انشا و اختراعنه مربوط در مبدأ از لدن
 منتهای ابد و ارجحه مطبوعه عد مدن معصوم وجوده كلجه
 افراد آفریدن بر فرخ یوقدر كه علم نامتناهی سنده ثابت و مقر
 و لوح تكوین الهيك مسطور و محررا و لمبه لكر او امر نافذ الا
 قطب حك فایقه اوزن دوران و احكام جملة الاناري مناج
 مصالح لایقه اوزرینه جریان ایتك سنن سنیه ربانیه و عادت
 بهیه سبحانیه دن در ذلك تقدير العزيز العليم و الحال هذه
 اول تقدير منیر و تدبیر بی تغییر مقتضا سنج و رای استار
 غنبدن بر وضع بدیع ابرام پور بلوب امانت عظمای دین و دوز
 جناب اعلایه تو سید و رایت كبرای ملك و ملته ذمت
 همت اعلایه تفویض و تقلید پور و ب زمام او امر احكامی
 ید پضا كوزن تسلیم و امور نقض و ابرامی رای عالم الاركان
 توجیه و تفهیم پور مش حق تعالی مبارک و میمون و منون
 عزه ملا بس و مقرون ابد و ب و سبيله حصول دولت دانا
 و ذریعه وصول سعادت نشأتین قبلو بر امین موجود كه
 هر آن ده حضرت رب المستعان ذوالبتر و الاحسان در كا
 تضرع و ابتهال اوزر نه اولوب جمیع امور ده اعانت و توفیق
 و هدايت طریق پور و قاجون استمداد و مناجانه اولان
 امید در كزای منیر كوزن صادر اولان او امر و احكام رضا

شریف ربانیه موافق اولوب سعادت دنیویہ کوز سیادت
 ابدیہ یه پیوسته اولوب ان المقسطین یوم القیامة علی منابر
 من نور عن یمن الرحمن وکلنا ید به یمین حدیث شریفه
 مقسطین عادلینہ لاحق اولوب نشاة دنیاده جمهورانام
 ممتاز اولدوغونکی اول نشاتک دخی عن نروسرافراز اولدوغون
 اللهم وفقه وایده وخذ بناصيته الی الخیر انک علی کل شیء قیوم
تهنیت نامه وزارت اعظم مرستم پاشا
 هر پایه دولت و سرمایه عالی منزلت قبایل ملت بی علتدن
 قنغی قوله که لایق کوز یلوب ایام حکمت ازلیه ده مقسوم
 واقلام لریر لایق برله مرقوم اولمش اولنسه لابد اول مقتضای
 حکمت مرور ایام و مدت ایله وقوع بولوب کافه خلایق
 هر نیه لایق ایسه روز بروز تدبیر ایله صدور و بروز کوز
 مشیت قدرت ربانی و نیت همت جهانبانی انوک کی لایق
 حقند ارزانی بیور لوکلکین ساعات سعادت و اوقات مراد
 بحار عنایت باری و انهار رعایت شهر یاری متموج و جاری اولق
 اول خلقت پر شفقند مرکوز اولان خصال رستم زالی و جبلت
 بی علتد مفروس قلنان اعمال خیراتی اظهار و اشکار قلی ایچون
 صعود درجه سعادت و قعود سر صدارت و تفویض امور
 ولایت یعنی اعظم وزارت سلطان حضرت تکریمت و عنایت
 بیور لیش الحمد لله علی فضله منیر الامور الی اهله ذلک فضل الله
 یؤتی من یشاء و الله ذو الفضل العظیم حق عیلم که اشواق

خبر آثار نجه ذره خاکساره نشو و نما و ربوب محتاجین عباد
 و سایر ارباب مراده شول مرتبه ده سرور نا محصور حاصل
 و متواصل اولدی که شکر بی پایان و حمد بی کرانک صیث و
 صداسی و آواز اندازی به سطح خاکدن سقف افلاک ایرتدی
 ان شاء الله سلطانم حضرت تکریمت رای منیر مشیری تدبیری
 ایله امور جمیع عباد و حسن جمیع بلاد یومافیه با ترقی
 و زیاده اوزره اولوب و جمیع دنیا و آخرت و سبب خیر خاتمه
 متعلق اولان مقصود و معهود لرنه دخی دست رسن بولوب
 مادام که دوران افلاک نباتک باران رحمت نمونباتک اولاجق
 تعالی حضرت تکریمت ظل مرحمتلرنده فقرای بند کانه بل کافه ارکان
 مدد و محنت ایلسون آمین یا مجیب التاثلین باقی امر و فرمان
 سلطانم حضرت تکریمت **تهنیت نامه**
 دعایی که مصادف آمین روح الامین و ثنایی که ملاقی اجابت رب
 العالمین اولاهر صباح و مساده و مرد زبان و سبحه جنان قلندقد
 مکرر معروض محبت اکید الاخلاص بودر که حالیا طالع دولت مطهر
 کرده مفعول و مفروس اولان عادت سفیه که متضمن عنایات
 ازلیه در ظهور اولوب ذات بی الصفا نکر خلعت صدارت
 و کسوت وزارت استحقاق و لیاقت اوزره جناب احدیتدن
 مقدور و میسور اولوب ارزانی بیور لیش حضرت عزتدن ثناء
 مول و مسؤلدر که وجود مناظر الخیر و الجود کوز مدام بو خلعت
 فاخره ایله مقرر و همیشه بو منصب علیه ایله مکرم اولقدن خالی

تمام عالم و قرار رونق رفاهیت احوال جمیع بنی آدم در بود که
حق سبحانه و تعالی علم و دانایا و باری عز و علام مطلع و بینا
در که اعلام ایلام فراق شدیدا لام و اظهار احراق افتراق
عدیدا مقام مسیر الامتام بل عدم الانعدام مدر و حقائق
حقا بوبند محنت دیک دیدن دور و اولغله دلدن دور
اولوب ویداردن مجبور و لغله عنایتند مجبور پور این بر
درجه ده متال و پخصور و بر مرتبه ده محزون و مکسور که
ارتفاع غیوم غیوم ظاهر الو فوری و اندفاع هجوم هجوم و اف
الظهوری مکر مسند دولتم و مستند سعادت اولان اول
جناب والایک بر تو بر نور انظار مرحمت بی پایا نری ایله
مقدر و مقدر اولوب و سبب رفعت و مناط جلال لمر
اولان اول حضرت علیا نک مکر راسعه شععه شفقت
فرا و نری ایله میسر و میسور اول لیل و نهار و سر و حمار
اول مظهر عدل و داد حضرت تیرنیک دعاء دولت لازم الازد
یادی بوبند خالص الوداد و جا کر مخلص القواد ایله اولاد نک
اورادی اولوب اعقاب صلواتک و اوقات خلواتک حددن
پیرون خشوع درون پر خون و عددن فزون خضوع خاطر
محزون ایله داعی و بود یارک عزیز لرنه دعا ایند که ساجی
اولمقد اصلا تخیل قصور و قطعا توهم فتور یو غنک سعادت
سلطانک اولان ایدک کله کاری عنایت بی نهایت لرنه بی سبب
نوعا قصور و بی وجه فتور شیوع بولوب و آستانه مرحمت

آشیا

آشیا لرنه اسنادم محصور و عتبه مکرث مکان لرنه انتساب
مقصور ایکن خاکبای کیمیا اسایلرینه یوز سوره و کواشاده بیور
دقلری و عدک کریمه و فاسدک طالع منخوسم و تحت منکوسم نائیک
تاخیر وقوع بولدی و درجات ایله بوبند منون و افکنک غرق
دن بالذات و بالزمان دون اولان لرنه کرث تقدیم اولمقد
خاطر مکسور و مجروح و لایزال باب ملال مهلك الرجال بال پیران
حاله مفتوح اولوب صواعق حیرت بوارق غیرته مضمون
اولدی و توفیر تغیر و تحیر و بناء صبر و تحمل ممدوم و تنجم
و تهکم و تالم اساس فکر و تأمل معدوم ایدوب جان جان ذوق
زهر و حدایتی جان حقایق شرعواصف انفعال و قواصف اختلا
ایله لاجرم اول انصاف ایله انصافی جهانک مشهور و عدل احسا
افراد انسان پینک منشور اولان شفقند و سلطانک غرضو
موفور الحبور و شرف خدمت میسور السور لرنه محقق و بوبند
اولیه که بی اختیار غایت عدم اصطبار و نهایت وجود اضطرار
واضطراب درن بونقته المصدور مسطور اولوب توقع بلکه
تضرع بند محروم بود که الطاف نا محصور در معفو و معذور
پیور یله و حاشا و حاشا که بو خلوص عبودیتی مجزوم اولان دعا
ظاهر الخصوصتینی محروم قلوب و اخفض جناحت لمن اتبعک
من المؤمنین مستطو فی علم عالم الالرنه معلوم اول و المناقون
السا بقون مفهومی طبع عالی متداری فتنه معلوم و غیره
ایکن بوشمول نظریه قطیر لرنی محصل المامول ایله لایق

آشیا

امر و فرمان اول اعظم ارکان و کان احسان کدر همیشه تا قیام است
 و ساعت قیام صاحب صاحب قران و مصاحب مالک زمان و ظل
 ظلیل رحمن باد بر تالعباد **تهنیت نامه و وزارت علی پاشا اعظم**
 دولت و سعادت و سعادتمند حضرت تلمینیک و کاتب شریف عدالت
 عنوان و تراب باب منیف سعادت نشان لری نقیقل و نجیل او
 لند قدن صکره عرض بندک بمقدار و ذر خا کسار اولد که بودیا
 جلیل الاعتبار ده اولان مشایخ عظام و صلحای کرامت و علما
 عالی مقدار و فضیلائی ذوی الاف تبارک و قول طایفه سندن
 صفار و کبارک کافه رعایا و عامه بر یانک جمله استدعا و
 التماس لری درگاه باری جل و علا دن جاری اولان حکم کن
 ماس و پادشاه عالمیناه مراتب شناس جانبدن ظاهر اولان
 تربیت مقربان خدمت و صداقت استیناسه موافق و مطابق
 اولوب وزارت عظمی و صدارت کبری که فی الحقیقه سبب
 حصول اهل عالم و باعث نظم امور سینی آدم در تدبیر عظامیر
 امور خلافت و تصرف جلال احوال مملکت و تمهید و تشدید
 بنیان دین و دولت و قلع و قمع اعدای ملک و ملت ایچون
 خاتم سلطنت که نمودار اند من سلیمان و انه بسما الله الرحمن الرحیم
 در سلطان حضرت تلمینیک کف کفایت شعاع و راحه راحت
 آثار الوثیه که منبع انوار جود عظیم و مطلع انوار لطف جود عظیم
 بود و این فاضل الله بیتی من یشهد بان لا اله الا الله و هو الغنی الغنی
 و الخیر المسر و آثار فرحت و آثار کوشش علمایان و مسیح

جماساز

جهانیا نه بیشتر هم بر حمت فخر اسنجر واصل و نازل اولد که سجده
 شکر و سپاس خلاق فوق عین و قد لاحق و حمد فی قیاس بند کانت
 سطح اولاد که ملاصق اولدی خصوصاً بوعبد کینه و چاکر دیرینه تاج
 ایتها جی فرق فرقدانه و کلاه کوشه افتخاری بالای آسمانه ابرو
 محمد نام حمد نام حمد **نظم** شکر خدا که شام امید زمانه را
 صبح صفاز مطلع برج شرف دمید هر ناول دعا که کشت دنا اهل
 از بازوی نیلر هه بر هدف رسید درگاه قاضی الحاجات و بارگاه
 سبع المناجات دن ایما بوجا کرا حق و بوعبد کمرک مطلب اعلا
 و مقصد اقصای قبل حاول الاجل بومقصوده ابرمک و مرغ
 روح قفس نندن رها بولمدین بومرامی کورمک ایدی بمحمد الله
 و المنه که میسر و مقدر اولدی درگاه احدیتدن مأمول و مسؤل
 در که اول صدر صدارت سعادت تلوس سلطان حضرت تلمینیک مبارک
 و میمون و نجسته و همایون اولوب اول آفتاب آسمان و نعت
 دایما اشعه انوار در بر و بر لری ایله بسیط ربع مسکون بر نور
 اولوب بوسندان دو لئلر نك نشو و نما بولان نهال آمال و ظل
 ظلیل وجه اقبال و شجره جاه و جلال نصرت و خضرش اوزر
 دوام و کافه انام و زمره خواص و عوام حضور و سرور و اوزر
 قیام ده اولال اساس دین و دولت و قواعد ملک و ملت
 رزانت رای عالم ارومات فکر مشکل کشای برله محکم و ثواب
 و مستحکم و برقرار اولمقدن خالی اولمید ان شاء الله تعالی سعاد
 ابدی دایما قریش باد خدای عز و جل ناصر و معینش باد آمین

تخصیص وزارت

عقب تقییل آسانی که آشیان سیم رخ سعادت است و آفتاب آسمان دولت
وزمین بوسی که صد شیخین چاکری و سالک مسالک فرایض کستری
مینماید مقرون بعبودیت که نازل منازل اجلال و ساکن مساکن اقبال
باشد مستحون بدیعی که مقارن قبول رب العالمین و موجب آیین جلیل
امین گردد عرض بندگی پررب و ربها اولدر که مسکن عنایت باری عز
وجل هم حضرت صاحب قران قرونه مقارن اولوب مسند
وزارت شرف سعادت آصف صفات ایله مزین و مشرفاوش
نظم گویند عای او که ز امین قدسیان میدانم این دعا شود البته
بجدا الله والمنة باری ذوالجلاله شکرهای پدید تقدیم اولندی شولکه
سلطانک اولیای دولتی نکت مطلب اعلا و مقصد اقصی است
میسر اولدی مأمول از حضرت پروردگار بقای دولت آن ذات
کردون اقتدار تا انقراض اعصار و تخیم اخردار قطب فلک دوار
واراستوار قلبویرم آمین یا معین باقی قصر کامرانی بتقوش
شادمانی بعون عنایت ربانی و حمایت صمدانی مردوام و استقرار
و تصویر خلود و استمرار نکاشنه باد آمین یا خالق العباد

تخصیص نامه وزارت

آلف دعوات صامحات صداقت شعار و اصناف نسیلمات محالست
دثار او را در باب اسرار و ادکار اصحاب عینی و الایکار متوال
فی الغد و الاصل و رم لسان و تذکار جنان او لور فوافل شایر
و رواحل شامت ایله انخاف و اهدی قلند قلند صکره صهی منیر روشن

تدبیر

تدبیر مخفی و پوشید اولیه که روز فیروزه اذان و ستان
و گوش هوش خلانه مخبران سرور و بهجت و مبشران جهور و
سلوک بر خیر روان بخش ایر شدردی که عیسو ما صدقاه دولت
و خصوصاً بوجوب و لتخواه فی اشتباه صفای شادمانی و مسرت
جانی حاصل ایندی که تقیرند معبران انار مواهب الهی فامرون
و تقریرند مقرران اسرار عواطف نامتناهی فامرون در الحمد لله
الذی حصل مرادنا و اصل الینا مطلوباننا یعنی سر ذات ملک
صفات حضرت بلر نیک قدم غنیمت نشانی و پای معدک فشان
بایه و زار نه نهاده و اسباب مرادانی اماده اولد و غی اخباری
اذان صفار و کباری مالا مال اند و کله کافه عالم و عامه بنی
آدم سیم از مر وافی الوداد و صافی الفواد سرور جاودانی
و مسرت روحانی تحصیل ایدوب دهان درر جواهر دعوات
نثار و زربان غرر زواهر ثنایات ایشار لرندن مبارک باد آوان
صادر اولدی بونعت جزیه و موهبت جمیله مقابله سند
او داء اقبال و اخلاء اجلال ناصیه شکری جناب و هابه وضع
و یادی دعای رفع ایدوب دخی تر قیل التماس اندیلرانه رفیع
الذرجات و معطی السؤلان علی الخصوص بوجانک اول حضرت
عالیه مجنلری و مودلری نه مرتبه در معلوم و معنوم در پس قدم
شریفکز بایه و زار بے مشرف و مزین و ذات نجسته نهاده کن
کلزار صداره مانتد کلشن جان پر نور و روشن ایند و کله
نه و جمله سرور و چندانی جهور و شادمانی حاصل اینشد که

ب

خدای عالم السر والحقیات حضرت ملکه معلوم در امید واثق
و رجای صادق بود که آفتاب عنایات سبحانی و ماهتاب
هدایات صمدانی تار و زحشش و میزانی بر ذات شریف
وصفات منیف طالع و لامع باد بحرمة سید المرسلین و اولیای
مقربین **تهنیت نامه وزارت عظمی**
دوام دولت ابد ختام سعادت فرجام و قیام حشمت ازل
الالتیام سیادت انجام ادعیه سنده عن صمیم الببال ملازمت
واشتغال صدد نیک ایکن ناکاه بشیر دولت و اقبال تباشیر
صبح حصول آمال بشارت و بشایر وصول عزت ابدی پیوند
عز و جلال بر له اشارت ایدوب آفتاب حشمت اجله کوز
ان الفضل بید الله یؤتیه من یشاء مطلقند طالع و ماهتاب
و ثبت عاجله کوز و رفعا مکه ناعلیا مشرقند لامع اولو
مژده عنایات ستوخی که الطاف بی غایات فتوحی به متضمن
در جناب عزیز الاقرب احدیتدن جانب موفور المارح حضرت
لربک حقنک ظهور یو اوب آثار باذخه عنایت علیه خلایه
مظهر و انظار شامخه حایت جليلة خسر وانی به منظر واقع
اولوب شان شریف ملک سمات انواع ترقیات باهریه لایق
و ذات قدسی الصفات اصناف تعلیات زاهریه مناسب
سامیه مراتب عالییه قبضه اقتدار و حوزة دولت قراع
تسلیم اولنوب واسطه مهر شاهانه و وسیله مهر ملوکانه
اول ذات کثیر الاحسانه ارزانی بیورش لسان هاتق

غیب

غیب و بیان سر و شن بی عیدن کوش جانده و صماخ جانده مذای سرور
آمین و صدای جهور انگیز بر له استماع اولند قد یعلم الله المبین
الفقور و اوقات مسرات حضور اول مرتبه ده نکاش و وفور بود
که قلم و زبان انوک شتختر بر بند پیمال و لسان معجز بیان
نسبت انوک ذمه نفیر بر بند محالدر اول مقابله ده بی اختیار
دام لك العز و البقا ما دامت الارض و السما ثنا سجد اغراز و اکرام
اولنوب و طایف شکر ربانی و مر اسم حمد سبحانی توظیف و
ترقیب اولند الحمد لله الذی لا اله الا هو باه اهیته دولت
و عمر تو پایدار کاه و پیکاه درگاه ازلی و بابرگاه لریزی دن و
دولتخواه و استند غای عبد فی شنباه اول و جود عظیم اللطف
والجود حضرت نکرینک معبود مدارج اعلایه مرقان و عروج
معارض اعلایه ملاقات اول در جات ذات سعادت و ابتداء
مقدمات سیادت واقع اولمقدرة امید در که حضرت قاضی
الحاجات علی از ید المراتات **میشربا ده**
تهنیت نامه وزارت
و دایع دعوات صافیات ملاقات رسان و بدایع تحیات فایح
ارایک نشان که هوان سوبدای قلب و حد و دجان صوبندن
مستفاض و منبعث اولور قواقل تعظیمات قلبیه و مرواحل
تکریات حلیه بر له ایثار مفر شریف و نشر مستقر منیف قلندر
صکره معروض رای عالم ارای و موضوع ضمیر صواب نمای بود
حالیادان جمیل الصفات نکره بناء علی عادت القیوم و وفور اشواق

والتياع فوق ما يكتب ويستطاع اولمغين مدام كوش هوش اخبار
مسررت تبار و اوضاع سعادت شعار كوز استخباره مصر و
اولوب شمد كمال بعون الله وحسن توفيقه قدوم دولت
رسو مكر ايله محبيه قسطنطينيه رونق و زينت و طراوت و بهجت
بولوب سر سعادت مصير وزارت وجود فايض ايجد كوز
جلو نسي ايله مشرف و مستعد اولد و غين استماع ايد بحت
كمال فرحت و سرور نهايت بهجت و جهور ناطقة عند ليدان
را تبه حد ترانه سيله الحانه كلوب بو مضموني ايله ترانه ايلد
نظم آمدی و آمدنت بس خوش است دیدن روی تو عجب بخش
است فله الحمد على لك همواره صدر عن تدن قعود و صعود كوز
مخلود بونا فليوما د ولت ابد پيوند كوز رفيع و ممدود باد
تتمت نامه و قدوم سر
سايه عز و جلال و پيرايه دولت و اقبال مهر سهر سعادت بدر
سما عظمت صاحب الغر و التمكن ناصب رايات المجاهدین
قاید جنود الموحدين قاهر عساكر المعاندين ايد الله اعوان حضرت
وايد زمان دولته الى يوم الدين حضرت نيك تضرع و ابتال
و تنزل ابندال برله ادعیه عز و اجلال و انشیه سعادت و اقبال
لربنه بالقدرة و الاصال ملازمت و اشتغال اولد قدر نصرت
معروض بندك پي اشتباه و افكندك ديرينه د و لتخواه اولد ك
بحمد الله ينه هر وجهه بشائر دولت پيدا و سر ابر عز و
مقدمان سعادت و كامراني ظهور و سوابق علامات شاد

صدور بولوب مسند عزت وجود شريفه رونق و نازه و نخت
جناب مكرت منيف ايله شرف ني اندازه حاصل ايدوب و ليای
دولته نسیر صفا ساری و اصحاب رفعته شميله عطا جاري و
لذو غند نصركم مبشرات بشارت بخشك ندای مسرت قزای جان
آسا و مخبران سعادت نقشك صدای مكرت نمای دلگشا و دل
سماع جانه اول حضرت ذات شريف و ملك خصالك صانع
جناب جلالك مآب و سعد فالك وان الفضل بيد الله يؤتیه
من يشاء والله ذو الفضل العظيم حق سبحانه سفر مبارك و ميمون
وعز و جهاد حخته و همايون دن فيروز و منصور و فتوحا
جبله ايله مبرور و مسرور عودت ايدوب صحیح و سالم و مقتم
و غنایم وطن مالوف قدس آئين و مسكن ملوف فردوس مبین
قدم مقدم مبارك لری ايله پیروز و بهروز و دلگشا و دل افروز
رجوع ايدوب مسكن معون و تمام ترئين و نشیمن عز و
جاه و مسند درگاه سعادت دستگاه ذات شريفی ايله شرف
و تمكين بولد و غین استماع و اصفا اقدروب بواخبار مسرت
آثار و احوال رفعت اشهاردن اگر چه بیشك عموم ما افراد
ناسه هر وجهه امارات و كامراني و علامات و شادمان
حاصل اولشد رخصت صابونبك پيمقدار و ذرة خاکسارك
اجسام امانه و روح و ابدان مقاصد نه فتوح اولوب بوم
عظمی و عطية كبريتك شكر انه می ايجون حضرت ربا الناس
بخشنده بی قیاس علی الجن و الناس و كاهنه تخمیدان فراوان

و تجیدات پی پایان ابلاغ اولنوب نضرع اولنور که بوخلعت دلق
 اول ذات ملک خصال عدم المآله مبارک و میمون و خجسته
 و همایون اولوب جواهر مواهب الله روز بروز تار و ایتار
 اوله **نظم** یارب زوال الی تکدن بعید اوله دولت بایسی که برایشو
 سعید اوله بر قدر ایر که قوللر و که قول اولانلک کجه سی قدر
 کوند و زری نور و زو عید اوله بر رب العالی باقی چون غرض عرض
 اخلاص نام و بندگی و اعلام اختصاص تمام افکندگی در زیاده
 تصدیع اولنوب دعا ایله تمام اولندی والسلام والا کرام
تمنیه نامه عرس ابراهیم پاشا وزیر اعظم از بهرام پاشا پسر پاشا
 جناب سعادت نصاب سلطان حضرت نوری کا بخش و کامیاب یسر الله
 نقابی مقاصد فی الدارین و ابده دوله فی الثقلین انواع درر
 دعوات صالحات غزین نمون و اصناف غریخیات خالصات
 دولت فزون کا مثال للؤلؤ المکنون اولنک شهره المقربون
 که محض خلوص محبت بدیه و فطر صفای مودت لم یزلیه دن فایض
 و لایح اولوز قواقل اکرام و ر و احل احترام بر له متحف و مهدی
 قلند قد نیکر ضمیر نیر دلکشاید و خاطر عاطر فرج بخشاید که
 مدار ارباب حاجات و مرکز اصحاب مهمان در محفی و پوشید
 اولیه که سلطان حضرت نریک حسن النعمانی سلکته منسلک
 قلنوب موصل مکتوب دعا و ناقص صحیفه ثنا خیر الخواص
 و المقربین چاشنیکر باشی خرم بند کوز ایله کتاب کور غیر
 بار و خطاب عظیم کوه تار چون نسیم شرین کلزار و هو

ازهار نوبهار کا لوحی المآزل من صوب السما نازل و وارد اولوب
 درج در بار کوه رفشانند فرمان شریف الحق و سن حضرت
 رسالت پناه صالوات الله علیه و سلامه نحو اسی موجب
 امر مواصله رعایت اولنوب سور و اصل السور و شروع اولنوب
 اجرا التماسی لا بد اولان بهجت و شادمانی و فرصت و کامرانی
 همت پی همتاری مقارن پیور لوب محبان مخلصانه و بندکان
 متخصصانه احباب اخبار جمعیت نرج زداری و تنبیهات
 علیه لری منتشر اولسی امر اولند و غیثاده بومور ضعیف
 بند دولتمخواه پی اشتباه لوب دخی کند و بند درم خرید لوب
 عدا اولنوب مومی الیه قولکر ایله لطف پی غایت لوبدن تنبیه
 اولد و غنم علم الله المهیمن بو بشارت شریفک صدورندن
 و اشعار لطیفک و رودندن بی نهایت غبط و جور جاودانی
 و فرصت و سرور شادمانی حاصل اولوب اول جناب کوه الشانک
 بومرام مواصله به مقرون اولد و غیث شکر آنه سی ایچون بارگاه
 سبحانه جل و علا حمد پی قیاس تقدیر اولنوب افتتاح میمون
 و مبارک و اختتامی دخی محمود و مسعود اولماسی بالنضرع
 والا بتعال التماس واستدعا اولنوب اما بوخیف قوللرینه فیض
 عین بل عین فرض اولان بوایدی که اول انجمن لطیف و عرش مبارک
 شریفک عرصه سیادت رونق لری خدمتک بین الاحباب
 معا اولوب محمد ایدار کان اخلاص و تاکید اداب اختصاص
 آثار شرابی برینه کتور بله ایدی لکن روزگار پایدارک

موانعی عارضند بومعناى مطلوبه و مقصد مرغوبه مانع قوی
کورنگین میسر و لیوب تقصیر عبودیت و عذر رقیب قدمدن
قله اختصار اولوب امید در که نظر کیمیا مثل ذکر قتل معفو
اولفق ارزانی پور له باقی امر سلطانک رای عالم را سنده
منوط و مفوضه **نظم** خورشید و ماه تابود اندر جهان مدام
باشد همیشه عمر عزیز تو برده و امر الی ساعده القيام مؤبد و یاد
هفت نامه قضاه عکس
الله اکبر بحر العلم قد ذخره وجدول الفضل والافضل منه جرى
عظم الله علوشانه وجلاله وادام علی الملهوفین ظلاله **شعر**
رب لك الحمد كما ينبغي وفق علی خاطرنا المبتغی انکشف طلعه
نظم الامور اشرف الارض بنور السور استان عالی موفور
المعالي که منبع انهار شرابع شرع مبین و مطلع انوار لوا مع فضل
یقین در همیشه ملثوم شفاء اصحاب فضل و افضل و مسجود
جباه ارباب معرفت و کمال ولا **نظم** چون دعا خیر که مشغول اول
اهل زمین کنکر افلا کدن امین ديه روح الامین بعد بلاغ البغ
الادعية المستجابة و اثر ایشار الاثنية المستطابة معروض خدام
سدره مقام لازل غبار کحل لعیون اعیان الانام اولدر که
حالا بعنايت الله تعالی بخیر سعادت ایام طالع و کبد غم و سخت
اعوام راجع اولوب اول جناب عالی مآب معالی ضاباکام
شعار مکارم دنار افضل بنه جلا بله ستگاه **شعر**
هو الشرف قدر والعظام کوهو البحر فضلا والاکرام جدا ول

شرح

شرح الله للاسلام صدره وضا عفا بین الانام قدره صدر دیوان
علماء عظام و بدر ایوان افین شرح الله صدره للاسلام اولوب
ضمیر منیر عیدم النظیر لری که مشکوة انوار نور علی نور و بحر اسرار
یعلم خاینه الاعین و ما تحفی الصدور و معیار علماء ذوفنون ویران
تفاوت اثران هل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون اولمغله
مقادیر علماء و منازل فضلا معلوم و مفهوم اولوب آیت والذین
اونوا العلم درجات مفهومینده هر کس نه مقدار رنج رعایت قلوب
ارکان علم و فضیلة تقوی و نهال کمال و معرفته تربیت نهایت مرتبه
و کمال درجه و اصل و امانی اصحاب فضل و افضل علی وجه التمام
والکمال حاصل اولسید الرده مذکور و عالمه مشهور اولدی **شعر**
بهمة صدر الدهر طالت ید العلی قامت قنات الدین واشتد کاهله
هو البحر من ابی النواحي انیله فلیحیه المعروف والبر ساحله بوخبر
مسرر آثار دن ابصاره بر مرتبه ده قره و نور و آرواحه بر درجه
فرحت و جهور میسر اولدی که نطق نطق احصا سند قاصر و
بنان بیان استقصا سند منقاصه و امید صادق و رجای واثق
بودر که علی التوالی اول استان فضایل اشبانت ابواب احسانی حرم
اعالی و ادانی یه مفتوح و صدور ارباب فضایل و معالی سیام عواطف
مثالی سندن سرور و مشروح اولابوندن زیاده پای خیمه کلام
اطناب اطناب بله مرفوع و جامه عرض مرام اذیال ملال ابله مرفوع
قلنق موجب تصدیع و اوقات شریفه و مورث قضیع اولاد بو
بومقدار که کفا فلندی هوار اول جناب کردون مآب ملجأ ادانی

و اعالی و ملاذ علما و اهالی اولمقدن خالی و لمیه بر رب السموات
العلی و بحرمة محمد المصطفی **پی** بقا و دل و اقبال و شمت بادا
از ان فزون که در انداز شمار آید باقی و السلام علی الذوامر

تحنیت قاضی عسکران **سحر**

الکریم ابن الکریم ابن الکریم مظهر الطاف رحمن الرحمن **پی**
آفتاب دولت کز فیض حق طالع کال تابروز حشر ایمن باد را سبزه
همواره صحایف معارف مبداء و معاد اول در دریای ابداع و ایجا
نام و الامقامی له معنون و مجور و صوری و صدور اعوام و شهرور
اول زبده اکابر حال و غایب حسن ماضی ایلله مزین اول الامین
بحرمة روح الامین **سحر** هر د عالی که شد از بند بحضرت مرفوع
مستجابست یقین چون بود از فطر خشوع خال کیمیا مرام سده
سده مقام که منتهای سیر ملائکه عقول و افهام در روی تضرع
و مسکن نهاده و دست تخضع و مسالت کشاده قلوب انهاء
بندگی و انباء افکندن کی بود در که اسماع سکان سرای مسدس شک
بلکه اذان قطان سبع طباق افلا که حل و عقد امور جهور علما
و مسلمین و ضبط و ربط مدارک مصالح شرع مبین اول جامع
الفصائل و اضل الافاضل فادر الزمان منفرد الذوران پیشوای
علم سرورد اشتمدان حضرات تلوینیه تسکیم و تقویض و صدر صد
رشحات فیض و نوال دریا مثالندن روض اریض اولوب جهان
جنان ارباب فضایل نم بم انعام افضالندن نضر تاز و لوی
ولای اصحاب فواضل شمول شمال شمایل و صفای صهای خصایل

حمید سندن اجتناب نصرت بی انداز قلند و غلت خبر خیری
و اصل اولد قلند نسیم سرور ایلله سماء خاطر دن غمام غموم
مندفع و کلاه گوشه افتخار و ابتهاج فرق و قدینه مرتفع
اولدی **سحر** و روح البشیر بما افر الاعینا و شفی النفس فکلن غایات المینی
مجزومیه و متفق علیه در که اهل هنر لر رفیع القدر و عالی کمر
صاحب صدر اولد قلند اهلیت اهالی سخن ساز و حیثیت
افاضل هنر پرد از کج مدفون و خزینه مکنون کبی ظاهر او کو
قابلیت و رشاد و صلاحیت و استعدادی اولانلری سحر
مراد دن بهرم و و تفرع امید فواد دن فایده بر او لور لر
امل و اتق و امید صادق بود در که کامل اولانلری هر د فیکر
و قابل اولانلری بر آورده دست همکار اولانلری و متک لا بدیل
علی جمیل و انت تعلم الناس الحیلا **پی** بند طالع آنم که قول نویا
چشم بد و راز انکس کچشم تو نکوست بوندن زیاده جوه
کلام بحسنه تشبیه و ایهام شوق نون اقلام ایلله ریش
و اطباب تکلفات عبارات و استعارات ایلله خاطر عاطر بر
نشوین قلمندی هموار فضایل و معالی علمی من الا یام
واللیالی باقی و باینکه باد بحرمة المص **سحر** تا بود خورشید
بر نور بخشی افنداره باد دست قدرت فی کل شیء مقتدار

تنت نام قضاة

مادام که حکم قضا و قدر دن سکان شهر وجوده فضایل بزدانی و دل
اولا و هرگاه که خالق قوی و قدر دن اهالی ملک خسر وجوده

فیوضات ربانی حاصل اولاً اول افضل فضلی زمان و اعلم علی
دوران مبین الشرایع و الاحکام مهتد قواعداً سلام
حضرت بنیت مقارن ایام همایون و معاون اوقات میمونی
اولوب حکم قضا مضام و امر قدر امضای دار القضاء و ادا حکم
بین الناس ان تخکو بالعدل ده لا معقب حکمه و لا راد لقضایه
مفهومه ماصدق اولمقدن خالی ولیه رحمت از که ز اخلاص
دل امین گوید نور بركات دعوات صافیات اجابت آیات که
مانند قلوبا و لیا و انبیای ربیه و سرور نفحات تکریمات و انبات
صدقات غایات که مثال درون اتقیا و اصفیای بر صفا اولاً
اول محضر شریفه که حاکم ازل در کا هندن قضیه نصفت و عدل
مسجل و اول محفل منیفه که والی لریزل بامر کا هندن محبت
کمال فضیله مصحح و مکمل و مزی و معادل در تبلیغ و ارسال
و تسطیر و ایصال اولند قد نصمکر انها و انبا اولان بود که
اول دمد که منہیان اخبار سرور اخبار و منہیان آثار حق
ایشان در قضاء دار السلطنة السنية قسطنطنية المحمديه
حماها الله عن الآفات و البلیه اول مدار عز و سعاده منزل
حکم و ایالت و موقع لطف و عدالت و موضع فضل و جلالت
و مقام دفع ظلم و ضلالت و مناط رفع سهو و جهالت قلند
خبری استماع اولندی بو خبر و لکشتا و حدیث فرج بحشاد
امداد بهجت مترادف و اعداد مسرت متضاعف اولوب جلد
و نای خالق فرقی فلک اعلا به لاحق و فوق عرش معلا به ملا

اولی

اولی پست شکر و سپاس خالق ناسد که ایلدی شرع رهوله بازوی جیکه
تقویت ذاتک و اراد در شرفی کیم محلی در منصب و لور به ذات شریفک
تهنیت من بعد متوق قدر که ناید و توفیق ربانی و بویاق زمان طواق
حد ثاندن جنة و ذات شرع شعائر و عدل و ناکر کوز ماصدق قاض
فی الجنة اولوب بو منصب بلند مرتبه و ار جنددن صدر صدر ته
راقی و سعادت دنیا و آخرته ملاقی اولاسین بد
باد اهلکی نقش مراد تو مصور در ناصیه این فلک آئینه سیما
باقی چون مقصود اصیل اخبار نسات و ولا و انشا خبر صدق و صفا
زیاده تطویل موجب تصدیع و اوقات مستطاب به مورث تفسیع
در دیو صفحه خلوص و مصافات مصتب ماجرای قلم و دوات
قلندقد بو مقدار لکشتا اولندی همیشه مراتب اقبال و دولت
انا قانا متعاضد و مایه مناصب جلال و رفعت ساعة فضا عتر
مترایدا و لا پست صفای محکمیه شرع از جمال توباد
پناه ملک و ملک سایه جلال توباد فهو المراد
تهنیت قاض عسکر
اول آستانه سعادت آشیانه و اول سده سیادت نشانه مزید
اخلاص و کمال اختصا صایله بوزا و روبر عبودیت دعالون بخداید
و خدمت شالون تمهید ایلد کدن صکر معروض ضمیر منیر آفتاب
جهان تاب بنی نظیر اولدر که اگر سلطانک الطاف و اشفاق عجمه
و اعطاف اخلاق کز به لری متعاضد سنجه بو غریق در بای غرب
و حریق نیران فرقت اولان بند ضعیف خوالندن استفسان

بیور لور سه الحمد لله رب العالمین کوشه صحنک ساله و غام اولو
 بوا ما کن مبارک و مقامات متبرکه ده خصوصاً طواف و ملتزم
 سلطانک حصول مراد اذ دار بیلری اذ عبه سنه خلوص
 و حسن طویث برله روز و شب مداوم و ملازم ملاحظه
 شریف بیور له بعد هذا مدت مدیده و عهد بعید ایدی که بو
 بند د عاکوی هر موضع شریف و محفل منیفک مستجاب الودع
 اولان عزیز لرایله حق سبحانه و تعالی درگاهنه فی الغد و الا
 تضرع و توقع اولوب سلطانک ارتفاع دولت و سعادت اخی
 چشم امید ایله ترصد و ترقید ایکن اتفاق مبشران جاه و جلال
 و مخبران عز و اقبال بو خبر روح پروری القا ایلدی که جناب
 حضرت رحمان و قبل بابرگاه ذوالمن و الا حساندن نسام
 الطاف جلیله و فواج اعطاف جزیه هبوب ایدوب و ان الفضل
 بید الله یونیه من بشاء فحوای شریفک مقتضای سنجیه امانت
 مظلومین و امانت ملهوفین ایچون صدر صفة صدارت
 و اوج برج سعادت اعنی به قاضی عسکری حضرت سلطان جهان
 ظل الله الملك المنان سلطانم حضرت نلرینک ذات نجسته صفای
 ایله ترین اولوب مغرر و مکرر و مشرق و محترم قلمق میسرت
 اولمش الله تبارک و تعالی مبارک ایدوب سبب تحصیل عز و
 جاودانی و موجب تکمیل قدر و شوکت و وجهانی اولان شاه
 تعالی حق که بو خبر حیات بخش و بشارت سعادت نقاش
 وقوع و استماعدن قلب پزاشنبا فحول قدر بهجت و سرور غبطت

و جبر حاصل ولدی که نفیر و تحیر زند لسان خامه عاجز و قاصر
 بس بو نعمتک مقابله سندن درگاه حقه شکرهای فراوان
 و بناهای پی پایان تقدیم اولوب درون دل و جان و صمیم
 روح رواندن نیاز و لندی بو حالک صفا سندن لسان حال
 پی اختیار بو مقال جاری اولدی **نظم** یاربیز والی انگدن بیلدا
 دولت لباسی که بر اشوبدر سعید اوله درگاه عزت سما و د
 لیل و نهار تضرع اولور که همیشه سلطانم حضرت لری عزیمت اعمال
 حسنه و اتباع اجماع اهل سنت و ائمه اول مسند عزت و متکا
 رفعتک دایم و قیام اولوب سعادت دینی و دنیوی ایله ترقی
 و تعلا ده اولو بحق حرمت سید لوری **صلی الله علیه و آله** این د عار اباد آمین
 از دم روح الامین **فلذک** بو بنده صادق الاخلاصک
 اول عتبه شرف نصابه اولان خلوص بندگی و خصوص افکنده
 کی سنده واجب و لازم بوایدی که وظایف نهیه که ارباب عاده
 فرض عین و فرض دین در مشیای علی الراس حرم باب مکرم
 ایاب لری نه احرام ایله واروب جوار و اهر سنت ریز صفا
 طینته جهر لر سور و زوزن یار ش عتبه جناب محمدت ماکل
 ایروب هزار شوق و خرام ایله خاکبای کیمیا خاصیت لری نه یوزن
 اوروب خدمت نهیه لری مودی قلله ایدی و لکن صدد ند اولور
 خدمت خیر خاتمت ایله مقید اولدو غمز اول سعادت و موله
 مانع و لغین لوازم رقیب و شرایط نهیت واسطه اقام غنیم
 برله ادا اولمق اختیار اولوب دعای دوله اشتغال کوستر لری حضرت

باری بچوندن متفرع در که اول مدبر تدبیر ل پذیر اصف رانیک
آستان کعبه احترامی اخلص مخلصان و اخص مختصان طایفان
وعاکهان رکن ومقام کبی التمام واستلام اولمقدن خالی وعاد
اولمیه امین اللهم آمین باقی امر و فرمان اول محیط مارب
ومطلع انوار واحسان حضرت بلر نیک رای رفعه منوط و مربوط
تمت **زیر اعظم**
خاکبای سعادت آثار که کحل جلای اولوالبصار در عرض نیک چو
بود که ایام حکمت از لیه ده مقسوم و اقلام قنیت لوزن لیه
بر له مرقوم اولان امیر ظاهر نک جریانی و خصوص با هر نک
سربانی ایچون سلطان البرین والیحین واسطه ذوالجهنمین
واقع اولدوغی که ظل الله ابله رعایا و خلیفه الله بر له بر ارا
دیخی باعث آسایش جهانبا نی اولغه بر ذات شریف و عنصر لطیف
عدل و انصاف ابله ارسته رحمن اوصاف بر له پیراسته تدبیر
امور و لک و انتظام جمهور ملکن ید علیا و خط مستوفای
اولان بر واسطه لازم اولمغین ساعات وصول سعادات
واوقات حصول مراد اقله بحار عنایت باری و انهار رعایت
شهر باری منوج و جاری اولوب اول ذات کریمک اتم صدای
اول وجود واجب التکریمک صدر مزکاه لیا قنین و حضرت
عزت عباده علو عنایتین اظهار و آشکار قلن ایچون صعود
درجه سعادت و فعود سر صدارت و تفویض امور و لای
یعنی اعظم و زارن سلطانه همت و عنایت پیر لش الحمد لله

52
علی فضله مبسر الامور الی اهله ذلك فضلا یؤتیه من بستان
والله ذوالفضل العظیم **تمت** **باب منصب قضا**
جناب شریف ماب فضیلت ایاب مکرمه نصاب محمدت انجدا
معرفت الکتاب شعر لکل زمان واحد یقین به و هذارمان وانت
ذاک الواحد جعل الله امضاء امره بینه من موافقه لافقاد
سیاق کلامه و سجالات احکام الدین مطابقة لارسام ارقام
اقلامه بحر منه سیدنا و سید الانبیاء محمد علیه سلام الله فی کل
مشمهد بعد از تقید انا مل نوابل شیخ و تلتیم ایادی فضایل
آثار معروض خدام کامبین و کامنار اولدر که حایا و افدان انجا
بسرمت آثار و قایدان انا من ذلت ایشاردن بوخبر شایع اولدی
که اول جامع الفضایل و من ذلت فصل اسوه العرفا قدوة الفضائل
حکومت د امر القضاء مصدق الله عن الضمن و الاصر تفویض
و تسلیم و تقلید تصمیم اولنوسا برای آئین دین قوبر و اعلائی
قوانین شرع نبی کنیم علیه النجته انت امیر کما هو حقه ادا کنیم
اولفق اراده اولنمش بوخبر فرزند انردن سور سرور شهر
دل و جانی احاطه و دست بهجت و جبر خاطر موایغی را هستان
آمال و امانی دن اماطه ایلوب سجدات شکر گذاری دگره
خلاق باری ده مؤدی قلندی **تمت** ازین بشارت خرم که ناکهان
هر ارجان غنیم کشته شادمان آمد ان شاء الله تعالی من بعد
اغصان و اوراق آمانی و امال اصحاب فضل و کمال طیبه النش
ونما و شجره امن و امان مصدوقه اصلها ناسخ و فرعها فی السماء اولوب

شش شریعت نور بخش جهان و ظلم ظلام و ضلال عنقا
مغرب مثال مغرب فنا و زوال و نهان اول **شعر**
فاعدل کن من صرف و مال دهر مستغنا فالصرف منتهی للعدل فی عمر
اگر چه بود اعی محبت راعی و مصافات مساعی غلبه علیه
فضایل مجسم و سده سنیة فواضل منبع جانیه اولان خلوص
بنده کی و خصوص افکنده کی سینه لازم و لایق اولان بوابدی که
مانند قلم فرقدن قدم اید بنوب مواجب تهنیه که ارباب مولایه
فرض عین و اصحاب مواشاة فرض و دین در بالمشافه و بالتو
مؤدی قلیدی امانت و وظیفه مامور رضای ضمیر سعادت
موفور ناموافق اولی احتمال اول سعادت و وصوله مانع
و اول مامولک حصولی قاطع اولدی درگاه حق چون جل
عن بیل الطنون دن توقع خاطر محزون اولدر که اول جناب
سعادت مآبه میسر اولان ارتقای بقایه مقرون و صعودی
سعود ابله مشحون اید **نظم** همیشه تا که بود شرع حاکم و مرشد
مدام تا که بود عقل و الی و الا زحمت توهه کار شرع باد نکو
زد و لک توهه کام عقل باد روا من منشآت صا چلوا میسر
قاضی استنبول تهنیت نامه فارسی عسکر جبوی زاده مرحوم
دآب ادب ارباب ارباب و زریه لب طلب عزت مطلب ابله بد ناید
النیام تقیل و التام اولند قد نضکره بر سپیل اخضار و اجاز
بامرا سم اعظام و اعزاز مرفوع محب مخلص و داعی متخص صبر
منیر تدبیر اکسیر تأثیر و خاطر خطیر خوشنید مسیری

53
مشیر که صفات صغیه و ملکان ملکیه سی عقل عاشر معاشر حسن
فعاله مباشره ربود که حضرت الهی و الخفیات فی جمیع الحالات
اکاه و قاضی الحاجات کواه در که چون صدر صدایت موالی اول
جناب عالی ابله مشرف و آذان ایام و لیا بی جواهر و لایق معالی ابله
مشرف اولد و غنک خیر خبری کوش و شد و صول بولدی دل
مکسور ابواب فتوح مفتوح و سینه مجروح اسباب سکون
مشروح اولوب انواع سرور موفور و اصناف حبورنا محصور
حصول بولدی **شعر** بستی لقا انجز الاقبال ما وعدا
و کوب السعد فی اوج العلی صعدا بیت بدین مرده کرجان فشانم
رواست که این مرده آسایش جان ماست دایما اول منصب
شریف سعادت سماتک ذات لطیف ملک صفات لری منبع
خیر کثیر و مظهر مرکبیر اولوب افتاده لری ظهیر و در ماند لری
نصیر و بونید دور افکنده یه دستگیر اولالو امین بالنی الامین
چون غرض عرض تجلید واسطه خلوص و مرام تمهید رابطه
اختصاص صدر بوندن زیاده اطناب خارج داب ادا بدر والدعا
معاد علی کمال الطافه و اعطافه الاستناد والا عتماد
تهنیت نامه قدوم رمضان و روز عید بیت
رمضان شریف و عید سعید هر دو بر حضرت مبارک باد
ایام صیام برکت انجام میمنت نظام و لیا لری رافع منیر المصایح
مکرم انتظام که مانه رحمت رحمان و مظنه شب قدر باغ
الفیضان در اقبال عید سعید الاقبال و اشراق شهر حج شریف

المثال کبی متضمن بحور جبر و من و سرور و ظهور و عمل مبرور
 و صدور سعی مشکور واقع اولاً بمحض کرم الرب الغفور بند
 دولتحوائه و مخلصه اشتباه که ورد صباح و ذکر مسا و
 اوراد دعا دولت ابد پیوند و آذکار ثناء حضرت ارجمند
 علی الاتصال بالغدو و الاصال بوامکنه شریفه فایضه الافضال
 و از مننه لطیفه محصله الامال و وظیفه ادعیه صالحه به ملائکه
 و صحیفه اثیه فایحه به مداوم ملاحظه پورله **پیت**
 رخسار جمال دعا و شای تو از نور آفتاب اجابت منیر باد
 مرجو و متوقع و مدعو و متضرع که اول حضرت عالی شان معا
 نشان دخی اول مکان شریف دایم الفیضان و مقام لطیف
 مفیض الاحسان که بو خاکسار کناه کار بمقداری احیاناً صحیفه
 خاطر خطیر فیض آنا و لوح ضمیر منیر خورشید منارند خطا
 و احضار پور بلوب دعا ی حسن عاقبت و رجاء خیر خاتمه ابله
 که منتهای سعادت مقبولان درگاه و غایت مبتغای مردمان
 اکاه در مبدول پور بسنه اسعاف و اسعاد پور ل **شعر**
 ان ختم الله بغفرانه فکل ما لا قیئنه سهل
 و بود یار شریف و مقام منیفه جاری اولان احوال دن سؤل اولت
تسبیح نامه دولت
 بعد تعداد اعداد عدد قاصد و الصدق والصفه و انرا بنار نار مائش
 اخلاص والوفاء جناب عظیم رفیع الجلال و حضرت کرم
 واجب التقییم و الاجلال لازل دایماً بالغز والاقبال محمد

و آله خیر آل ارای منیر لینه انها اولتان اولد که اگر لطفا و تقوی
 بوفقیه مخلص طرفندن استفسار و انور سه مخفی اولیه کی شول
 شجره محبت قدیمه و مودت مستقیمه که مزرعه بال و سبزه
 زار خیال دهقان بادی فواد و حارث مزارع و داد امر
 عالی لایزال و حکم قدیم ذوالجلال مقتضای سبیل قدیم الایام
 و ابتداء اعوام دن دکوب اما توانز اوقات حزان و حشت
 و توالی ایام برودت سبیل ابله نضرتی زایل و کدوسی زایل
 اولوب منتظر باد بهار الهی و متر صد انقاس صبحکامی
 اولش اول ساعت میمون و وقت مبارک و همایون دن
 برو که بحر عشق و محبت جوشه و عالم صفا و مودت خروشه
 نفحه نسیم ایام صفا صبا و شمه باد صبا یا رسا صبا یلدو
 عهود قدیمه ازل متجدد و عقود مستحکمه لایزال متاکد
 اولیجاف اول شجره صفایه نضرت و اول درخت وفایه حضرت
 پیدا اولوب کلستان جان رونق و صفا و بوستان کوکل بخت
 و ضیا بهار عالم دل تان و خندان و حرم مجلس انس فرح
 و شادان اولدی واجب الوجود مفیض الخیر و الجود یوما
 فیوما ساعه فسا عه اول سر و محبتک نماسه و اول طوفی مودت
 بهایی زیاده اولوب زلال صدق و صفا و چشمه مهر و
 وفادن متغذی نسیم اخلاص و هوای اختصاص ابله
 تربیت بولوب ریاض جان و حرم جان ایچند بر شجره طیبه
 راحنه ظاهر اولدی که اصلها ثابت و فرعها فی السماء لایزال

رياح حادثات الايام ولا يخاف عليها من صرط طوارق الاعوام
دايم مرغ منية وسوال وطبور ثمنه مال اول درختك
هر شاخند وهر شاخند هر كاريك فارغ البال واسود
حال اولوب بلبيل بوستان رياض قلب و قماري ناطقه
عالم غيب نشئه باده عشق ابد و جرع جام صفاء مودت دن
مست و محبت كلنك نسيم خوش بويه و مودت سرو
قد لجوينه آشفته و حيران اولوب اول جنابك حسن
الطافه و اول حضرتك كال او صافنه تر نرسا و مدح
خون اولوب ايد **نظم** جان بلبيل اين كل ز بهار ازل آمد
آخر نه زامروز بفر ياد و فغانست جناب حضرت غرتدن
جل و علامرجو و مامول لمشاهده اللقاء الكرميستر الله
عن قريب بلفظه العيم امين يا رحيم

تمت نامه ميرزاان روم

هر دولت و اقبال كه دست انتقال دامن هاي بوندن دور
و هر عزت و اجلال كه ديك اخلاص پيرامن ميمونند
محمود و اول حضرت اكارم شعاع مكارم دنا در
درج ايك و كاركاري دزي بهج جلالك و بختياره
من انكه عنوانش بلوج زر نويسد آفتاب حضرت غرتدن بلكا بخش
كامياب رفع الله اعلام قدره باعلاي مدارج صدره الي يوم
الحساب حضرت تلييك قرين ذات شريف و رهين اوقات
لطيف اولوب دايم ارتقا ي مدارج عليا به ساعد سعادت

مسعود

مسعود و اعتلاي معارج مراتب عظمي به بازوي عون و عناية
معاذ و لمقدن خالي اوليه امين بمحمد الامين **پست**
التفات نظر حضرت سلطاني ده قله مقبول و مقرب بني دارمولا
دعالي كه درج عيار تنك در مزيد حسن اعتقاد موضوع
و صدای اجابت نهاد و مودت موادی هاتف غيبك مسموع
اول اول مرفوع اعلاي عليين و منظور پادشاه روي بين
جانبه في كل وقت و حين متخف و مهدي و مبلغ و مودي قلند
صكره راي زرين و فكر متين لرينه معروض بند كمين و كمين
اولدر كه حاليا مبشران بشارت و همينان بشا شدن اول حضرت
فلك منال و ملك مثال صدای مرده از ديار جاه و جلال
و ندای بشراي ارتفاع عز و اقبال الذي مسمع سكان عالم امكان
و بجامع قطان خير و مكاني پرواز ايد و ب نسيم ذوق و صفا
ايلاه جانان ارباب محبت و ولا و باغ و راغ اصحاب بود
و وفائي تر و تاز و قلدي يعني انوار فيض فضل رباني حقيقه
روزگار ده لايح و انار لطف نيز اني چهره ايام ده و اضح اوق
منصب ميرميراني كه آب روي مناصب عثمانی در خصوص
ولايت روم سعادت رسوم كه جرك شرك دن باك و اعلام
اسلام ايله موازي ذروه افلاك اولسي مقصود شاهان
مجاهدين و امر معظم جاه و دين در اول مطلع دكايي من
لدنك وليا و رافع لواي و رفعا مكانا عليا حضرت تنك
وجود هر جود و ذات مود و دي ايله مشرف و پر شرفا و لش

قدن

پست بدین مرده کرجان فشانرواست که این مرده آسایش جان را
 روش مقبول مقبلانه و برورش معقولی کرانه لودن ظاهر
 اولان بود که بوبارگاه فلک اشتباه ارتقای سمای عروج کن
 منازلی نلک ادانی سندن و نایچ طوالع سعادت برو جکن
 فضا سنک مبادی سندن در **س** همت ترا بکنک کبریا کند
 این سقف کاه را بد از بن نرجه بان مخواه هموار نو بنوا اول شان
 فلکی الارتفاعک رایت شوکتی آیت علم صبح عالم تاب کبی و عیو
 منجوق آفتاب که رفعتک و اوج عزتک **اولا مصرع**
 یارب دعای خسته دلان مستجاب کن **ست**
 امید هست کز اثر این دعا هنوز نامول دل بچشم خلاق شود چو
 چون وصف مناف علیه و مدح معالی سامیه لری تحریک
 قلم و تحریر رستم و ساطتیه شرح و بیان اولفق خارج دایره
 امکان در تو مقدار له الکفا و دعای دولترینه اقدفا اولی کوری
 هموار هر نه بیر که عازم سزدولت و سعادت ملازم
 و هر نه مرکز ده قیام سن عزت و سیادت دایره و دایره **اولا**
 آن شاء الله تعالی **ست** هر کجا ساکن شوی اقبال و دولت همیش
 هر کجا عازم شوی بخت و سعادت هم رکاب **تهنیت نامه**
میر میران شام فرخ
 صبحی که از کویت گذرا فند بسویر یاد را تا شام آید قدسی هر دم
 دستان خوش نوای منابر اعضاء اشجار باغ خضراده خطبه و نغم
 اذاهوی ماضل صاحبکم و ماغوی ایله نغمه سر او طوی

کسکه

شکرستان حسن اذما فل بوستان گلستان اصطفا ده صغیر صدای
 و ما یطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی ایله کویا اولاهموان
 اول معین و ظهیر ارباب صدق و صفا و دلیل و دستگیر
 اصحاب حبت و وفا مانند شمس ضحا و مثال بدر در جارا
 مراقی علا و بالغ مبالغ عون خدا **اولا** بحرمه الاولیا والاقتبا
فرز بادا همیکی نقش مراد تو مصور در ناصیه این فلک آینه سمای
 بعد از ناکید نهید قواعد دعا و نائید و تشید اساس رکانشا
 معروض بند ضمیر منیر نور افشان و دل ارا و مرقوع خاطر خطیر
 فضایل نشان و عقد کشاکش **فرز** تنکاشته بخامه اندیشه تا ابد
 نقاشد هن مثل تواند خیالها اولدر کی عادت مألوفه و ظنیه
 مفروضه مزاولان تلاوت مصاحف دعا و قرآن صحیف
 ثناء مودی قلوب صباح و مساده از د یاد درود و لک و لغ
 بنجم سعادت تکرر جا و تمنا ایدر کن ناکاه **ش**
 صبح الاجابه من افق الدعا طلعا بافتن بشری فاما ملک قدوفا
 ایله لمعان مهر عنایت لایح و فوجات صبح سعادت فایح و لوق
 بوخبر خیر مسرت سیر اشکار و واضح اولدی که اول مهر
 سپهر کمال و بدر آسمان عظمت و جلال حضرت نه بمن نائیدان
 زبان و حسن توفیقان صمدانی باعت و داعی و شوب
 غنجه مرادی رخسار سحاب الطاف شاه ایله متبسم و بلیل
 فوادی فوجات شمای اعطاف پادشاهی ایله متر فر کوب دست
 متصاعدا و کوبه رفعت مترا بیدا و لوب **ش**

شام کو خال رخ عرصه کینه است تمام خوش سواد است بنده دل علیکم
 بالشام دیو احکام شایسته القاب امیر الامراء الکرام کبیر
 الکبراء الفخام ابله نامزد و نیک نام قلوب ایاالت و لایب
 شام قبضه تصرف لایب تقوی و تقوی و غنی اعلام و افهام اولاد
 الحمد لله علی توالی نعمه الزاهره و تنالی الایه الباهره نجسته
 و هیایون و مبارک و میمون اولوب حمامه بخت و کامرانی
 طوق من منانی ابله مطوق و شراب جام شاد مانی علی فقی
 الامانی مصیغی و مروق اولدی **نظم** شکر خدا که شام امید زمانه
 بدر منیر مطلع عز و شرف رسید هر ناوک دعا که کشادند اهل
 از بازوی نیاز همه بر هد فرسید ان شاء الله تعالی
 شایسته دولت و کامکاری و بایسته سعادت و دین داری
 اولان اخلاق حمیده و اطوار پسندیده کوزدن هر کس
 شکران و رضاسی و لغله خاص و عامک دعا و ثنا
 دولت و اقبال کزک موجب بقا و عزت و اجلا لکرت
 باعث ترقی و ارتقا سی اولان **نظم** منصب از منصب رفیعتر
 هر زمانیت منصب دیگر است این مناصب که دیک جزو است
 کار کلی هنوز در قدر است باش تا صبح دولت بدمد
 کاین هنوز از شایع سحر است بوندن زیاده تطویل کلمات
 مورث تضییع اولی تو همدن خیر الکلام مافل و دل
 مفهومیله عمل اولوب خضوع و خشوعه دعا ی خیر شروع
 اولدی همیشه ابواب دولت و اقبال بمفاتیح مجد و اجلا

کشاده باد بالنپی خیر العباد و آله و صحبه اخبار العباد **پیت**
 عمر و دولت قدر و رفعت عیش و عشرت عز و جاه
 مستدام و مستزاد و برقرار و پایدار **تہنیت میر میران**
 بود که مدت مدید و عهد بعید در که اول مهر سپهر دولت
 مطلع و اولاد ن طالع و نجم برج سعادت اوج ارتقا ده لامع
 اولیست اقصای مطلب نام و اعلا ی مآرب خاص و عام اولوب
 خصوصاً بندگان خالصه و چاکران متخصیصی روز و شب
 سوز و تعب بر له توقع و رجا الن محراب نیاز و وضع و تضرع
 و امید الین بارگاه کار ساز و رفع ایدوب منتظر اخبار جلایه
 و جلال و مترقب آثار عز و جلال ایکن سر آدق تنق و رفعا
 ذکرک ما ورا سندن لغای بشارت ارتقای قدا و تیت **لک**
 تجلی ایدوب بکلم بیکلم صدر نشان عالی قدر و کز ابله امین
 او ان و ازین از مانده رشک دیوان سپهر مینا و محسوس
 روضه فلک اعلا اولدوغی اصفا اولدق درگاه بی نیاز
 سجدهات و آرباب اسخفاقه صدقات اولوب کوش و کرج
 امال مالا مال اولدی **پیت** شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا
 بر منتهای همت خود کامران شدم خالیا فیاض ازل و وفا
 لم یزل جل جلاله و عتم نواله بارگاهندن متضرع و مستوقع
 در که مادام طاق قبه جرج مدور انوار قنادیل سیار
 ابله منور و روضه سپهر اخضر ازهار کونا کون ثابتات
 مزه اولاه اول سعادت نشانک شاخ اقبال و نهال اجلا

که جلوه اصلها ثابت و فرعها فی السما ایله محلی در یومافو ماراخ
وبالا و خدام فی بالین سایه هاسا لرنده تا انتهای بیامقضه
الملئین اولالرمصرع این دعا را باد آمین از لب روح الامین
باقی عرض عرض خلاص و عبود بندر بمقدار له الکفا اولند
همیشه ظل وجود بر جود الی یوم الموعود ممدود و مسعود باد

تهنیت نامه میر میران

بود که بود یار عزیز آثار رحمت اشرف اول ان ملک خصال
و حمید فعال حضرت تلمیذ آثار نخت کامرانه روز و شب
مترصد و مترقب لیکن مخبر ان اخبار جاه و جلال و محدثان
آثار عز و اقبال بو محبت مخلص و دلتخواه متخصصت کوشش
بو خیر سرور رهبر و حدیث روح پروری القاب ایلد که
عنايت سابقه الهی حمایت لاحقه پاد شاهی به مقارن و
موافق اولوب احسن از منته ده ایاک ولایت فلان اول
وجود پر جودت مقدم مبارکی ایلد راغ فلک ملاحق و
ناغ معالی شان نشانلری ایلد فردوس عالیله مشابه و مطابق
اولش بعلم الله که بو خبرد لکشا و نباء فرج بخشانک استما
عندن روحه بر مرتبه ده سرور و روحه بر مرتبه ده جبر
حاصل اولدی که کیفیت حصولندن عبارات لسانله تقیین
اولنق متعذر و بنان بیانله تصویر اولنق نامصور اولدی
ظاهر در آمید اولنور که اولد یارده کفایت امور نام و حیات
نغور اسلام ایلک بابنک ظهور کالان سیرت حمید عدل

58
واضا فکر و طریق پسند یکه الطافکر له خواص و عوامک خوشحال
و سرفه البال اولملری بابنک جمله دن ممتاز و امثال و اقران
ما پستک سرافراز اولد و عکرا شیدوب د مادم شاد و خرم
اولا و نرد درگاه و اهب العطا یا عزیز شانه بارک خندان رجا
اولنان بود که بو خلعت ایا لته و بو کسوت جلال لته قامت
قدرد و لنگر مبارک و میمون قلیور ناکه بوزینت علیا و
اعلامات مراتب مجد و علیا درجه اولی اولوب همیشه
مدارج عز و اقباله صعود ایدوب ترفع ارتقا ده اولمقدن
خالی اولمیه سن باقی چون غرض انهای محبت و اعلام بودند بو
مقدار له اختصار فلندی همیشه ظل وجود عالی ممدود
ولا یزال باد بر تبارک العباد فهو اسراد

تهنیت نامه میر میران اناطولی

بود که حالیا کواکب د وک علوم منزلت جانبیک وجود و صعود
کو سترو ب قریب حالکر اولان سمو عنايت الهی رحین امیر
اولان رعایت پاد شاهی اوقات رافعات و مستجاب ساعا
ظهور و صدور بولوب جناب نعمت ما بکرم اناطولی بکرم بکرم
صدقه بپور لیس الحمد لله علی نعمایه و شکر اعلی الایه اشبو خبر
انک و وقوعندن بو محبت پی ریا کون شول مرتبه سرور نا محصور
حاصل و متواصل اولدی که قلم دوزبان سرع الیاب ایلد عیان
اولنیه شمدیده د ک استانه سعادتک بو محبتک ظهیری جانب
شریفکرا بدی اما بو محبتک کیفیت حال ما فی البالندن بر مقدار

خبردار اولسی مقرر در زیر احداث میر میران نقب پی کر اندر
ان شاء الله الاعز حضرت عزت جل جلاله و بزرگواری
آریاب دولت و اصحاب علو منزلت جانبلسینه یوزاقلقلی
میسر و مقدر اولامید در که دوستان عز و اقبال کز مسکن
ابراهیم خلیل کبی کلزار و دشمنان قدر و اجلا لکرت و طینی
نمود مردم و کبی نارا اوله دن خالی املیوب ان شاء الله نعم
الحلف سلف واقع اولوب حسن خلق کز مثالی بذل لطف کز
دلرده مذکور اولوب عن قرب نیجه منازل عالیه و مرتب
مثالیه به لایق و ارزانی پورله که تو خصوص حصولی
ادعیه سند عن جمیم القلب مشغول و مقید ملاحظه پورله باقی

تهنیت نامه میر میران زبید

اولدر که حالیا جناب امارت مآب صد ارت نصاب سعادت
اکتساب سلیمان پاشا دامت معالیه حضرت تکریدن جانب شرف
مکتوب بشارت اسلوب وارد اولوب زبید بکر یکدیگی اوس
اظهار اشعار پور مشلر بوخبر بخت اثرک استماعدن شول
درجه ده سرور نا محصور حاصل و متواصل اولدی که تقریر
ایله عیان و تحریر برله بیان اولمیه اگر چه که جانب زبید بر دیار
بعید در اما کشتی نک سبب از دیار دولت و ارتقاع منزلتی
اولان دیار بعید و قریب همان بر اعتبار در ان شاء الله الرحمن
عن قریب الزمان اندام قالمیوب سابر ممالک پادشاهی به کلوب
سرور و حضور ده اولاسن امان ان شاء الله خدمت میر میرانی

عنایت و ارزانی اولدقله دین اسلامه لایق و دولت امانه
موافق عهد وفا و خلقه مروت و صفا کوسر و بفرارند
قایم و ثابت و دایم اولمق کر کدر که هر ده حضرت عزت
جل جلاله و عترت نواله دخانوک معینی و دستگیر مسینی اوله
یوخسه کلشن عهدند کل ثبات و صحرای اقرارند بنات
اولمیانلر اکثر احتمال عون و عنایت محال اولمق فهم
اولنور و بوندن غیری آیات یتیمان مقنضاسنجه یوم
آخرتک مسؤل اولمسیخی مقرر در و دخی خلق ایله و
و اتحاد الدن قومیه سن که عذب لسان ایله لطف و احسان
استماعدن امام یاتند اولاندی کلکه طالب و راجع اولان باقی

تهنیت نامه میر میران بغداد

ایها محبت مخلص اولدر که عطیات بی علیت ازلیه دبانیه و موهبت
بی وسیله لمرلیه صمدانیه دن ذات شریف کز حقندن سبقت
ایدن لطف خفنی یزدانی حایا مکین غیبدن بروز اید و نظر
عنایت علیه سلطانیه مظهر واقع اولمغله قدیدن دار الخلافه
اولیکلان مآمن عباد و کثر بلاد عراق عرب تختی مخروشه بغداد
بکر یکدیگی حضرت کریم الشانکره تفویض و اول جانب لک از مده
کلیا کف کفایت کرم تقبض اولند و غی استماع اولدی الحمد لله
الذی افرعین اولیائیه و عسریه قلوب او دانه علم الله و کفی به
شهید که بوخبر مسرت رسان و فیضان فشانک بلوغندن بو
محبت مخلص کرم بر مرتبه ده فرحت و شادمانی و نصرت وجه امان

و حصول معانی کامرانی میسر و لشکر که بیان ابله تحریرینه
بحال اولیوب و زبان ابله تقریری درجه محال در آمدی
حق جل و علا حضرت نیک درگاهند مستول و مستدعی که
دایما ذات شریف بکرم مدارج مراتب علیه به صاعد و قلاید مناسب
سینه به منتقله او لغدن خالی اولیه ابله اولسا لطف شال
و کم کامل کردن مأمور در که کاه پگاه ابواب براسان مفتوح
طوبی لوب اخبار سار ذات ملک صفات کرامت ایچون کتاب
مستطاب عنبر ارقام و صحیفه لطیفه مشک فامکر از سال درخ
پورلیه و بود با جلیل الاعتبار کیفیت احوالی اهل نظام
امور اسافل و اعالیه خصوص ملرندن نفیض و نور سه قوت در
همت ایات پادشاهی و صولت برکت غایات جهان پناهی ساعده
ایله کافه رعایا و عامه برابری و جملہ امن و امان و رفاهیت
و اطمینان اوزره آسوده حال و مرفه آلبال در لکه بودند
ارتوق بوز مانند ممکن و مستورد **کلدر**
تمت نامه میر میران انا طوی
انها بحانه بود که حالیا اشارت سرش ایات غیبیه بو و جملہ
بشارت ثنا و لدی کم سرادقات از لیه و جلبات لوبز لیه دن
ذات اعلی الصفا تکر ایچون مدخر و مخزون اولان عنایات
بی غایات ربانیه ظهور بولوب وجود دولت نمود کوز عوطف
علیه شاهانه ابله و عوارف جلیه پادشاهانه برله معطوف
و مشمول اولوب انا طوی بکلر بیکملکی شان شریف کرم لایق و المعین

ارزانی پوریش درگاه احدیتدن منضرع و مستولدر که مبارک
و فرخنده اولوب انواع ترقیات سنیه به ابتداء و افشاح وقع
اولش اولاد بو خبر مسرت اثرک و رود ندن فرحت و سرور
بر درجده زباده و موفور اولشدر که ضابطه شرح و بیان
ایله مضبوط و لما سی مقدور کلدرا آمد در که علی التوایی و التوایی
باب مرسلات مفتوح و طریق مکاتبات مسلوک پورله باقی
چون غرض عرض اظهار اخلاص صدر بو مقدار له الکفا اولند
همیشه دولت دارین و سعادت منزلتین میسر باد برپا عباد
جواب نامه شیخ علاء الدین عم شاه اسمعیل از قبل سلطان بایزید خان
بجناب هدایت مآب صفوت ایاب شیخوخت انتساب کمالان کتب
نتیجه اکابر الاولیا و سلاک افانم الاصفیا ذی النسب الطاهر و الحب
الطاهر الموفق من عند الله الصمد القوی علاء المله و الدین الصفوی
ادام الله تعالی برکات ایامه و ابقاء و وفقه الامثال بما امر
به و ارتضاء سلامی از غایت لطافت و صفا سیفل مرآت صفیا
و بیامی در نهایت نظام و با جلیل ارواح ارباب اصطفای
مبلغ و مهدی گشته اعلام میرود که مکتوب شرف معصوب
فرستاده ها آنجناب تمت و رود یافت و بر توافنا ابطلاع
بر و تافت آنچه در باب استجاده درویشان و عزما
غزوات ایشان عرض فرموده بودند بو ضوح پیوسته
بر ضمیر الهام پذیر پوشیدن نخواهد بود که جهاد نفس مالک را
امریت اتم و تغلیست اهم و اقدم جناحه از فحوی کلام

صل

در نظام حضرت سید الانام علیه الصلوة والسلام حيث قال
رجعنا من الجهاد الا صغر في الجهاد الا كبر برين اشارت
برقوا شعار كسرت ده ستیما منسوبان خاندان ولایت و دودمان
كرامت و هدايت كه برايشان اوجب والزم تواند بود پس
اولي واسب آنكه در تعطيل قواي نفساني و تحصيل كالات
انسانی و تكميل مقامات و درجات روحانی كه شبهه
اجداد اولياء عظام و طریقه اولیاء عالی مقام آنست كه
جهد بلیغ تقدیم نموده بجنب ترقی بر مراقي صفوت و تدج
بمدارج و عدم هفوت متوجه گشته اند یقین دانند كه از
حضرت فیاض ازلی بحسب قسمت لری هر طایفه راشانی
و هر قوم را مكانی مقرر و مقسوم و مامتا الا له مقام معلو
و السلام علی من اتبع الهدی و السلام عند الله اتقی من اتقی
از سلطان بایزید خان بعضی مشایخ و مرود یافته
شیخنا الاعظم الاعلم ملكی الاخلاق نبوی الشیم سالك
سالك^{الشیخ} الانتباه المترقی الی مراقي لی مع الله فارس مصاف
من عرف نفسه فقد عرف ربه مظهر كرامت و شرف فخلق
الخلق لا عرف الذي ما انفق مثله در ترقی صدق بحر الوجود
و ما استخرج شبهه جوهر من معدن اعیان الثابتة
فی اطباق الشهود متعنا الله تعالی ببركات انفاسه الشریفة
و همته المنیفة ضروب نیات و سلام كه از غر جبهه
صبح فاش نوار مرام مماثل شعاع خورشید و مشاكلك التماع

كوكب نوید حصول امید است طالع و لامع كشته انخاف می داز
شعر اهدی سلامی علی من است اخفیه و ان ذكرت سواه كنهه
فیاره ولی تضرع فی السؤال له
بعد هذا منیر منیر كه مشكوة مصباح نور علی نور و اینه انوار
من جانب الطور و رخفی اولیه كه شمد كیحال محضاتقوت
دین الاسلام و تثبت شرایع نبوی علیه الصلوة والسلام
ایچون سفر مباركه تقیم عزم اوله ان شاء الله الا غزالر
هم عالیه سی بر كاتیله مبارك و میمون واقع اولش اول ایل
اولسه یقین حاصل و كمال زایل در كه حصول مقاصد انام
آر باب قلوبك الفات خاطر عاظر لرینه منوط و مر بوط
فلا جرم اول جناب قدسی صفات دن توقع اولدر كه ایمن
اوفاند و احسن او اند و اسعد ساعاقل توجه جناب
عزت عزت اسماؤه در كاهنه قلوب حق جل شانہ و اعم
احسانه دن استدعا و لنور كه عنایات علیه الهی قرن جل
عامه اهل اسلام و محصل خیر مال و مرام كافه انام او
فتح و ظفر ایله معاودت اوله هو الذخر للمهوف و الكثر
للرجا و منه ينال الخلق ما هو طالع هو القصد و المقصود
و آسوة ذوالمن سمي نبی و هو للث س شافع
خاصه والده سلطان محمد شیخ ابراهیم خلوتی نجات وردن آب نیل بجامع
جناب طریقت مآب حقیقت انتساب مآثر اولیاء المتقدمین
معالی معالم الاصفیاء المشاخرین برهان العارفين الواهلین

سألت مسالك اليقين هادي البرايا الى الحضرة الالهوتية مخلص
 الخلايق عن العلايق الناسوتية شيخ الاسلام والمسلمين
 المؤيد بن ابيدريتا العالمين انواع تقديسات واصناف تكريمات
 ايله في حد سلامر وتي عدد عالي اولوب مبارك الكراوي
 مكدن صكره حضور فايز السرور ومستوجب الجبره انها
 اولان اولدره الحاله كتاب واجب التقديم وخطاب لازم
 التكميل كرا رسال پورلوب خانقاها كرا قريده بنا اولان جا
 صوتي اولوب ونيلا ايسه جامع مدني بعيد اولوب ايله مصل
 اولانلر وضوايچون مضايقه جكر لود يوحواي لطيفند علام
 اولوب وجامع مزبور كرا قريده بريكار اولوب مزبور كرا
 صوتي جامع كتور وملك الناس وبعض محنين بكرى بك
 عثمانى ايله كليكلين تخمين انديلر ديو پورلغين حالبا
 محروشه مصر پاشا سنه آخر و مزار سال اولندي كرا جامع
 مذكور اول صوتي كتورده لرامدي همان اولدات عدير
 المثال ممدوح الفعالدن مأمول اولان اولدره دولوباده
 مد الله عمره الى آخر الدوران حضرت بلون و بود عاي خير
 محتاج اولان محبه لوين و جكر كوشه لرم شهراده لرحمته لوين
 خبر ايله ياد ايلم كدن فراموش ايتوب و قنا كرا ابادي
 د عادر كاه سبحانه و بار كاه مستعانه دراز اولوب نياز و
 تضرع اولدو شكر حاله سعاده تلوياد شاهك سلطنت و شو
 كتلي يومانيو ماز ياده اولوب و مقام حشمتك ناد و ن

قيامته ديكين برقرار و مستدام اولقلغه و نور دين لرم دحي
 دينايد و نك آقشدن امين اولقلقاري دعواته مشغول
 اولما سنه تمت و عنايت اولنه باقي نديمك لازم مدر كرا
 علم شريف كرا في محيط اوليه هيله عمر رسد ارشاد مستدام
 سلمان اغا بكاني شيخ ابراهيم نوشته بخت آت جامع و استمداد طيله
 تقبيل ابادي مولانا و اولانا و شيخنا و بركتنا و استادنا و هدا
 و مهدينا قطبا لا قطاب اكمل الموحدين افضل المشايخ والمرشد
 كاشف الاسرار واليقين مظهر فيضان رب العالمين
 معدن انوار الهداية للمهتدين صاحب النجاة الزانية
 جامع التجليات الذاتية والصفات والافعال مالك المقام
 الاحدية والجمع الروحانية وارث العلوم والطريقه الحقيقه
 المحمدية رحمة الرحمان الرحيم محيي العظام وهي ابراهيم
 المستغني ذاته عن التوصيف والمنزه صفاته عن التعريف
 منبع الفضايله والافعال المؤيد من عند الله الملك المتعال
 ادام الله عمره بالكمال و نراد عمره لا يزال الى يوم الحشر والنور
 تحيات صافيات محبت آيات وتسليمات وافيات مودت
 غايات كحضرت محبت ازلي و عين مودت لمرزليدين فيضان
 ولعان بولور قوافل عبوديت و راحل رقيت برله حضور
 فايز السرور ومستوجب الجبره اعان و اهدى قلند قدر كرا
 انهاء محبت خالص الفواد و صادق الاعتقاد اولدره الحاله هن
 صاحبه الخيرك و ناسر المبرات سلطان حضرت قاري ادام الله

اقبالها خدمت شریف لربنه مکتوب شریف و آجب التعظیم کرا ابرار
 بیور لوب خوی لطیفند بنا اولان جامعک صوفی اولدو
 و نبل ایه بعبید اولغین و ضوایحون تمام مرتبه مضایفه چکلو
 ایلله اولسه جامع مزبور قریند بر پیکار واردر مذکورک
 صوی جامع کلمه محنین یکری پیک عثمانی تخمین ایلدیر
 دیوا اعلام و عمله کتور مکته احسان اولنده دیو القاسم و لغین
 محروسه مصرده واقع اولان اوفالری ذوا یدنه اشارت
 اولان مقدار اچمه ویریلوب اول صوی جامع شریفه کتورک
 ایچون حالیا مصر پاشا سید اود پاشا حضرت لربنه امر شریفی
 ارسال اولمشدرهان د و لالو بادشاه و سعادتلو سلطان و تابغ
 سلطنت شکوفه لری شهراده لر حضرت لربنیک دوام عمر و حسن
 عاقبت و آزد یاد قدر و حشمتلری اورادنه اشتغالده اولد
 و بود عای خیر و کرم محتاج فقیر حقیرک خاکبای کیمیا خاسیدن
 توقع ورجل سے اولدرکه کوشه خاطر شریفدن دور اولمیش
 هر بار که دست دعا اول حضرت مجیب الدعواته افراشته اولوب
 نیاز و تضرعک اولاسن بوبنده کوزدخی تذکر اولماسنده همت
 و عنایت اولنده که دعای خیر کوز بر کایتله زیر چرخ کبود ده
 دینای دونک مکرندن و جرخ غدارک حیلله سندن امین
 اولوب همت پے همتا کوز آثاری ایلله آسوده حال اولانلر
 عداد ندن معدود اولان و زبانی ندیمک لازمدرکه رای
 عالم آرایه پوشید اولا همیشه عمر در سندان شاد مستدام باد

شهراده سلطان سلیم بمغنی مکه الشیخ العالم العلامة الشیخ قطب الملک ولید
 غیب ابلان لوازم التحبات الفایحه منها نفحات الحب والوداد
 و عقیب ارسال مرا سم التیلمات اللایحه منها دلائل السداد
 فی الوداد علی صفحات الفواد الی جناب من هو باب مفتوح
 المدینه العلم ومنه يتوصل الطالبون الی علی المطالب و سنی
 المآرب اعنی به مولانا الشیخ المعظم مقتدی ائمه العالم
 قطب دایره التخمید والتحصین مفتی الاسلام والمسلمین
 مولانا الشیخ قطب الذین خصه الله تعالی بالنفس القدسیه
 بین القوس الانسیه من المحب الی المجلس الاقدس ان الضمیر
 الواقف علی السرایر والفکر العارف بالضمایر ان الثقت الی تفقد
 احوالنا فالحمد لله تعالی بما من دعائکم وبرکت ثنائکم نحن
 فی الصحه علی سرر العافیه والسرور و فی العافیه علی اربابک
 السلاقه والحبور والمأمور من الحضرة الکرمیه باعتبار الموفق
 القدیمه ان تستمر هممکم العلیه وخواطرکم السنیه
 علی العاده المألوفه الرضیه نحو المخلص المحب مصر و فیت
 و ان لا تخلو ناس من الادعیه الصالحه والاشیاء الفایحه والتذکر
 بقرآه الفایحه فی الاوقات الشریفه الناجحه والارحاء المنیفه
 الواضحه **شعر** یقیث بقاء الدهر بافضل الوری و دام لك النعمان والفضل
 والونی ثم الصلوة والسلام علی محمد خیر الامام و علی آله وصحبه الطاهرین
 لا اله الا الله **شهراده مشار الیر بمغنی مکه مشرفه نوبته**
 قدوة الصالحین عماد الواصلین زبدت کاملین و تحفه العارفين

مولانا شيخ قطب الدين افندي مد الله ظله علينا وعلى سائر
 المسلمين اجمعين بحرمة روح الامين بعد التجر والتلام
 بصنوف الاعزاز والاكرام وغيب التسليم والاحترام بالوف
 التكرم والاعظام اكرمال الطفر كذا بوجانك احوالى سوال سور
 لورسه بعنايت الله الملك المتعال زاوية محمد اسوده حال او
 دعاء بقاء حضرت بادشاهي به اشتغال اول نور ايله اولسه
 الطاف فيسحة الاكاف من توفيق وتمان اول نور كه مظان لجان
 دعاده اول جانبد اولان صلحا وعلما قرندا شارو كره توجه
 باصفا وخير دعا ايله بو مخلص كنم مدرسان اولغه غايت
 ايد سين ونور حقه خلافت ونور حديقه سلطنت شجره
 عظيم سلطان سليم طال بقاءه ونال مناه محبكر رضا بادشا
 كوشند مقبر وصراط مستقيم اوزر مستقيم
 موجود كه خير دعا ايله انلر دخي مدد نما اولغه همت
 وعنايت ايد سين شعر افوضوا علينا من الماء فيضنا
 فتحن عطاش وانترو وروده باقي دعا والسكرك على تولي
 الليالي والالام مرفو عذر والسلام على الذوام والاكلي
 فاضل حسن بنفسي كه نرشته عهد وصال ورايت مصر از ملكه مشرقه شعر
 آحن الى وادي العقيق ورنده حنيني الى عصر الشباب واده
 اقام قليلا ثم ولي مودعا وداع خليل ناقض عقدك
 حبابي زمانى قريكم واسترده واييسه من اده بعد بعد
 وصاحب ابناء الكمال ولم اجد نظيرك قطب الدين في صدق

فيالك من بحر عزيز وعالم معين على كيد الزمان وكده
 طرزا لله بفرايد فوايد ونفوش فضاييله ملابس السير واصل
 امره كما اجل قوده اعلى مضيات الطاعة وهامات الطفر وحلى
 ايجاد الوافات من قلمه ورقمه با شرف الدرر والابرج المجد
 يطابق سغوده والسعد يوافق مقصوده والفخر يقول لقد
 جئت على قدر امين امين الارض بواحد حتى اضم اليه
 الف امينا انا بعد تحيات تره هور يا ضها وتسليمات ترع
 بالا خلاص خياضها وثناء تنعلم منه الورق التقريد ودعا
 لا ينعد عدد القبول منه ولا يبيد فهذا بيت اشواق لا تطفى
 نيرانا ويصيف اوقاف لا ينقضي اشجانها بل هو دورية الاتصال
 والاتصال دهرته الدوام والاستمرار لا يتغير ولا يتحول
 والاخر منها هو الاول ومحنتي دابر اخرها اولها ويطالع
 المسامع المحدثه زادها الله تعالى شانها عظمها وبواها
 من جنات السعادات نعمانها لم يزل لا مجابتي اشينها بين الملا
 ولا عجايبها مفاخرتها في الصباح والمساءنه قد ودا لي
 ديار القاهرة مصحون بسلامة الله تعالى بحقوقها بصحة نعمها
 بنعيم نعمته ليس به ولا عنده من نكد الدنيا الامفارقة النور
 هاتيك المعاهد المطهرة والمبا عده عن اثار بيتك المشاهد
 المنوره شعر وما انا من يجمع الله شملنا باحسن ما كتبه عليه باس
 وكان القدوم على اهلالي ومواليها في العاشر من غرة صفر
 المظفر وعمرى لقد طابق الاسم المسمى وظفرنا فيها ومنها باسني

المطالب واسمى فالحمد لله الذي احلنا دار المقامة من فضله لا يمسا
فيها نصب ولا يسنا فيها الغوب والمأمول من لطف لطايفكم
وعطف عواطفكم النيابة عن هذا المحب في تبليغ ثنائه
ودعائه وولي ولايه وصفا صفاه الى ملك الحضرة الشريفة
خضرت الانجاد والايجاد وسادات العباد والعباد لا اوهي
الله دامة هذا البيت الشريف ولا الهى القلوب الا بدعاء
تأييده وتأييده على الشريف والتماس ما عساه يكون مطلوباً
بخواطيرهم الخطيرة مما يدخل في طوق هذا المحب وطاقتهم ويند
في سلك قدرته وقوته وعدم الاغفال عن الامداد بالادعية
التي انتم بامكانها ادرى ومعناه انفسكم احرى والله تعالى
متع الفضل ونبه بدوام بقاءكم وارثاً لعلكم امين بجرمة
سيد المرسلين صلى الله عليه وعلى آله وصحبه اجمعين
ايضا بفتي مكة شريفة فرستاده اند

دعواتي كه نسيد صفائش گلستان محبت تازه دارد وخدماتي
روايح نفاسش بوستان مودت خرم سازد مرفوع ميگردد
بعر عرض مبرساند كه حروف عاليات وكلات تامات كه
منشيان براعت شعار فصاحت دثار معلى جاب محلى قباب
حور شبید سماء معارف بجوهر فلك عوارف قطب محور
قد فبق مركز دايره تحقيق مدبر ملك ظرافت مدار كواكب
لطفات متمم مكارم اخلاق ملاذ افاصل بالا استحقاق فيرف
كان حلم ونامداری كان فيرف و علم و كامداری طراز نك

خلعت و دوك و اقبال فروزند كوهر خشت اجلال الذي عجن
عن اوصافه لسان البيان وتلذذ بحلاوة ذكره لسان الزمان
مولانا قطب السعادة السيادة والفضل والعلم والدين افاض
الله سبحانه فوايدك على كاه المستفدين برحمايف ترتيب
وبند نوازي ترفيع نموده بود ند بدان مفتخر و سرفراز
كشته بر فرق نهاد و بد و ديدك ما ليد و از ان تامل و ديد
فرق نهاد و بعد از تلميز و تعظيم بسيار بياضش
در سواد چشم جاداد و چون از ان نامۀ سعادت
انجام احوال سلامتي آن خلاصه انام مستفاد كشت
شكر ذي الجلال والاكرام بتقديم رساينك مموارم بوظايف
دعوات استجابات ايات خود را در ملك بندكان قديم
و مخلصان قويم مندرج مي سازد اميد كه عن قريب دهك
رمد هجران ديد بخاك آستان ان عين اعيان مكل شوق
و چون دارنده نامۀ اخلاص على النجیل احرام حرم
خدمت ان منبع فضل و كرم بسته بود نخواست كه صحبت
او خالي از عرض نيار باشد و بان دو كلة شكسته بسته
خود را در سلك ملحوظان خاطر عاظم در آورده و زياده
مصرع شدن حد خود ندانست هميشه در حفظ حق باشند

عرض صالح افندي قاضي حلب

درگاه معدك پناه و بارگاه سعادت دستگاه لآزال
مقرونا بحماية الله قبله عرض بندك بيمقدار و ذره كمال

اولد که سابقا حلب قاضی اولان مولانا صالح افندی دعا
کویلی بوندن اول امرهایون ایله تفتیش مصالحه ایچون
محرور شه مصر واصل اولوب بریلدن زیاده مامور
اولدوغی امورک اتمام واختتامی بایک کاینیغی مساعی
مشکوره و حذ مات مبرور ظهور کتوروب حالیا آستانه
سعادت آشیانه ترابنه روانه اولماری ایچون فرمان جلیل
العنوان وارده اولغین منوجه و روانه اولندی مولانا
مشارالیه امشالی علمای عظام و فضلالی کرامدن اولان دعا
جیلرینک حذ مات امانه نسماک هم عالیہ متسم اولماق
سنن حسنه پادشاهی و قاعک مرضیه شهنشاهی اولوب
و سابقا قضای حلب کذر و لره صدقه بیورلدوغی ائشاده
امور تفتیش واقع اولدوغی باعندن قضای مزبوریه و آل
اولزدن اول مغزول اولوب جانب مصر کلوب ذکر اولان
قضادن اصلا بکرم مندا اولیوب هر وجه مستحق عیانت
علیه و سزاوارر عایت جلیه فقیر الحال و مرضی الفعال دعاچی
لوندن اولوب الحاظ شفقت سلطانی ایله ملحوظ و انظار
مرحمت جهانبانی برله منظور بیورولمق رجاسیله حقیقت
حالی درگاه عالی ترابنه عرض اولندی باقی فرمان درگاه معلکده

عرض امیر افندی قاضی سابق مصر

بودر که اعلم العلماء المتبحرین افضل الفضلاء المتورعین دوا
الحسب الظاهره والنسب الظاهره کرین آل طه و بس بهترین

اولاد سید الرسلین سابقا محرور شه مصر قاضی اولان مولانا
سید محی الدین دعاچی لری اجرای احکام شرع شریف نبویه
و انفاذ اقوال منیف مصطفویه علیه الصلوة السنیة ده
مدق و محقق اولوب هر امرده تحصیل رضای الهی و امتثال
فرمان عدالتی پادشاهی ظهور کتوروب علمای عظام
و آجب الاحترامدن اولغین عواطف علیه سلطانیه مظهر
وعوارف جلیه جهانبانیه منظر واقع اولوب قضای عسکرک
صدقه وارزانی بیوریلوب مقضی الامال و مرضی الاحوال
اولندوغی استماع اولدقک دوا و دولت سلطنت باهرم
و قیام خیام رفعت زاهره ادعیه سن بخداید و تکرار ایدوب
هر ارجسد و شعب و سعی و طلب برکه آستانه مرام بخش
و سعادت نقش ترابنه منوجه و روانه اولندی باقی فرمان

عرض قاضی مدینه منوره

اولد که حالیا مدینه منوره علی ساکنها افضل الصلوة والسلام قاضی
اولان افتخار القضاة و الموالی صفوة العلماء الاعالی مولانا
شمس الملة والدين ام فضلہ حضرت بلری بود یار عزت معیاره
کللدن برو عیانت سبحانیه و هدايت رحمانیه توفیق
ایله بین همتی و حسن نیتی سرور و زبر و ظهور کلوب سایر
امورده تقوی و عفتی و کانه احوال کمال دیانت و شفقت
اوزم اولوب جمله جبران اشرف الانام علیه افضل الصلوة
و السلام اخلاق مشکور و اطوار مبرور لوندن راضی و

وآیات محمد و محمد حنی ثانی و ذاکر اولوب سایه حضرت خدا
وند کار کرد و ن اقدار خدا الله تعالی سلطنته و ابد خلافت
الی یوم القرار ضعف و فقر او صلحا و علما خیرد عالمی اضعاف
مضا عفه قلم لر نه باعث اولوب علما و فقها و سایر جبران
سرو را بنیا صلی الله علیه و سلم بو مخلص اعیان مولای
مزبورک حالی ستاده سعادت نه عرض اولمسن رجا ایله
اجلدن ماهو الواقع عتبه فلك اشتباهه عرض اولمسن
باقی فرمان درگاه فلك عنوا نکدر

نوع دیگر

بودر که حالیا مدینه منوره علی ساکنها افضل الصلوة والسلام و نبی
اولان مولانا فلان داعیلری بود یا رکنی الانوار کللدن بود
اجرای احکام شرع شریف نبویه و انفاذ اقوال منیف مصطفی
علیه الصلوة والسلام السنیه ده مدقق و محقق اولوب
هر امرده تحصیل رضای الهی و امتثال فرمان عدالت غای
پادشاه صدوره کنور و ب مصالح فقر او مهمات ضعیفاده
دقیقه فوٹ ایتیموب هر حالده تقوی و عفت و کمال دیانت و
استقامت اوزره اولدوغندن غیری اخلاق حسنه کرنیک
و افعال مرضیه پسندیک لرندن جملة جبران حضرت سید
الانام علیه الصلوة والسلام راضی راضی و شاکر و آیات
محمد و محمد حنی ثانی و ذاکر اولوب صحایف اعمال صاحب
پادشاهی به اضعاف مضا عفه خیرد عالمی اولمسن باعث اولوب

و بو مخلص داعیلری خی جملة علما و صلحا نیک شهادت لر نه کورده
مزبورک حقیقت حالده مطلع اولمغین بو نوات کی خیرد عالم
باعث اولان داعیلری بقیه عمر بن حرمین شریفین ده
سعادت لو پادشاه عالمیه حضرت لر نیک دعا لری ایله کجورک
با بنان عنایت پادشاهی و شمه رافت جصا بنانی صدور
و ظهور پورلق امید جملة علما و فقها و سایر جبران حضرت
خاتم انبیانک رجالی شوکده واقع حالده عتبه فلك
اشتباهه عرض اولمسن باقی فرمان درگاه معلا نکدر

عرض قضای خانکه بدرگاه عالی

بودر که محرومه مصر توابعند خانکه قاضی مولانا پیر احمد
دعایلری کمال اهلیت و استقامت ایله اراسته و شرف
فضیلت و صداقت برله پیر سنه اجرای شرایع نبویه و انفاذ
احکام مصطفویه علیه الصلوة والسلام السنیه ده انحر
دقتی و عفتی اولوب تحصیل مال پادشاهی و تجیل اموال
خصوص لرندن علی التوایی اقدام و اهتمامدن حالی اولوب
اگر اموال سلطنت و اگر احوال رعیتدر تمام و قونی و اطلاحی
اولوب بود یا رده وجود نیک منفعت تامه و افاده عامه
اولوب شمد کماله قضاء من بون نیک مدد عرفیه انعام
قریب اولمغین آخرده عاجلرینه صدقه پورلق احتمالی اولوب
قضاء مزبور دن کلی مال میری حاصل اولور و لایب سفون
نک بالفعل تحضیری و تحصیل و انبدر بود یارک احوالدر

علم و قوتی اولان دعاچیلر نه صدقه پورما غله تحصیل مالک
تعویقنه باعث اولوب مولانا ی مشار الیه دعاچیلری مرام
علیه جها بنانی و مکار مجلیه خسروانی به مظمر واقع اولوب
ذکر اولان قضاده ابقا و لنوب برات سعادت آیت سلطانی
صدقه پورلق رجاسیله عرض اولندی باقی فرمان

عرض قضای منزله

بودر که محروشه مصر قریب جین و بحیر قاضی مولانا محی
الدین شعبان زیور دیانت و صیانت ایله مجلا و حلیه امانت
و استقامت برله محلا انفاذ احکام شرع شریف و اجرای
امور قانون منیف ده حق صریحه تابع اولوب تحصیل مال با
شاهی و تکمیل مصالح شهنشاهی ده اقدام بلیغ و اتمام پی
دریغ ظهور کتوروب ولایت مصر به تحقیق و تدقیق
اولجانی بر امر معظم واقع اولدقن مشار الیه دعا کویلر نه
تکلیف اولنوب نیجه نایج و فواید و مواد و عواید صدق
کتوروب بو ولایت احوال واقف و عارف برار و مصلحت
کذار دعاچیلری اولوب کیر و ولایت منبوره ده منزله
قاضی بنی مذکور دعا کویلر نه صدقه پورلق بابت ده هم
عالیدن بر ذره و بجا مکارم معالیدن بر قطرع مبدول پورلق
رجاسیله عرض اولندی . . . فرمان

عرض قاضی دیمیاط بدکاه عالی

بودر که سابقا یومی التمش لچه ایله بهنسا و به قاضی سیوان

امر

القلم

امر الله دعاچیلری حلیه فضیلت و اهلیت ایله مزین و زین استقامت
برله معین اولوب اجرای احکام شرع شریف و انفاذ امور قانون
منیف ده دقیقه فوت ایتمیوب رعایا و برایا کذب و دن شاکر و
راضی اولوب خدمت خاص و مهمات ناسر ده هر نه تکلیف
اولندی ایسه کا هو المطلب ادا ایدوب بو ولایت احوال
واقف و عارف دعاچیلری اولوب حالیا سکنان اچیه ایله
دیمیاط قاضی سیوان مولانا محمد بن مؤمن فوت اولوب
قضای مزبور مولانا ی مشار الیه صدقه وارزانی پورلق
رجاسیله حقیقت حالی سدر عالی ترابنه عرض اولندی باقی

عرض قضای محله

بودر که قضای محله دن معزول اولان رافع رقه عبودیت
مولانا بدر الدین دعاچیلری کمال فضیلت و اجرای شرع شریف
اراسته و اعمال اهلیت و انفاذ قانون برله پیراسته و العین
وقوع خدمت خواص و تبصر مهمات ناسر ده کابینگی ادای
خدمت علی ما هو حق استقامت ظهور کتور مکیب کن
بونیک افقر البرایا و اگر اول دیار ده اولان رعایا در با جمعه
مذکور دن شکران پسران کوستر ملک ایله بود یارده وجود
منفعت تامه و فایده عامه سی مشاهد اولان دعاچیلرید
بوجانبه کلن قضای بود یار نک کیفیت احوال و تحصیل اموال
بجهد برایکی سنه ده مطلع اولور لرا نوت کپی قضای بود یار
اوقات دن صکر تمام وقوف و اطلاعی اولوب واقع اولان مصلحت

بروج حسن ورافت کوز ملک اوزره ایکن مدت عرفیه لری
 مقتضا سنجه برآخزه ویریلوب اولدخی بر ایکی ییله دکن احواله
 واقف و مطلع اولنجه نیجه مصلحت سلطنت مختل و نیجه مهم
 رعیت معطل فالور حالیا مذکور مولانا بدرالدین د عاجیلرینک
 تمام اطلاع و قوتی و کمال رسوخ اولدوغی زمانده غزل اولما
 یینه ذکر اولان قضا مولانای مذکور صدقه و سزا وار پورلق
 رجاسته حسب عالی درگاه عالی ترابه عرض اولندی **ناه**
عرض قضای محله
 اولدرکه ولایت مصریه ده بوندن اسبق یومی یوز اچما ییله فلان
 قاضیسی اولان مولانا بدرالدین د عاجیلری جرای شرایع نبوی
 و انفاذ احکام مصطفویه علیه الصلوٰه السنیّه ده مدق و تحقیق
 اولدوغندن غیری تحصیل مال پادشاهی ده نتایج کلی ظهور
 کتوروب نفیشت احوال خواص و استماع دعوائی ناسه متعلق
 خدمت و یا خصومت واقع اولوب کوز ملک لازم کلمه تنها
 صمین اولانلر مولانای مذکور مبین الحق و مفید الخلق
 اولدوغی ایچون کند ولره قاضی طلب ایدوب و بوندنک
 اعتمادی اولمغین مومی الیه د عاجیلرینه تکلیف اولنور مشار الیه
 دخی شولکه امر ربانی و فرمان جهانانی در دقیقه فواید ایلیم
 طریق عدل و انصافدن هیچ بر وجهله انحراف کوسرمدو
 انجلدن رعایا ویرایا و بوندن پی برامشار الیه تکمل یاقتدن
 و آنرا استقامتدن شکران اوزره اولوب دیار مصریه نل

جمهور امور نه واقف اولوب بولایندک اولمالر نلک منفعت ناله
 و فایده عامه مشاهد ایدوب برار و دیندار و مصلحت گذار
 اولوب علو عنایت جهانانی یه لایق و سزا وارد عاکوبیاری او
 لمغین ولایت مزبور ده محکمه قاضیعلی صدقه پورلق رجاسته
 حقیقت حالی سالد عالی ترابه عرض اولنوب انظار علیّه
 شهنشاهی برله منظور پورلوب الی اچمه ترقی احسان
 اولنوب یومی یوز الی اچمه ایلده صدقه پورلدق مذکور
 قاضیلق ده دخی اصناف مضاعفه اقدام و اهتمام ایدو
 تحصیل اموال سلطنت و تبصر احوال رعیتدر کما یلیق و ینبغی
 مساعی مشکور و ماثر موفور ظهور کتوروب خصوصاً
 اشبوسنه سنیه ده نیل مبارک سنین ماضیه دن زیاده
 کلمکین جنس حیوانات و سایر ماکولات رخا اوزره اولدو
 سمیدن طایفه رعایا حاصل اولاجق مزروعات خراج اراهی
 و فایده یوز اختیار لایله زراعت ایلکدن مبرا اولمشان
 ایکن مذکور داعی ساعی تحت قضا سنه اولان ولایته
 تمام زراعت ایلدره و کندن غیری نلک مال پادشاهی جمع
 ایدوب سابقا اوتوزیش کیسه مال زیاده کتوروب ثلثان
 دخی تحصیل و تکمیل ایلک اوزره در خدمات مبرور سی
 مقابله سند ترقی عنایت پورلق رجاسته استانه سعاده
 عرض اولنق صدق نلک ایکن مدت عرفیه سی تمام اولدی
 ذکر اولان قضا مولانا محمود د عاجیلرینه صدقه پورلش قضای

مزبور مولانا بدرالدین ثنا کو یلر نہ عنایت اولالی طغوز آی تصرف
 ایلوب ذکر اولان قاضیلق آخرد عاجلر نہ صدقہ پور ولد غی
 استماع ایلدکن درگاه دولترابنه توجه ایتمک صدقہ نک ایکن
 محروسه مصرف ضیسی مولانا عبدالقادر عاجلری دار
 فنادن دیار بقایه رحلت ایندکن محروسه مصرفه واقع
 اولان قضایای شرعیہ فصل ایتمک یچون الیقونلسی لازم
 ولابد اولغین بالضروری الیقونلدی ومولانا محمود
 بوندن اول ولایت مزبور قاضی اولدوغی زمانک بعض
 افعالدن اهالی ولایت منرجرا ولوب وحسن زندگانی
 ایدن میوب ومترله قاضیسی ولوب کله کده دخی بعضی
 کمسنه لر عداوت ونسبت ایدوب ظلم وتعدی ایلدکن
 متصدی اولغین هلاک ایلدکن قصدنه بر قاجد فقه
 اوی باصیلوب اهالی ولایت ماینتنل حادثه عظمایه
 باعث اولوب عرض سلطنته ضرر مرتب اولوب ولایت
 مزبوره دن خزانہ عامر یه عاید اولجق مالک عدم حصولند
 خوف ایدوب قضادن اختیاری ایلد فراغت ایلوب کندوک
 وطن اصلیه سی اولان ولایت حالنه مناسب برقاضیلوقصد
 پورلق رجاسیله آسانه سعادت آشیانه ترابنه روانه
 اولوب بود یاردن قطع علایق ایلدش ایدی حالیا کیر بودیار
 کلوب حاکم اولوق قطعاً مناسب اولوب وشمده کن
 قاضی ولدوغی برلده تحصیل اموال سلطنت و تکمیل مصالح
 عی

خوری

خصوصاً نیک عدم اقدام ایلد مشهور ومذکور در ایلد اولسه
 مولانا بدرالدین دعا کو یلری ظهیر کتور وکی خدمت
 بی علقی مفت ایلد سندن قضاء مزبور کیر وترقی ایلد کندوک
 صدقہ پور یلوب برات سعادت آیات سلطانی ارسال پورلق
 بابتدع مراحم علیہ جمانانی مبذول و ارزانی پورلق
 رجاسیله حسب حالی عنبة عالی ترابنه عرض اولندی باقی
 عرض قضایا بدرگاه عالی
 بودرکه حالیا فلان قاضیسی اولان مولانا حسین هر وجصله
 مرتشی اولوب و دیوان مصرف کلن مکاتبی غیر واقعه
 اوزره انشا ایلوب بالذات کندوک سوال اولسنه ایمان
 ایلد انکار و دایره اعتراضدن فرار ایدوب رعایا و برابا ایلد
 حسن زندگانی وقصد و ادجاودانی سی اولما مغین فلان
 قاضیسی اولان مولانا فخر اجرای شرایع نبویه واشغال
 احکام مصطفویه مبصر ومدقق برار ومصلحت گذار
 واستخدام میریه سزاوارد عاجیلردن اولدوغی سبیلدن
 ذکر اولان قضا مولانا ی مزبور صدقہ وهبت پورلق
 رجاسنه حقیقت حالی سده عالی ترابنه عرض اولندی باقی فرمان
 عرض قضایا درمناط
 بودرکه الی ایچہ ایلد ولایت اشمونین قاضیسی اولان مولانا
 شمس الدین عاجیلری شرف فضیلت واستقامت ایلد ار
 وزبور اعلیت و صداقت برلہ پیراسنه اولدوغندن غیر احرام

احکام شرع شریف و انفاذ امور قانون منیفه دقیقه
 فوت ایلیوب هر وجهه برابر و عنایت علیه به سزاوارده عچی
 لریدر ایله اولسا حالیا القش اچیه ایله دیمیا طقاضیسی اولان
 مولانا عبدالصمد فوت اولوب ذکر اولان خدمت قضا
 مشار الیه عاجیلر نه لایق و سزاوارا و لمغین درگاه عالم
 پناه دن همت علیه سلطانی و عنایت مثالیه جهانبانی
 مذکور عاجیلر نه لایق و ارزانی پورلق رجاسنه آستانه
 سعادت آشیانه عرض اولندی **باقی فرمان**
عرض قضا بدرگاه عالی
 بودر که یوز اچیه ایله قضای فلان دن معزول اولان
 فلان دعا جیلری شرف فضایل و استقامتله مزین
 و حسن فضیلت و دیانت برله مبتین امور میرنیک دخول
 و شرو عنده مدقق و خصوص شرعی نک اصول و فروعک
 محقق برار و کارگذار و لمغین بین الجمهور اتمام مصلحت
 ایله مشهور دعا جیلر بدر بناء علی ذلک گاه خدمات
 اموال سلطنته و گاه مهمات احوال رعیتنه استخدا اولکن
 رعایا و برآیا ارا سنده میری خدمت یا بر خصوص واقع اولسه
 مذکور عاجیلرینه اعتقاد و اعتماد لری اولمغین کند و ی
 استیوب مزبور دخی انفاذ شرع مطهر و ابراز قانون مقرر
 دقیقه فوت ایلیوب حتی محروسه مصر قاضیسی بوسنه
 مبارکه ده حج شریفه متوجه اولیحق کدولر بر قایم مقام

اولوب اجرای شرع ایدوب تنفیذ کلام ایلمکه مذکور دن غیر
 بوبند و مشار الیه محل کور میجک باب سعادت مات جانینه
 متوجه اولمش ایکن ایقویوب مذکور دعا جیلری دخی اجرای
 شرع نبویه و انفاذ اقوال مصطفویه علیه الصلوٰه السنیه به
 مباشرت و مشارعت ایتدکن اها لی مصر دیانت و صیانتدن
 شکران بی کران کوسترد کلری اجلدن بود یا ر جلیل الاعتبار ده
 وجود ینک منفعت نامه سیبی مشاهد اولوب و بعضی
 خدمات خواص و مهمات ناس و قوعند دخی فی الحال بر قاضی
 ارسال اولنق لازم کلجک آنوک کپی مواده و مصالح عباد
 مذکور عاجیلری کوندلک محل و مناسب اولما غین
 و هم بونوک کپی عفت و استقامت برله خدمت قیام تام
 ظهور کتورنلر عنایت علیه سلطانی و رعایت جلیه
 جهانبانی لایق و ارزانی پورولی کلد و کی اجلدن محروسه
 مصر قرینک قضای فلان صدقه پورلق رجاسیلر عرض
 اولندی **باقی فرمان درگاه عدالت عنوا نکدر**
عرض قضا بدرگاه عالی
 بودر که ولایت مصر ده یومی اچیه ایله قاضی اولان شرف
 فضیلت و استقامت ایله مشهور و دیانت و صداقت برله
 مذکور اولوب خدمات خاص و مهمات ناسدن هر نه تکلیف
 اولندی ایسه کما ینبغی ادا ایدوب قضای مزبور دن مذبور
 مدت عرفیه لری مقتضا سجنه عزل اولنوب درگاه عدالت

پناه ترانده یوز سورمه که متوجه اولم قصد ندان ایکن بولا
یتک احوالنه و قوفی و ادای مصالحه رسوخ اولوب هر
خدمته کمال عدالت ایله مباشرت ایدوب حق صریحه منا
بعث ابلد و کندن رعایا شکران و رضا و وزن اولوب بود یاره
وجود یتک منفعت تامه و قایل عامه سبی مشاهده اولوب
برار و مصلحت گذار اولمغین تفتیش اولوب کورلمسی لازم
اولان حاصه مواد و مصالح عباد ایچون بونین لری الیقو
یوب علی الدوام استخدام اوزن اولوب یومی انجمن
ایله فلان قاضی مولانا عاجلی حسن اختیاری ایله فر
ایلیوب مولانا یشار الیه عاجلی نیک صدور کتورد و کی
خدمت پی عتقی مضایقه سند ذکر اولان قضا صدقه و سزا
وار بپور لوقرجا سبیله حسب حالی درگاه عالی ترانده عرض
اولندی باقی فرمان درگاه معلا نکدر

عرض قصصا

بودر که محروسه مصر توابعند قضای بهنسا و یدن مغول
اولان قحز القضاة و ذکر الولاة زبده الاقران مولانا بده
الذین بن شعبان معتد و مستقیم و معتقن و مؤمن فی
احکام الشرع القوم و اجرای شرایع سید المرسلین
و تحریر مصالح مسلمین ده اکل و قتی و اجل عفتی اولان
د عاجل ندر بود یاره اولان قضاة ما پینک کال استقامت
و دیانت ایله مختار اولوب هر تفویض اولان امرک ما هو حق

عهد سندن کلمه قادر و هر خصوصه بن الاقران نظیری
نادر کسینه در حالیا مزید عاطفت خسروانی و مزید شفقت
جهان بینی به مطهر و منظر اولوقرجا سنده سن سینه سعادت
شعائر و عقبه علی جلالت د نامرسمت شریفه حسب
حالی علی ما هو الواقع عرض اولمق طلب ابلد و کی اجلدن
عرض اولندی باقی فرمان درگاه معلا نکدر

عرض قصصا

بودر که فلان عاجلی خدمات پادشاهی و جهات شهنشاهی
و قوعند تغافل و احوال و ناپسندیدن اعمال کورستر میوب
هر حاصه موادک و مصالح عبادک د قضا د قیقه قوت ایلیوب
بولایتک احوالنه علی ما بنیغی اطلاع لری اولمغین مدت
عرفیه لری اتمام و وعده معینه لری اختتام بولد قد نصک
ولایت سایر پادشاهی و دیار مغایر شاهنشاهی مذ
کور عاجل ندره عنایت بیور و لوق جهت قضاینه بوجانینک
صدقه پور لوق روا و سزاوار کور ملکرجا سبیله حقیقت حال
لری درگاه عالی ترانده عرض اولندی باقی فرمان

عرض قضا بدرگاه عالی

عرض بنک کی اولدر که حالیا فلان قاضی اولان افضیه قضاة
المسلمین اولاولاة الموحدين جامع طریق الکشف والاسد
لال حاوی مفاخر المعلوم و محاسن الاعمال مولانا فلان الدین
مزید فضایله و عاجلی کمال اما تنک مذکور المفاخر و حسن

استقامت مشهور الما ترا جرای شریف سید الانام علیه افضل
الصلوة والسلام و رعایت قوانین پادشاه اسلام اینکد جری
و صبور و خاصه هایون خصوصاً در ساعی مشکور اولو
تحت فضا سند واقع اولان کانه رعایا و عامه بریا لطف خلاف
کریم و رفوق افعال مستقیمه سندن درجه کمال شکران و مرا
کوستوب بومرتبه ده انار محموده ایله تفرقه اصفاف اصفاف
و بر مبادیه اطوار ستوده ایله توحده انواع اعتراف اید
شویله که هیچ فرد بومعنا نک خلا فیله مقرر و معنای
دکله عاطفت شامله شاهانه و مرجع کماله خسروان
مراقب علیه به و مناصب سمیه به رفع و ترقی اولمغه هر چه
اولی و الباقی و هو علیه احرى و احق دعا کویلی اولماغین
حسب حالی علی ما هو الواقع و رقه رفیق ایله فلک فرشته
عرض اولندی موجود که عموم مکارم جمیله و شمول مراحم
متناوله مقتضای سنجه مطمح انظار عنایت سلطانی و
مطرح انار رعایت خاقانی اولوب میسور المراد و مجبور
الفواد قلما سی سزاوار پورله باقی فرمان معدک بنا هکدر

عرض قضای بدرگاه عالی

بود که حالیا فلان قاضیسی اولان مولانا فلان د عاجلی
کال اهلیت و شرف فضیلت ایله اراسته و اعمال استقامت
و زبور عدالت برله پیراسته اولدوغندن غیر امور
دخول و شروعده مدق و خصوص شرعیات اصول و فروع

محکم

محقق روزگار دین و کار پسندیدک ایله منصف اولمغین بن الجهر
امام مصلحت ایله مشهور اولمشد عاجیلیدیر بناء علی ذلک رعایا
همالك اراستد تفتیش احوال خواص و استماع دعوی ناسه
منعلق خدمت و یا خصوصیت واقع اولسه مذکور د عاجیلرینه
اعتماد تام و اعتقاد تماملری اولمغین کندی قاضی طلب ایدر
مذکور دخی شولکه انقاد شرع مطهر و اجرای قانون مقرر
دقیقه فواید یلیوب حقیقت احوال واضح اقوال نه ایسه
اکا کور عمل ایدوب هیچ حمله نه قیدیم و طریق مستقیم
اخلاف کوسترمیوب طایفه رعایا و بوبندگی بریا مشار الیه
کمال خدمت و اتم استقامت سندن شکران او زره اولوب
بود بار جلیل الاعتبار ده وجود نیک منفعت نامه وفایک
عامه سی مشاهد اولوب و بعض خدمات مهمات وقوعند
دخی بر قاضی ارسال اولماوا اولسه مذکور ارسال اولمغین
متوالیا قاضی اولدوغنی برلده براییکیل مقدار ی تمکین و
قرار ایتیموب علی الوجه الدوام استخدا ام اولور مذکور
د عاجلی صدور کنورد و کی خدمت پی علیتی مقابله سندن
قضای مزبور مولانا ی مسفور صدقه پور یلیوب استانه
مراد بخش و آشیانه ثرا بفتشدن برات سعادت ایات بند
عنایت اولمقور جاسنه حسب حالی سدر عالی ترانه عرض
اولندی باقی فرمان درگاه معدک عنوان کدر

عرض قضای سیوط بدرگاه عالی

اولد که قضای اسکندریه دن مغزول اولان مولانا عبد الرحیم
 د عاجیلری اجرای شرایع بنویه و انقاد احکام مصطفویه علیه
 الصلوٰۃ السنیہ ده دقیقه فوت ایلوب هر وجهله برار و کما
 گذار استخدام خاصه به سزاوارد عاجیلر بدر حالیا القش
 انچه ایلد سیوط فاضیلی اولان مولانا مصلح الدین داعی
 لورینه بعض امراض شدید و زحمت مدید عارض اولوب
 ادای خدمات شرعیه ده قاصر و روز بروز زحمتی متکاش
 اولدوغی اجلدن حسن اختیاری ایلد فراغت اید و بجانب
 رومه متوجه اولغین مذکور قضاده واقع اولان خاصه
 مواد و مصالح عباد مختل و معطل اولماق ایچون مزبور عبد
 الرحیم د عاجیلری ارسال اولوب واقع اولان خدمات
 خواصی و مهمات ناسی کاینغی ادا ایلک او زره اولوب رکاه
 عالم پناهدن شمه عنایت ایلد سرور پور لغه لایق و مستحق
 د عاجیلری اولوب قضای مزبور مذکور عاجیلر نه صدقه
 پور لوقرجا سبله عرض اولندی **باقی فرمان**

عرض قصدا

بودر که حالیا فلان فاضیلی اولان مولانا فلان کمال استقامت
 ایلد اراسته و اعمال دیانت ایلد برله پیراسته اجرای شرایع
 بنویه قادر و قضای مصالح مسلمین مبصر هر وجهله مستحق
 عنایت سلطانی و لایق حمایت جها بنانی اولان د عاجیلر
 دندر قضای مذکور کورت محصولی شی بسیر و سابقا انک قاضی

اولنرا

اولا نلرک زندگانیلری عسیر اولغین حسن اختیاری ایلد قضای مزبور
 دن فراغت ایتیشلر ایش حالیا قضای رشیدک مدت اتمامی و وید
 اختتامی قریب اولوب مذکور عاجیلر نیک بوجا بند نفعی تام
 و مصالح پاد شاهی استخدام اولغنه برار و سزاوار و مدفق
 و کار گذار کسسه اولغین ذکر اولان قضای رشید مولانای
 مشار الیه د عاجیلر نه صدقه و همت پور لوقرجا سبله پایه
 سریرا علیه عرض اولندی **باقی فرمان** در عدد لکدر

عرض برای استمرار قصدا

اولد که فلان فاضیلی اولان مولانا فلان د عاجیلری شرف
 فضیلت و کمال دیانت ایلد اراسته و زبور اهل بیت اعمال صیانت
 برله پیراسته امور دین و کار آرموده کسسه اولغین اول
 دیارک علما و اتقیاسی و فقرا و اغنیاسی و سایر رعایا سبله
 تمام حسن زندگانی و قصد و ادجا و دانی ایلک ایلد اول
 ولایت و احوال رعیت تمام وقوف و اطلا و هر خدمت واقع
 اولور سه اتم استطایعی اولان د عاجیلر دن اولغین ذکر
 اولان قضای نه کدولر ابقا و سزاوار و لوقرجا سبله رجای
 عنایت و امید رعایت ایلد و کی سپیدن آستانه سعادت
 عرض اولندی **باقی فرمان** در رکاه عالم پنا هکدر

عرض قضای برای دانشمندان

در رکاه معلا یه و بارگاه اعلا یه لایزال عالیا علی الله تعالی
 علی کل الاوقات والمراد عرض نیک پیمقدار بودر که موصل فقه

رقبت و مورد و رقه عبودیت قدوة العلماء المتبحرين برهان
الفضلاء المتورعين مرحوم مغفور له مولانا احمد پاشا
دانشمند لرندن مولانا فلان دام فضله موالی عظام
حضور شریف لرند اکساب فنون عرفان و اقباس خصال
حسان ایدوب جامع دلائل برهان و حاوی جلایل ابقان اوتو
مدارج افاده دن معارج استفاده به ارتقا الیوب مراتب
علیه به و مناصب سنی به لیاقت ایدن لرند حالیا بونیک
دیرینه و چاکر کمترین به قبلندن مکتوب ضراعت غابرله مشیا
علی الرأس رکاه مراد بخشه متوجه اولدی ان شاء الله تعالی
تراستان سعادت آشیان برله مستعد اولدوق
بو عبدی بریارینک خاطر مراعاتی چون ذره عنایت و شمه
حایت ظهور کلوب عتبّه عالم پناهدن شانه مناسب
و حاله ملازم بر قاضیلجالت صدقه پورلوب محصل الکرام
اولمنسده فرمان قدر توان سلطانی جریان کوستر ناکه بونیک
جانبه موجب من غیر ممنونه حاصل اولاه باقی فرمان

عرض قاضی

درگاه فلک رفعت و بارگاه آسمان قسمنه لازال عالیاً معروض
بنده خاکسار و در پیمقدار اولدر که حالیا رود و سقاضیسی
اولان مولانا عبدالکریم زیورچ یا نایله اراسته و حلیه صبا
ایله پیراسته متابعت هوا و هوس و مطاوعت داعیه نفس
بالکلیه اغراض ایدوب حاذقه مقدسه سجادّه انصافدن عدول

و ذهول ایتوب دایما ترخیص جانب حق و احوال طرف باطل و
میل و محابا ایدوب امور شرعی به احیاط تام و رسوم
عرفیه به دخی جد و اقدام ایدوب مخالف و مغایر اولان
قوانین محدثه و بدع کریمه فتح و قلع اولمنقدن سعی
و اهتمام اینمکله بود یار و ضیعی و شریفی و صغیر و کبیری
فی الجملة عوام و خواص و ذکور و اناث مومنی الیه محبت
و هر وجه عرض اختصاص ایدوب تمام شاکر و راضی
اولوب بر فرد قولندن و فعلندن ریچندن و مثلاً اولوب
هر فعلی کال یکا سن او زرن میزان عقلله سنجید او
لمقله عموم بود یارده کبار و صغیر اگر مردم حصار و اگر
غرب طایفه سی که وار و سایر اهالی قلعه و رعایا و الحاحل
جمله بر یادن جرم غفیر و جماعت کثیر بو خاکسار فقیر
کلوب بسط کلام و تقریر مرام ایدوب ایندی لکه عادت پادشا
و قانون شهنشاهی مقتضای او زرن مولانای مومنی الیه
مدت و عرفیه سی غایت و فرمان قضای سی نهایت بولوب
و محصول قضا دخی اقل قلیل اولوب وجه معاشنه وفا
ایتمد و کی سبیدن بود یار دن کتمت استرا ما بحمد الله خداو
ندکار کرد و ن اقتدار اغراض الله انصار الی یوم القرار حضرت لایله
جله رعایا عامه برایا به حسن عنایت لری شامل و اعطاف
بی غایت لری پی انشا و کامل در خوش حال و منظم الامال
اولدقلری مراد کی لری ایدو کی مقرر و محقق در ایله اوله

عقبه عالمپناه و سده سعادت دستگاهن تمام انبها
بر له ينه قاضيلقري مجدد ايجاديد اولوب و قلعه
رود و سده اولان عمارت عامه عمرها الله تعالى الى يوم
الآخر نك نظارت يومي يكرمي ايجده ايله قضا سنه الحاق
واضافه اولما سيچون القاس واستدعا ايلك رزبوم
بوالحا حمزي عرض ايد يورمك مامول و موجودر كه پادشا
عالمپناه حضرت نيك ايام سعاد نلر نك نوميد و مياوس
اوليوب بومرام خيرا انجام ده محصل المراد اولوب الي
ابدالدوران دعای دوام دولت ابدية پادشاهی بر عزم
دل و جان في كل وقت و آن اشتغال اولوزد يدكلر نك
واقع حال على الاجمال طلب لري ايله سده سنيه يه عرض
اولندي باقي فرمان درگاه سعادت عنوا نكدر

عرض برای تدریس

درگاه معدلک پناه و بارگاه سعادت دستگاه لازل
مقرونا بحماية الله قبله عرض بندك پيمتدار و ذرق خاک
اولدر كه محروسه مصرده فلان محله قر بندك فلان بندك
انشا ايلدك لري مدرسه جديدك شرط واقف موجب اها
ولايت مصر دن اعلم علماء حنفیه دن يومي الي ايجده وظيفه
ايله بر مدرس لازم اولوب محروسه من بورده سابقا شيخونه
مدرسه سنده مدرس اولوب حالا يومي يكرمي ايجده ايله
اشرفيه تدریسنه و بوندن غيري بالفعل بعض تدریس

دخی تصرف اولان اعلم العلماء المتبحرين مولانا فلان عاجيلرينه علماء
عظام و فضلاي كرامدن حنفی المذهب هر و جمله بات و مذهب
على ايله عامل كامل و فاضل تدریس مدرسه من بورده لایق و
مستحق اولما غین همت و عنایت پور لوق رجاسيله حقیقت حالی
درگاه عالی ترانده عرض اولندي باقي فرمان درگاه فلان ایشنا بکدر

عرض تدریس

بودر كه محروسه مصرده اولان علماء حنفیه دن قدوة الفضلاء
المتبحرين علم الصالحاء المتورعين مولانا فلان عاجيل نيك
علوم نقلیه و فنون عقلیه ده نیجه تالیف و تصنیفی اولوب
پین الجمهوره كمال فضيلت ايله مشهور بود يارده وجود نيك
منفعت تامه سی و فایده عامه سی اولان ثنا كويلر دن اولوب
محروسه من بورده فلان مدرسه سنده مدرس اولان مولانا
فلان عاجيلرينه محبیه مسفورده فلان بندك لري انشا ايلدك
مدرسه جديدك تدریسی عرض اولمشدر همت و عنایت پور
رلد فكه تدریس من بور مولانا ي مذکورده عاكو بلرينه صدقه
و عنایت پور لوق رجاسيله حقیقت حالی سده عالی ترانده عرض اولندي

عرض برای تدریس مدارس

اولدر كه محروسه مصرده فلان مدرسه سنده يومي ايجده ايله
مدرس اولان فخر العلماء المتبحرين و ذخر الفضلاء المتشرعين
مولانا فلان عاجيلري اصناف فضایل و كمالا ايله معروف
وانواع معارف و دیانت برله موصوف اكثر فنون دن بهر مند

وخصوصاً فاده پی مانند علوانظار عنایت پادشاهی و سمو آثار
 رفت شهنشاهی به لایق و مستحق عاجیلری و لوب متصرف
 اولدوغی جهت تدریس شایسته نظر شی قلیل اولوب بوجه من
 الوجوه معاشنه کفایت ایتمیوب بوندن اول مدرسه مذکور
 مدرس اولان د عاجیلری آنچه ایله متصرف اولوب حالیا
 مدرسه مسفورم نک اوقافی مساعدا و لغین مولای مذکور
 بومی بش آنچه ترقی صدقه پور لوب آنچه ایله برات سعادت
 آیات پادشاهی عنایت پور لوب رجاسنه حسب حالی سده عالی
 ترابنده عرض اولندی باقی فرمان درگاه معلا نکدر
عرض تدریس
 بود که محروم شده مسوره اولان مدرسه لک بعضه سده سعادت
 لک امر پادشاهی ایله مدرس کلوب مزبور مدرسه لک طلبه
 اولیوب کلیافضلای اولاد عربدن اولوب حین درسک ترکی
 لغت ایله ادا اولندقلک افاده واستفاده به اقتدار لری اولدو
 باعندن تدریسدن مدرسه لر خالی اولوب حالیا مدرسه مؤبدیه
 بومی یکری آنچه ایله مدرس اولان مولانا فلان مدرسه سن
 براغوب محروم شده مزبور قوا بعندن سیوط نام ناحیه قاضی لک
 نایب الشرع اولوب جهت تدریس محلول اولغین بومی آنچه ایله
 فلان قاضی اولان مولانا فلانک اوغلی فخر العلماء البحرین
 مولانا فلان د عاجیلری مزید فضیلت ایله معروف و وفور اهلین
 برله موصوف علوم عقلیه و فنون نقلیه ده کامل و فاضل بودیه

اولان علما ما بیستک و امثالی ارا سندن نظیری آنرا اولوب
 لسان عربده فصاحت ایله ماهر هر و جملله افاده به قادر علو
 عنایت جللیه سلطان و سمو عطف علی خسر و انیه لایق
 و ارزانی د عاجیلردن اولوب جهت تدریسک بومی بش آنچه
 سی وقف ایچون اولنوب مدرسه مزبور د ایچی مسفورم بومی
 اون بش آنچه ایله صدقه پور لوب رجاسنه حسب حالی عتبه
 عالی ترابنده عرض اولندی باقی فرمان درگاه نکدر
تاجی زاده الی بعض المدرسین لاجل تربیه دانشمندی
 حضرت سعادت ماب و مکارم محمد و می جناب حضور جللی
 کامیاب حمداً حامداً لاحد لعدده و شکر اشاکر الاقیاس
 لمدده صافیا عذب موارد صفا غیر الموده و صافیا حلوی
 منزهله حلاوة مشرب المحبه شعر و حبک عین العیش عذب شراب
 و مورد حلو و قد طاب مشربا بعد جریان الحمد علی اللسان و
 سریان الشکر علی الجنان و الصلوم و السلم علی اشرف غصن
 ابروته عدنان وآله واصحابه المستظلمین بذلک الشجر البان و
 من تبعهم باحسان الی یوم المیزان سلام یفوح المسک من نقح
 سلام یلوح الصبح من لمعانه علی من یقلبی حبه متناجج تاج او
 صافی الکمال بذاته اجرای مشارب لاذواق و انهاء انهار موارد
 الاشواق الی مدین میاه مآرب الفضایل و مجمع منابع ینابع
 الحکمة و الخصال بل طرعه صباح الجمال و غره طره صباح
 الکمال فیا خال وجه النهار بک سماء الفضل عمر العذار و یا شمس

عنك مندوحة و غنی فان ثاقب رایه پمدی الی وجه الفوضیاء
 و لامع فکره بتحف الی غرقه ناصبه البدر سنا فی تطبیق مفال
 البراعه و تحقیق اصابت محارها بضع الهناء مواضع النقب
 چون بیابان کماله پابان و شواخی شمارخی شما یکنه ایمان
 بیان طیف خیال و محل تصویره احلاقی محال در
 من لرینضی بمصباح لم یستغنی باصباح لا بد در که عنان قلم
 شدید الشکمه جانب جمیعیدن لین سنامه اولنه بس عرض
 شریفه تطیر بحجر تحیات و تنجیر منقله دعواتک
 هر چند عرض اولدر که حامل محایف ادعیه عنبر شمیم
 و ناقص صفات اثنیه مشکین نسیم مولانا مجد الدین حلی
 جاکر کوز که آثار نجابت و استعداد و غویضات افکار
 حسن استخراج چند تمام استعداد ناصیه سعادت شعاع
 باهر و رهان فطانت و حکله درایت سباقه سیماسی شاهد
 عدل ظاهر در حق علی مدبر که افاده و استعداد اثنا سنه
 مطایر الخاظ و مداحض اقدام افهامه که طرح ملاخط
 جاری اولور دی هر مجرا ده فکر امن جریان نفوذ و جریانت
 متحدان سنان شهود اولمشدر لاجرم مدایج مرقاة کمال ترقی
 مراتب عالی اقتضا ایلدی که در روه عنیه حضوره سایر خدام
 مستکملین سلک عبور و انسلان کوسر و ب طوق عبودیت
 مولایله مزید شرف تحصیل ایله بس قوه و داده کثیر الاعتماد
 و جانب کرمدن عهد قدیم انکا و استناد بود عاکی خالصه بو

امر

امر مهمک انما منه قوی اقدام افاده ابدوب دیباجه اعز و اقبال
 و عنوان علوق قدر و اجلال یعنی اسنانده معارف مآب و
 ساد دولت مصیر و سعادت جنابک اکسیر ترا بنه یوز
 سور مکه سبحا علی الوجه توجیه اولندی شمول مکارم
 اخلاق دن تضرع و ابتهال اولور که اتم رعایت ایله مرعی و
 انظاره قایتق بنین ایله مرئی جویبار علوم ایله نشو و نما بولوب
 عصر طری واقع اولنا که بو هوا خواه مودت دناره ترقی
 قدر و از دیاد و اعتبار احسان اولنه که محض ابولطف بند
 دیرینه به راجع در که فرط الطاف ایله محفوظ واقع اولور
 زیاده تصدیق نه لازم مدر که بو کرم منبع شمدن عین حیات
 معانیدر دولت ابدی و سعادت سرمدی دایم و قائم باد

ایضا من ناچی زاده

حضرت سعادت مآب مقام مولوی جناب منشایان
 و منشی سعادت قرع عیون عالی و غرقه جباه معالی طرغ صبا
 جمال و طرغ صباح کمال باز بلند پرواز ساعد سعادت و همای
 هایون بال اشیان رفعت شمسی الشبان و فلكی المکان کیم هینه
 اوج آسمان شرفه مانند آفتاب روشن جنین نور فضا یل
 کشاده روی رنگین شهود اولسون امین منقله و ظایف
 دعوات مستجاب مجور عود حاصله تنجیر و مجمر روایت نجابت
 مستطاب به سپند خصوص اخلاص ایله تطیر اولوب ملاقات
 لقای فرخنده التقایه اشتیاق عرضندن صکره کیم قلم واسطی

بیان و تفصیل و واسطه اولی مهدی هدایای محبت و مورد و مواید
 مودت قدوة المستعدين و زینت المشتغلین بزوم مولانا
 شمس الملة والدين کیم و فوری در کله موصوف و شمول ذمه
 معروف در طول مدت در کیم بود عاکوی مخلص و هواخواه
 متخصص قتل فضل کمال علی به اشتغال کوی و شرب
 مشاغل اسباب محامد کرا شانسند مشاغل انوار اشتغال
 کور نشدند واقعا تمام اهلیت و استعداد و عوایص انکار
 نفوذ طبعند استبدادین نهود ایلوب خطاب خواهر
 بخشه فی الجملة اهل و نشر ظن اولدی که محضر مکارم
 مآب مطاف طوایف از کیا و مدین محول عقلا در همیشه
 صراف لای معارف ارباب اذهان مصحح عبار قدر رفون
 نثار فدن منفک واقع اولسون آمین خصوصاً قدیم زمانند
 کمال عبودیت که مفتخر و سالف او اندن تمام رقیب کرا شمس
 بس مدارج کمال ترقی به همت متصاعد اولد و غی جشدن
 جناب کریمک عموم الطافه انکال کوی و شرب بوجج مخلص
 صالحان دعوات انخاف ایتمکه طمع اقتباس انوار فضایل
 رطب اللسان دست بوس رجا کرده خدمت سلسله ساسم
 متوجه اولدی در بای لطف پی کران تبار دن ناصیه امیلی
 مکشوف در که حضور جوار فرایه حین وصول ده امواج
 بخار کر قطر اتندن رشحه دریغ اولنیوب و فوری شفاقله
 مسمول و بوماول قرین حصول واقع اولوب اول بند منقطع

نزل خدمت حقند یمن ممت و حسن رافت و عین عنایت دریغ
 اولنیبه که آن الکریم لا یخیب راجیه بزوم مولانا شمس الدین
 بنده کوزله بو مخلص میا نند جاری اولان مودت بر منابه ده
 صافی جریان در که اخون مجراسند مجراد بر لایع علاقه ایجاب
 ایلدی کیم بو فقیر اول چاکر کوزی خاک آستانه دولت مآبه بدانه
 ایصال ایلیدی لکن عبار هاء کیمیا استانت الکماله اکمل حرص
 استعجال و تقدیم ایلوب متجاسر تقدیم رفته رقیبه انکاف
 اولندی همیشه سعادت دو جہانی قرین ایام کامرانی باد برپا
 عرض ناجی زاده الحی ابراهیم پاشا فی طلب التدریس لنفسه
 آفتاب اسمان دولت و خورشید اوج سعادت طغرای مرآتیه دین
 وزارت توفیق میمون نشان منشور ذانت ای اشرف ارکان
 ابوان سلطانی وی مدارد و ایرد یوانی سن اول واسطه
 قلاعه کامکاری و غره ماه منیر شهر یاری سن کم نوسم سمندک
 کردن عز و اقبال ده کرد بند تعلیق اولنوب دیدن بخش اجلاله
 تونیای عبار جوهر نژادک روشنائی اختیار اولنشد حق تعالی
 مدام جو بیارای جهان طبع اراکله سبز زار مالک رونق
 و روا و نزل تربیت فراکله مراتب علم عالمه نشو و نما کوی و شرب
 آستانه سعادت پناهک کم مانند کعبه علیا اوانی واقاصیه
 ملاذ و ملجاء واقع اولنشد که باین من کلج عمیق عبودیت
 یوزین خاک ایلنوب حضرت سلیمانک حضور جنا بندک
 مورچه وار عرض چاکری و فی قدری اولد که بن اول دایر

سیاده مدار اولان سده سنا بختک صافی غبار بندن و لغی
 غرق ناصیه عزت شهود ایلوب مرصبا و مسامسا جلد
 جد بختک مصایح او را د اخلاص و قنادر اذکار اختصا
 مشا علتک مساعل خدقه ایفاظ اشتغاله کایبغی اشتغال
 کوسرن خدامت احقرم حق علیدر و کفی به علما کیم کمال
 عبودیت و عام خلوص محبت کمر سلطانم حضرت تلرینه عرضک
 عجز بقا منک یو کمر صفای حب ضمیر و پیانندن روشنند
 افاده بند لرت دستگیری سن حق تقایب دستگیرک الوه
 اقرا فرایچندن بن بند مخلصی خاکدن ربوده ایدوب وطن
 مالو قلم اولان مدرسه انعام ایلسن معدلت مهر نک
 شفاعتدن برخن زال کور غمزدی **دیوان** ماحل الشبای بمقتی
 و اول ارض من جلدی تراها و اگر وزیر آصف ضفت قدیر
 ز ماندن قرع عینه مشابه سندن منظر اولان قلا ده تدیر
 بن غلام حلقه بکوشه مانند تعلیق کوشوار طوق علامه
 بند کی تقلید ایلسه عاطفت و احسان قطراتدن بر نکر اولم
 نا اول مدرسه به حریت روزگار قیا منه باقی کور نییدی یا ای
 حضرت پاشای کامکار مآبت خاطر شریف لرنه بومرامت
 تحصیل ایچون سن اقدام و اه تمام و انعام و الهام ابله
 زینا تقبل مثا انک انت التبع العالیم دستگیری کن که قلیت
 زیاده افنادیم بر وجهله کیم قلی ضیق مال و مشغولت احوال
 ولسان قلم کنک و لال نه ادا ایلیم کیم اولایه حالمه دال لکن خوش

روشن

روشن درون خوا طردن بر ذره مخفی کالدر باقی دولت
 ابدی و سعادت سرمدی دایم قایم باد
عرض مصطفی بک المعزول من سجنی عدن لاجل محافظه مصر
 درگاه معدلت پناه و بارگاه سعادت دستگاه لایزال مقرونا
 بحایت الله قبله عرض بند بی مقدار و ذره خاکسه
 اولدر که سابقا عدن سجنای بکی اولوب صکره ولایت بین
 محافظه سندن اولان مصطفی بک بند لری عدندن حاکم
 ایکن احوالی ولایت ایلده حسن زند کانیسی اولوب اولدیا
 حفظ حراست ایلکین جمله ناس شکران بی قیاس و وزن اولد
 اهل تدبیر مکار پیر بند لری در حالیا محروشه مصره کلوب
 محمیة مزبور ده علاقه سی و زیاده فقر و فاقسی اولوب آستانه
 سعادت مروانه اولغه طاقت و قدرتی اولوب محروشه مزبور
 محافظه ایچون تعیین اولنان امر بند لرندن معدود و
 محسوب پور لوق با بنده مرجای عنایت ایدوب هر جمعه
 مستحق عاطفت علیه سلطانی و سزاوار رافت جلیه جهان
 بانی اولوب فقیر الحال و اهل عیال و ار بند لردن اولغین حقیقت
 حایلی درگاه عالی ترابنه عرض اولندی باقی فرمان
عرض سلیمان بک ناظر اموال بلاد بمن
 بودر که بوندن اقدام محروشه مصره توفیق کیم جماعته اعا
 ایکن سجنای همایون ولایت یمنک ناظر اموال اولوب معزول
 اولان سلیمان بک بند لری بوندن اعا اولدوغی زمانک

بلوکی خلقنی اتم اقدام و کمال اهتمام ایله ضبط ایدوب و هر
 بزین مناسب اولان خدمت ربط ایلیوب ریاضت و صیانت
 ایله معسوف و امانت و استقامت برله موصوف اولوب
 حالیا علو عنایت جلته سلطانی و سمو عطف علیه جهانبا
 رجاسیله آستانه سعادت بخش ترابنه متوجه و روانه
 اولندی اگر بود یارده محافظه ایچون نقیب اولان امر
 بند لردن اولوق فرمان اولور سه هر وجهه برار و
 استخدا مه سوار بند لردی **باقی** فرمان

عرض سنجاق

اولدر که محرومه مصره فلان طایفه سنه آغا اولان فلان بند
 لری اون بش ییلدن زیاده در که محرومه من بور ده اوج آغا
 منصرف اولوب اقران و امثالنه عنایت نامنه ای پادشاهی
 مقارن اولوب سنجاق صدقه پور لوب بند من بور حذر
 مبرور و مسایعی مشکور ایله مشهور برار امکار هر جمله
 لایق همت و مستحق عاطفت بند لردن اولوب اقران و
 امثالی مایبت مکسور افراد ایکن میسور المراد پور لوب
 حد قان آمانه نسمات هم عالیه پادشاهی متنسم اولوب
 سنجاق صدقه پور لوق رجاسنه حقیقت حایلی درگاه عالی
 ترابنه عرض اولندی **باقی** فرمان درگاه معلا نکدر

عرض سنجاق

بودر که محرومه مصر محافظه سنه اولان سنجاق بکلر ندن

ایکی یوز قرق پیک آنچه لوق تیمار تصرف ایدن فلان بک بند لری
 بوند اولان اقرانی اراسندک امارت و شجاعت ایله آرا
 و علامت شهادت برله پیراسته رای منیر ایله مزین و حسن
 تدبیر برله مبین بند لردن اولغین اسکندریه محافظه
 سنه ارسال اولندقد دخ شولکه وظایف عبودیت و
 خدمت در قیقه فوٹ ایلیوب هر وجهه ضبط مملکت
 اهل کار و تبصیر عینک صاحب فکر بند لردن اولوب
 و بالفعل بایند اولان قوللر نیک لوازمه عدم اقتداری
 اولغین مملکت سایر پادشاهی و ولایت مغایر شهنشاهی
 سنجاق صدقه پور لوق رجاسیله آستانه عدالت عنوانه
 عرض اولندی **باقی** فرمان درگاه معلا نکدر

عرض سنجاق

اولدر که حالیا محرومه مصر محافظه سنه اولان سنجاق بکلر
 آنچه لوق دیر لک تصرف ایدن فلان بک بند لری کمال امانت
 و امارت شجاعت ایله اراسندک اعمال صیانت و علامت
 شهادت برله پیراسته اولوب رای منیر ایله مزین و حسن
 تدبیر ایله مبین هر وجهه اهل کار و صاحب فکر قوللری
 اولغین کله و کی کی بند اسکندریه و دیبیط محافظه
 لرینه کوندر لوب و آرخ قلر ندن بند لری کلوب کیدن کیلری
 کور و کوز تد و کندن غیر تبصر احوال رعیتی و تفکر اعمال
 حیثیتی کاینغی یرینه کور و ب مدلت محافظه و خدمت

مفوضه سنده شو که شرایط ادب عبودیت و الباب حمید
دقیقه فوٹ ایلیوب مناصب عالیہ و مراتب متعالیہ ده
استخدام علی الدوامہ لایق و مستحق بند لریدر ایله اوسه
مشارالیه بند لرینک حذمان پادشاهی و مهمان شهنشاهی
ایچون صفیلدوغی بولداشده و لازم اولان جهت معانی
الذکر اولان دیر لیککی وفا و اکفا ایلدوکی سیدن و لا
سایر سلطانی و مملکت معانی جہانبانی ده سخاق
صدقه پورلشنه رجای همت و عنایت ایلکین آستانه
سعادتہ عرض اولندی. باقی. فرمان.

عرض سخاق

اولدرکه محروشد مصر محافظه سنده حالیا لوی فلان صدقه
بیوریلن فلان بک بند لوی اقرانی ارا سنده کار حمید
ورزانت ایله اراسته و افکار پسندیدن و صیانت برله
پیراسته انواع شھانت ایله مزین و ادای حذمت ایله
مبتین اولغین و ظایف رفیق موفور و شرایط عبودیت
مشکور ده دقیقه فوٹ ایلیوب هر وجھله کمال مرحمت
پادشاهی و اقرضای شهنشاهی به لیاقت تامه سی اولان
بند لودن اولدوغی اجلدن مراحم شامله سلطانیه منظر
و مکارم متناوله جہانبانی به منظر واقع اولق رجاسته
آستانه مراد بخش ترانہ عرض اولندی. باقی. فرمان.

عرض سخاق

بودرکه محروشد مصر محافظه سی ایچون تعیین اولان سخاق
بکلرندن رافع رفقه عبودیت قدوق الامراء الکرام فلان بک
بند لوی دفتالده حذمان خاصه به تعیین اولان کمال
امانت و صیانت و اعمال صداقت و استقامت برله علی ما ینبغی
قیام تام و استحقاق تمام ایله استخدام علی الدوامہ الیق
و مستحق اولان بند لودندر و مشارالیه بند لوی تراب
باب سعادت مآبه توجه فی کل حال و روح عیال ایتک امیدنه
سک سعادت عنواندن استبدان ایلدکلرند اجازت
همایون و سعادت مقرون ارزانی پورلغین مشیا علی الو
عنه سبھر رفعت قبلنه عرض اولندی. باقی. فرمان.

عرض سخاق حاکم

عرض بند کی اولدرکه حالیا حاکم سخاق غی بکی اولان قدوق الامراء الفخا
احمد بک دام علوه بند لوی ولایت مزبور نک کاینغی و یلیق
حفظ و حراستی بابند سعیدی بلیغ و افزوحد و جمل متکثر
ظهور کتور و پادشاه عالم پناهلد و ام ایام دولتند
مشارالیه بند لرینک انا کمال عدالت و تصفی مقتضا سنج
مالیک خرابا اولان مواضعی کبار معمر و محرت سلسله
فساد اولان معسر لمقهور اولدوغندن مجموع رعایا رضا
و شکران اولوب و بسنجاغه کللدن برود فغانله اعرابک
حرامیلری و غارت کر صو یار لوی سکر و ب بعض قریه لری غارت
ایدوب کتمش ایکن عقبرنجہ هجوم ایدوب یتوب غارت

ایتدکری اسبابی بقصور بر اقدرب صاحب لری تسلیم
ایلتش و قدیر الا یا مدن مکسور ملکته باعث اولان اعلا
ناصوابلرک نیجه سن اله کنوروب انواع سیاست ایلله
وجود پرفساد لری ناموجود ایدوب و بوندن اول حادن
ددکی مابینلری بر مرحله مندر لری فرق الی نفر آدم واروب
کلمکه درجه محالده ایدی شیمد کماله فرد واحدی خوف
و خطر کلور کیدر اولوب ولایت مزبور به نظام تمام و نظام
علی ماهو المرام بولد و غنه بوند لری کند و ایلله همجو اراکن اطلاق
کلی حاصل اولشد خصوص الوای حانک سایر لوار لردن خرجی
و خدمتی هر وجهه زیاده اولوب النک اولان دیر لیک
صقلد و غی یولداشلرن و کند و نک وجهه معاشنه کافی
و وافی دکلدر عواطف شامله شاهانه و مرام کامله
پادشاهانه دن مرچودر که مومی الیه قوللرینه ترفیلر سزاوار
وار زانی پور لغه ستمو هیت و علو عنایت مبذول پور لیه
باقی فرمان درگاه عالم پنا ه کدر

عرض سلجوق

اولدر که محروشه مصر محافظه سنک اولوب حالیا لوی اقرای صدقه
پور بلان حسام بک بند لرنیک خزانه مصر دن اون اوج
پیک بشیوز ایجه لری تیار متصرف اولان اوغلی محمود بند لری
اقرای ارا سنک اتم فروسیت و شجاعت ایلله مزین و آثار عبودیت
و جلالت بر له مبین اولوب حالیا عنایت علیه سلطانی و رعایت

جلیه جهانبانی مذکور بند لرنه لایق وار زانی اولغین درگاه
عالمیناه دن میسور المراد و مشرور الکفواد پور لری رجاسنه
حسب حالی استانه مراد بخش ترا بنده عرض اولندی باقی فرمان

لا تتركوا ما في ايديكم من اموالكم
 من اجل انكم تعلمون ان الله لا يقبل
 منكم ما كنتم تعملون

٨٢
 ٨٢
 ٨٢



